

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 – 6978

L 410

Volume 35

31 December 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

92/625/EEC:

★ Council Decision of 21 December 1992 on the provisional application of agreements between the European Economic Community and certain third countries on international trade in textiles	1
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products	2
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products	14
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products	53
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products	65
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products	77
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Colombia on trade in textile products	89

(Continued overleaf)

Price: ECU 77

This issue closes the L series for 1992.

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products	91
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products	103
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products	125
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products	137
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products	152
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products	164
Agreement in the form of exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Guatemala on trade in textile products	178
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products	180
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products	194
Agreement in the form of exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the United Mexican States on trade in textile products	206
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products	208
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products	220
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products	232
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products	271
Accord entre la Communauté économique européenne et la république socialiste du Viêt-nam relatif au commerce de produits textiles et d'habillement	279
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile products	337
Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile products	377
Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary	391
Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland	461
Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic	485

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 21 December 1992

on the provisional application of agreements between the European Economic Community and certain third countries on international trade in textiles

(92/625/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has negotiated on behalf of the Community agreements on trade in textile products with certain third countries;

Whereas these agreements should be applied on a provisional basis from 1 January 1993, pending the completion of procedures required for their conclusion, subject to reciprocal provisional application by the partner countries,

Sole Article

The agreements and protocols on the trade in textile products with third countries, a list of which is annexed, shall be applied on a provisional basis from 1 January 1993, pending their formal conclusion, subject to reciprocal provisional application by the partner countries.

The texts of the initialled agreements are attached to this Decision.

Done at Brussels, 21 December 1992.

For the Council

The President

D. HURD

ANNEX

1. HONG KONG
2. SINGAPORE
3. MACAO
4. INDONESIA
5. PHILIPPINES
6. COLOMBIA
7. PERU
8. CHINA
9. ARGENTINA

10. BANGLADESH
11. BRAZIL
12. KOREA
13. GUATEMALA
14. INDIA
15. MALAYSIA
16. MEXICO
17. PAKISTAN
18. SRI LANKA

19. THAILAND
20. URUGUAY
21. VIETNAM
22. BULGARIA
23. ROMANIA
24. HUNGARY
25. POLAND
26. CZECHOSLOVAKIA

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 28 to 30 October 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Hong Kong, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex II which sets out the quantitative restrictions for exports from Hong Kong to the European Economic Community is replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 to this letter.
 - 2.2. Article 7 (5) (c), (7) and (9) of the Agreement are deleted. Consequently, the references to paragraphs 9 and 7 in paragraphs 5 (d) and 10 are also deleted.
 - 2.3. At the end of Article 8 (2) the following is added:

'This information shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 8 (3) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.5. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Hong Kong origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Hong Kong shall monitor its exports of products under restraint into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community, and in accordance with Article 14 (1).
 4. Hong Kong shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.6. Article 12 is deleted.
 - 2.7. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.8. The second sentence of Article 16 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be automatically extended for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However if the Agreement

on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

2.9. The first sentence of Article 5 (1) of Protocol A is replaced by the following:

'1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the corresponding export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.10. The second indent of Article 10 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the products covered by the corresponding import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.11. The second and fifth indents of Article 12 (2) of Protocol A are replaced by the following:

'— two letters identifying in the intended Member State of customs clearance as follows: ...',

'— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 2 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	13 511	13 538	13 565
of which 2 A	tonnes	11 627	11 650	11 674
3	tonnes	11 213	11 236	11 258
of which 3 A	tonnes	7 511	7 526	7 541
4	1 000 pieces ⁽³⁾	37 525	37 788	38 052
5	1 000 pieces	28 536	28 707	28 880
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	54 167	54 438	54 711
of which 6 A	1 000 pieces ⁽¹⁾	45 075	45 301	45 527
7	1 000 pieces	31 775	32 029	32 286
8	1 000 pieces	48 749	49 041	49 335
32	tonnes	6 891	7 063	7 240
39	tonnes	1 505	1 535	1 565
12	1 000 pairs	12 354	12 724	13 106
13	1 000 pieces ⁽¹⁾	81 992	82 812	83 640
13S	tonnes ⁽²⁾	1 607	1 671	1 738
16	1 000 sets	2 282	2 316	2 351
18	tonnes	7 278	7 459	7 646
21	1 000 pieces ⁽²⁾	17 099	17 355	17 615
24	1 000 pieces	8 378	8 588	8 803
26	1 000 pieces	10 037	10 138	10 239
27	1 000 pieces	9 953	10 152	10 355
29	1 000 sets	2 621	2 686	2 754
31	1 000 pieces	19 888	20 485	21 099
68	tonnes ⁽¹⁾	2 572	2 662	2 755
68S	tonnes ⁽²⁾	586	606	628
73	1 000 sets ^(*)	2 013	2 054	2 095
77	tonnes	642	658	674
78	tonnes	9 051	9 277	9 509
83	tonnes	369	378	388
61	tonnes	2 187	2 297	2 411
10	1 000 pairs	87 536	89 287	91 073
72 ⁽ⁱ⁾	1 000 pieces	16 877	17 552	18 254
74	1 000 sets	1 093	1 137	1 182

Note: The numbers or the asterisk in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

⁽ⁱ⁾ Applies only to knitted swimwear.

*Appendix 2***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 November 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures referred to in Article 7 for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Hong Kong shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A of the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

*Appendix 3***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of the Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of the Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Hong Kong undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Hong Kong on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Hong Kong by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Hong Kong of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Hong Kong and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Special Representative of Hong Kong that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 3 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 5 and 10 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 4

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 November 1992, the Parties agreed that Hong Kong shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Hong Kong further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

*Appendix 5***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992, Hong Kong agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Hong Kong and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Special Representative of Hong Kong that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that days' 120 notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Special Representative would confirm his Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 28 to 30 October 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Hong Kong, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex II which sets out the quantitative restrictions for exports from Hong Kong to the European Economic Community is replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 to this letter.
 - 2.2. Article 7 (5) (c), (7) and 9 of the Agreement are deleted. Consequently, the reference to paragraphs 9 and 7 in paragraphs 5 (d) and 10 are also deleted.
 - 2.3. At the end of Article 8 (2) the following is added:

"This information shall, for all categories of products, be transmitted before the end second month following the quarter to which the statistics relate".
 - 2.4. Article 8 (3) is replaced by the following: "The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.5. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Hong Kong origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Hong Kong shall monitor its exports of products under restraint into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community, and in accordance with Article 14 (1).
 4. Hong Kong shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.6. Article 12 is deleted.
 - 2.7. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.8. The second sentence of Article 16 (1) is replaced by the following:

"Is shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be automatically extended for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."

2.9. The first sentence of Article 5 (1) of Protocol A is replaced by the following:

"1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the corresponding export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

2.10. The second indent of Article 10 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the products covered by the corresponding import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

2.11. The second and fifth indents of Article 12 (2)

Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows: . . ."

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 2 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration'.

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government of Hong Kong

Appendix 1

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	13 511	13 538	13 565
of which 2 A	tonnes	11 627	11 650	11 674
3	tonnes	11 213	11 236	11 258
of which 3 A	tonnes	7 511	7 526	7 541
4	1 000 pieces ⁽³⁾	37 525	37 788	38 052
5	1 000 pieces	28 536	28 707	28 880
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	54 167	54 438	54 711
of which 6 A	1 000 pieces ⁽¹⁾	45 075	45 301	45 527
7	1 000 pieces	31 775	32 029	32 286
8	1 000 pieces	48 749	49 041	49 335
32	tonnes	6 891	7 063	7 240
39	tonnes	1 505	1 535	1 565
12	1 000 pairs	12 354	12 724	13 106
13	1 000 pieces ⁽¹⁾	81 992	82 812	83 640
13S	tonnes ⁽²⁾	1 607	1 671	1 738
16	1 000 sets	2 282	2 316	2 351
18	tonnes	7 278	7 459	7 646
21	1 000 pieces ⁽²⁾	17 099	17 355	17 615
24	1 000 pieces	8 378	8 588	8 803
26	1 000 pieces	10 037	10 138	10 239
27	1 000 pieces	9 953	10 152	10 355
29	1 000 sets	2 621	2 686	2 754
31	1 000 pieces	19 888	20 485	21 099
68	tonnes ⁽¹⁾	2 572	2 662	2 755
68S	tonnes ⁽²⁾	586	606	628
73	1 000 sets ^(*)	2 013	2 054	2 095
77	tonnes	642	658	674
78	tonnes	9 051	9 277	9 509
83	tonnes	369	378	388
61	tonnes	2 187	2 297	2 411
10	1 000 pairs	87 536	89 287	91 073
72 ⁽¹⁾	1 000 pieces	16 877	17 552	18 254
74	1 000 sets	1 093	1 137	1 182

Note: The numbers or the asterisk in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

⁽¹⁾ Applies only to knitted swimwear.

*Appendix 2***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 November 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures referred to in Article 7 for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Hong Kong shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

*Appendix 3***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of the Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of the Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3) Hong Kong undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Hong Kong on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Hong Kong by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Hong Kong of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Hong Kong and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Special Representative of Hong Kong that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 3 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 5 and 10 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 4

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 November 1992, the Parties agreed that Hong Kong shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Hong Kong further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

Appendix 5

Agreed Minute No 4

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992, Hong Kong agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Delegation
of Hong Kong*

*For the Delegation of the
European Economic Community*

Exchange of notes

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities presents his compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Directorate General's Note of 3 November 1992 regarding the Agreement on textile products between Hong Kong and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

The Special Representative of Hong Kong wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of Hong Kong is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities avails himself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of his highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 23 to 26 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Singapore applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Republic of Singapore to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Singapore origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Singapore shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Singapore shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- '1. The export licence or export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences or export certificates can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences or certificates.'
- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- 'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

ANNEX I

1. When the constitutive material of the products of categories 1 to 114 is not specifically mentioned, these products are to be taken to be made exclusively of wool or of fine hair, of cotton or of man-made fibres.
2. Garments which are not recognizable as being garments for men or boys or as being garments for women or girls are classified with the latter.
3. Where the expression 'babies' garments' is used, this is meant to cover garments up to and including commercial size 86.

GROUP I A

Category	CN code 1993	Description	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (cont'd)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (cont'd)	5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00 5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (cont'd)	5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (a) (cont'd)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	4,60	217

GROUP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Of which acrylic		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which: cotton corduroy		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	24,3 pairs	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boy's tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Men's or boys' jackets and blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (cont'd)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		
19	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Women's or girls' skirts, including divided skirts	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (cont'd)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19 6211 42 31 6211 43 31	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres	1,37	730
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Track suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock-overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (cont'd)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ski suits, other than knitted or crocheted		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75		

GROUP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like		
34	5407 20 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) (cont'd)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Woven fabrics of artificial staple fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (cont'd)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Net curtains, other than knitted or crocheted		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Woven curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (cont'd)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale: Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of cellulose acetate		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Yarn of man-made filament, yarn of staple artificial fibres, cotton yarn, put up for retail sale		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (cont'd)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		
51	5203 00 00	Cotton, carded or combed		
53	5803 10 00	Cotton gauze		
54	5507 00 00	Staple artificial fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Yarn of staple synthetic fibres (including waste), put up for retail sale		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpetines and rugs, knotted (made up or not)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58		
60	5805 00 00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62 Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn): Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 (cont'd)	5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels pompoms and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn and knitted or crocheted fabric containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Knitted or crocheted fabric other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (cont'd)	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		

GROUP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	17 pairs	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (including drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling-rugs, other knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories		
67 (a)	6305 31 10	(a) Of which: Sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Women's or girls' slips and petticoats, knitted or crocheted	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex) Women's full-length hosiery of synthetic fibres	30,4 pairs	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ties, bow ties and cravats not knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted	8,8	114
87	6216 00 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted		
88	6217 10 00 6217 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, parts of garments or of clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tents		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (cont'd)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		
98	5609 00 00 5905 00 10	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape; Rubberized textile fabrics, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like, other than of category 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings, and sunblinds		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Woven pneumatic mattresses		
111	6306 91 00 6306 99 00	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	6307 10 90	Floor cloths, dish cloths and dusters, other than knitted or crocheted		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Woven fabrics and articles for technical uses		

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	3 503	3 608	3 716
of which 2 (a)	tonnes	1 728	1 780	1 834
3	tonnes	853	895	940
4	1 000 pieces	18 176	18 903	19 659
5	1 000 pieces	10 554	10 976	11 415
6	1 000 pieces	10 526	11 000	11 495
7	1 000 pieces	9 121	9 486	9 865
8	1 000 pieces	6 265	6 453	6 647

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
7	1 000 pieces	425	451	478

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, initialled on 26 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Singapore shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Singapore on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Singapore by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Singapore of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Singapore and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 26 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Singapore that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 26 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 26 November 1992, the Parties agreed that Singapore shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Singapore further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 7

Agreed Minute No 4

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992, Singapore agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Singapore and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Singapore that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of 26 November 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 23 to 26 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Singapore, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Republic of Singapore to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:
 "The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Singapore origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Singapore shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Singapore shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:
 "It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence or export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8

in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences or export certificates can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences or certificates."

- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to Letter No 1; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	3 503	3 608	3 716
of which 2 (a)	tonnes	1 728	1 780	1 834
3	tonnes	853	895	940
4	1 000 pieces	18 176	18 903	19 659
5	1 000 pieces	10 554	10 976	11 415
6	1 000 pieces	10 526	11 000	11 495
7	1 000 pieces	9 121	9 486	9 865
8	1 000 pieces	6 265	6 453	6 647

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
7	1 000 pieces	425	451	478

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, initialled on 26 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Singapore shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Singapore on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Singapore by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Singapore of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Singapore and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 26 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Singapore that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 26 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Singapore to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 26 November 1992, the Parties agreed that Singapore shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Singapore further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992, Singapore agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Singapore*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Singapore to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 26 November 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Singapore and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992.

The Mission of the Republic of Singapore wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Singapore is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Singapore to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 26 to 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Macao applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products covered by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from Macao to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Macao origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Macao shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Macao shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	11 983	12 103	12 224
5	1 000 pieces	10 964	11 073	11 184
6	1 000 pieces	11 449	11 564	11 680
7	1 000 pieces	4 474	4 519	4 564
8	1 000 pieces	6 705	6 772	6 840
13	1 000 pieces	6 798	6 934	7 073
15	1 000 pieces	386	398	410
16	1 000 pieces	384	389	395
18	tonnes	3 709	3 783	3 859
19	tonnes	612	630	649
20	tonnes	154	158	163
21	1 000 pieces	552	563	574
24	1 000 pieces	1 731	1 766	1 801
26	1 000 pieces	1 019	1 034	1 050
27	1 000 pieces	2 252	2 286	2 320
31	1 000 pieces	6 626	6 825	7 030
39	tonnes	194	199	205
73	1 000 pieces	1 111	1 133	1 156
78	tonnes	1 381	1 409	1 437
83	tonnes	315	325	334

*Appendix 3***ANNEX TO PROTOCOL E**

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	224	229	* 233
16	1 000 pieces	580	594	609

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Macao shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Macao undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Macao on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Macao by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Macao of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Macao and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Minister that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that Macao shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Macao further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, Macao agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Macao and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Minister of Commercial Affairs of Macao that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Minister would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of 27 November 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 26 and 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Macao, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products covered by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from Macao to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Macao origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Macao shall monitor its exports of products under restraint into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Macao shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of Macao*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	11 983	12 103	12 224
5	1 000 pieces	10 964	11 073	11 184
6	1 000 pieces	11 449	11 564	11 680
7	1 000 pieces	4 474	4 519	4 564
8	1 000 pieces	6 705	6 772	6 840
13	1 000 pieces	6 798	6 934	7 073
15	1 000 pieces	386	398	410
16	1 000 pieces	384	389	395
18	tonnes	3 709	3 783	3 859
19	tonnes	612	630	649
20	tonnes	154	158	163
21	1 000 pieces	552	563	574
24	1 000 pieces	1 731	1 766	1 801
26	1 000 pieces	1 019	1 034	1 050
27	1 000 pieces	2 252	2 286	2 320
31	1 000 pieces	6 626	6 825	7 030
39	tonnes	194	199	205
73	1 000 pieces	1 111	1 133	1 156
78	tonnes	1 381	1 409	1 437
83	tonnes	315	325	334

*Appendix 3**ANNEX TO PROTOCOL E*

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	224	229	233
16	1 000 pieces	580	594	609

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Macao shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Macao undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Macao on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Macao by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Macao of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Macao and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Minister that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that Macao shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Macao further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, Macao agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Macao*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . 1992 regarding the Agreement on textile products between Macao and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 30 July 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Minister of Commercial Affairs of Macao wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, Macao is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 day's notice is given.

The Minister of Commercial Affairs of Macao to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 25 to 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Indonesia applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Republic of Indonesia to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Indonesian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Indonesia shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Indonesia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	13 800	14 214	14 640
2	tonnes	18 110	18 834	19 588
2 (a)	tonnes	6 740	7 010	7 290
3	tonnes	14 006	14 706	15 442
3 (a)	tonnes	7 461	7 834	8 226
4	1 000 pieces	30 450	31 668	32 935
5	1 000 pieces	22 331	23 671	25 091
6	1 000 pieces	7 866	8 338	8 838
7	1 000 pieces	6 016	6 377	6 760
8	1 000 pieces	9 648	10 227	10 840

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	504	549	598
7	1 000 pieces	335	365	398
8	1 000 pieces	420	457	499

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Indonesia shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Indonesia on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Indonesia by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Indonesia of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Indonesia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Indonesia that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6**Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that Indonesia shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Indonesia further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, Indonesia agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Indonesia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Indonesia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of 27 November 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 25 to 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Indonesia, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Republic of Indonesia to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Indonesian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Indonesia shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Indonesia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	13 800	14 214	14 640
2	tonnes	18 110	18 834	19 588
2 (a)	tonnes	6 740	7 010	7 290
3	tonnes	14 006	14 706	15 442
3 (a)	tonnes	7 461	7 834	8 226
4	1 000 pieces	30 450	31 668	32 935
5	1 000 pieces	22 331	23 671	25 091
6	1 000 pieces	7 866	8 338	8 838
7	1 000 pieces	6 016	6 377	6 760
8	1 000 pieces	9 648	10 227	10 840

*Appendix 3***ANNEX TO PROTOCOL E**

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	504	549	598
7	1 000 pieces	335	365	398
8	1 000 pieces	420	457	499

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Indonesia shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Indonesia on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Indonesia by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Indonesia of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Indonesia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Indonesia that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that Indonesia shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Indonesia further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 7

Agreed Minute No 4

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, Indonesia agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Indonesia*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 27 November 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Indonesia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 6 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Mission of the Republic of Indonesia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Indonesia is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 26 to 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of the Philippines applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Republic of the Philippines to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) is replaced by the following:
 - '1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Philippine origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. The Philippines shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. The Philippines shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4 ⁽¹⁾	1 000 pieces	15 895	16 611	17 358
5	1 000 pieces	7 489	7 863	8 257
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	6 403	6 755	7 127
7	1 000 pieces	4 256	4 426	4 603
8	1 000 pieces	5 170	5 351	5 538
10	1 000 pairs	12 834	13 604	14 421
13	1 000 pieces	14 674	15 554	16 487
15	1 000 pieces	1 923	2 038	2 161
21 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 540	5 872	6 225
26	1 000 pieces	2 485	2 634	2 792
31	1 000 pieces	10 063	10 667	11 307
73 ⁽¹⁾	1 000 pieces	10 310	10 826	11 367

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

*Appendix 3**ANNEX TO PROTOCOL E*

(The product descriptions of the categories figuring in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	401	423	446
8	1 000 pieces	111	115	119
21	1 000 pieces	170	180	191

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, the Philippines shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Philippines undertake, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from the Philippines on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to the Philippines by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform the Philippines of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of the Philippines and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of the Philippines that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that the Philippines shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and the Philippines further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, the Philippines agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of the Philippines and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of the Philippines that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of 27 November 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 26 and 27 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of the Philippines, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Republic of the Philippines to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Philippine origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. The Philippines shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. The Philippines shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4 ⁽¹⁾	1 000 pieces	15 895	16 611	17 358
5	1 000 pieces	7 489	7 863	8 257
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	6 403	6 755	7 127
7	1 000 pieces	4 256	4 426	4 603
8	1 000 pieces	5 170	5 351	5 538
10	1 000 pairs	12 834	13 604	14 421
13	1 000 pieces	14 674	15 554	16 487
15	1 000 pieces	1 923	2 038	2 161
21 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 540	5 872	6 225
26	1 000 pieces	2 485	2 634	2 792
31	1 000 pieces	10 063	10 667	11 307
73 ⁽¹⁾	1 000 pieces	10 310	10 826	11 367

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories figuring in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	401	423	446
8	1 000 pieces	111	115	119
21	1 000 pieces	170	180	191

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, initialled on 27 November 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, the Philippines shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Philippines undertake, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from the Philippines on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to the Philippines by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform the Philippines of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of the Philippines and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 27 November 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of the Philippines that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 27 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 27 November 1992, the Parties agreed that the Philippines shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and the Philippines further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 7

Agreed Minute No 4

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992, the Philippines agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of the Philippines*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 27 November 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of the Philippines and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

The Mission of the Republic of the Philippines wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of the Philippines is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Colombia on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 2 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Colombia, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend point '8. Duration' of the above Agreement. Point 8 will now read: 'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and shall be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.
5. Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Colombia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Colombia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 2 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Colombia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply de facto from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this de facto application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Colombia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 2 December 1992 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 2 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Colombia, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both parties agreed to amend point "8. Duration" of the above Agreement. Point 8 will now read: "It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.
5. Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

*For the Government
of the Republic of Colombia*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Colombia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Agreement on textile products between the Republic of Colombia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 2 December 1992.

The Mission of the Republic of Colombia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Colombia is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Colombia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 7 and 8 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Peru applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Peru to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Peruvian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Peru shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Peru shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1 ⁽¹⁾	tonnes	9 489	9 963	10 461
2	tonnes	5 165	5 527	5 913

⁽¹⁾ An additional annual quantity of 900 tonnes of products falling within category 1 is reserved for imports into the Community for processing by Community industry.

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Peru shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 4

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Peru undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Peru on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Peru by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Peru of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Peru and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 8 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Peru that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 8 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 8 December 1992, the Parties agreed that Peru shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Peru further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, Peru agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Peru and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Peru that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of 8 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 7 and 8 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Peru, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Peru to the European Economic Community are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Peruvian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Peru shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Peru shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ..."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Peru*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to Letter No 1; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1 ⁽¹⁾	tonnes	9 489	9 963	10 461
2	tonnes	5 165	5 527	5 913

⁽¹⁾ An additional annual quantity of 900 tonnes of products falling within category 1 is reserved for imports into the Community for processing by Community industry.

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Peru shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Peru undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Peru on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Peru by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Peru of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbal* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Peru and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 8 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Peru that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 8 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 8 December 1992, the Parties agreed that Peru shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Peru further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, Peru agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall coöperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Peru*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 8 December 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Peru and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

The Mission of the Republic of Peru wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Peru is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held from 2 to 5 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the People's Republic of China applied since 1 January 1989 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex III and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the People's Republic of China to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. In Article 5 (1), the figure of 5 % is replaced by 2 %, with a possibility of reaching 5 % after consultations in conformity with Article 16 (2).
In Article 5 (2), the figure of 7 % is replaced by 5 %, with a possibility of reaching 7 % after consultations in conformity with Article 16 (2).
 - 2.3. Article 6 (6) and Protocol C of the Agreement are deleted.
 - 2.4. Article 8 (1) and (2) are replaced by the following:
 - '1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Chinese origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. China shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. China shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 10 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. Article 15 (3) is replaced by the following:
'The information referred to in paragraphs 1 and 2 above shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.7. The following is added at the beginning of Article 16 (2):
'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.8. The second sentence of Article 20 (1) is replaced by the following:
'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.9. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.11. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.12. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.13. The Agreed Minute to the Agreement of 1989 concerning special flexibilities provisions for the Berlin Fair for Germany is deleted and replaced by the joint declaration set out in Appendix 8 to this letter.
- 2.14. The Agreed Minute to the Agreement of 1989 concerning Article 10 (2) of the Agreement is replaced by Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter.
- 2.15. All the Agreed Minutes and joint declarations annexed to this exchange of letters shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1989, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX III

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	3 399	3 467	3 536
2 (*)	tonnes	(¹) 25 720	(¹) 26 234	(¹) 26 759
of which 2 (a)	tonnes	3 335	3 402	3 470
3	tonnes	5 189	5 345	5 505
of which 3 (a)	tonnes	631	650	669
4 (²)	1 000 pieces	43 223	45 384	47 653
5 (⁴)	1 000 pieces	(³) 11 470	(³) 11 929	(³) 12 406
6	1 000 pieces	(⁵) 16 122	(⁵) 16 767	(⁵) 17 438
7	1 000 pieces	(⁶) 7 966	(⁶) 8 285	(⁶) 8 616
8	1 000 pieces	(⁷) 10 654	(⁷) 10 974	(⁷) 11 303
9	tonnes	4 600	4 876	5 169
10	1 000 pairs	52 695	54 803	56 995
12	1 000 pairs	17 604	18 484	19 408
13	1 000 pieces	414 892	419 041	423 232
15	1 000 pieces	(⁸) 11 500	(⁸) 11 960	(⁸) 12 438
16	1 000 pieces	13 000	13 488	13 993
18	tonnes	4 298	4 513	4 739
19	1 000 pieces	83 530	86 871	90 346
20/39	tonnes	7 180	7 539	7 916
21 (¹⁰)	1 000 pieces	(⁹) 11 111	(⁹) 11 667	(⁹) 12 250
22	tonnes	13 111	13 898	14 732
23	tonnes	9 195	9 655	10 137
24 (¹¹)	1 000 pieces	29 362	30 390	31 453
26	1 000 pieces	(¹²) 4 099	(¹²) 4 304	(¹²) 4 519
31	1 000 pieces	51 000	52 530	54 106
32	tonnes	3 407	3 543	3 685
33 (**)	tonnes	17 500	18 288	19 110
37	tonnes	10 519	11 150	11 819
of which 37 (a)	tonnes	3 111	3 298	3 496
73 (¹³)	1 000 pieces	3 295	3 460	3 633
76	tonnes	(¹⁴) 4 501	(¹⁴) 4 726	(¹⁴) 4 962
78	tonnes	21 000	21 630	22 279
83	tonnes	6 300	6 489	6 684

(*) Possibility of transfer to and from category 3 of up to 40 % of the category to which the transfer is made.

(**) Quantitative limits apply also to products declared for re-export outside the Community.

- (1) The following additional quantities may be exported to the Community by China:

Fabrics of category 2 below 115 cm in width	tonnes	1993	1 331
		1994	1 358
		1995	1 385
Fabrics of category 2 for medical gauze (CN codes 5208 11 10 and 5208 21 10)	tonnes	1993	1 840
		1994	1 877
		1995	1 914

- (2) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits.

- (3) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 562 000 pieces
1994: 584 000 pieces
1995: 608 000 pieces.

- (4) For products of category 5 (other than anoraks, windcheaters, waister jackets and the like) of fine animal hair, the following sublimits apply within the quantitative limits established for category 5:

1993: 140 000 pieces
1994: 144 000 pieces
1995: 148 000 pieces.

- (5) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 1 000 000 pieces
1994: 1 040 000 pieces
1995: 1 082 000 pieces.

The following additional quantities of shorts (CN codes 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 and 6203 49 50) may be exported to the Community by China:

1993: 994 000 pieces
1994: 1 034 000 pieces
1995: 1 075 000 pieces.

- (6) These figures include the following quantities reserved for the European industry for a period of 180 days each year:

1993: 607 000 pieces
1994: 631 000 pieces
1995: 657 000 pieces.

- (7) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 1 000 000 pieces
1994: 1 030 000 pieces
1995: 1 061 000 pieces.

- (8) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 260 000 pieces
1994: 270 000 pieces
1995: 281 000 pieces.

- (9) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 839 000 pieces
1994: 881 000 pieces
1995: 925 000 pieces.

- (10) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits.

- (11) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits.

- (12) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 292 000 pieces
1994: 307 000 pieces
1995: 322 000 pieces.

- (13) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits.

- (14) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 150 tonnes
1994: 158 tonnes
1995: 165 tonnes.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	200	215	231
5	1 000 pieces	500	530	562
6	1 000 pieces	1 800	1 908	2 022
7	1 000 pieces	500	530	562
8	1 000 pieces	1 200	1 254	1 310
15	1 000 pieces	400	424	449
16	1 000 pieces	800	845	893
18	tonnes	100	108	116
21	1 000 pieces	1 500	1 613	1 733
24	1 000 pieces	100	105	111
26	1 000 pieces	900	968	1 040
31	1 000 pieces	5 000	5 225	5 460
73	1 000 pieces	200	215	231
76	tonnes	800	860	925
78	tonnes	50	52	55
83	tonnes	50	52	55

Appendix 4

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that Article 6 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, China shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 8 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 8 (3), China undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from China on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to China by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform China of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the People's Republic of China and the Community applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters of 7 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of China that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 8 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 6***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 8 December 1992, the Parties agreed that China shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and China further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, China agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 8 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the People's Republic of China and the Community applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of China that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 8

Joint declaration on the Berlin Fair

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, and further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, the two Parties agreed that the following Berlin Fair quantities, that were included in the German regional quotas for 1992:

Category:	1	317	tonnes
	2	1 338	tonnes
	2 (a)	159	tonnes
	3	196	tonnes
	3 (a)	27	tonnes
	4	2 061	1 000 pieces
	5	705	1 000 pieces
	6	1 689	1 000 pieces
	7	302	1 000 pieces
	8	992	1 000 pieces
	9	294	tonnes
	10	2 215	1 000 pairs
	12	843	1 000 pairs
	13	3 192	1 000 pieces
	19	5 431	1 000 pieces
	20/39	372	tonnes
	21	964	1 000 pieces
	22	332	tonnes
	24	1 138	1 000 pieces
	32	184	tonnes
	37	567	tonnes
	37 (a)	158	tonnes

are made available for the years 1993, 1994, 1995 on the understanding that such quantities may be used exclusively at European fairs and that they take definitively care of China's interests regarding any future allocation of quantities for fairs that could be decided by the Community.

Flexibilities provided for in Article 5 of the Agreement will apply to the above categories.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 9

Agreed Minute No 5

In the context of the settlement of the overshipment, which occurred in 1992 concerning the sublimit for cashmere pullovers in category 5, China undertakes to ensure improved regular supplies of cashmere raw materials in terms of qualities and prices to European producers of cashmere made-up products.

The actual implementation of this undertaking as well as active action by China to combat fraud and transshipments of cashmere products will be taken into account by the European Community in defining the calendar and modalities for the resorption of quantities overshipped in 1992.

As a first step in the resorption of the 1992 overshipments, whose magnitude will be determined on the basis of Community import statistics for 1992, an annual deduction of 45 000 pieces has been agreed for the years 1993, 1994 and 1995.

Consultations will be held at the request of either party to review trade developments on this subject.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 10

Agreed Minute No 6

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that by derogation to the provisions of Article 4 (1) of the Agreement, the quantitative limits provided for in Annex III in respect of products of category 33 cover all imports including products declared to be for re-export outside the Community. Exports of these products will consequently be subject to the normal double-checking system.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 11***Agreed Minute No 7**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, China undertakes to limit its exports to the European Community of surgical dressing (CN code 3005 90 31) to the following quantities:

1993	3 200 tonnes
1994	3 360 tonnes
1995	3 528 tonnes.

Exports of these products will be made subject to normal double-checking system provisions of the Agreement.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your your letter of . . . , which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held from 2 to 5 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the People's Republic of China applied since 1 January 1989 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex III and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the People's Republic of China to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. In Article 5 (1), the figure of 5 % is replaced by 2 %, with a possibility of reaching 5 % after consultations in conformity with Article 16 (2).
In Article 5 (2), the figure of 7 % is replaced by 5 %, with a possibility of reaching 7 % after consultations in conformity with Article 16 (2).
 - 2.3. Article 6 (6) and Protocol C of the Agreement are deleted.
 - 2.4. Article 8 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Chinese origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. China shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. China shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 10 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. Article 15 (3) is replaced by the following:
"The information referred to in paragraphs 1 and 2 above shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.7. The following is added at the beginning of Article 16 (2):
"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.8. The second sentence of Article 20 (1), is replaced by the following:
"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."

- 2.9. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- “1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.”
- 2.10. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- “The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.”
- 2.11. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- “— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
 DE = Germany,
 DK = Denmark,
 EL = Greece,
 ES = Spain,
 FR = France,
 GB = United Kingdom,
 IE = Ireland,
 IT = Italy,
 PT = Portugal”,
- “— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.”
- 2.12. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.13. The Agreed Minute to the Agreement of 1989 concerning special flexibilities provisions for the Berlin Fair for Germany is deleted and replaced by the joint declaration set out in Appendix 8 to this letter.
- 2.14. The Agreed Minute to the Agreement of 1989 concerning Article 10 (2) of the Agreement is replaced by Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter.
- 2.15. All the Agreed Minutes and joint declarations annexed to this exchange of letters shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1989, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
 of the People's Republic of China*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX III

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	3 399	3 467	3 536
2 (*)	tonnes	(¹) 25 720	(¹) 26 234	(¹) 26 759
of which 2 (a)	tonnes	3 335	3 402	3 470
3	tonnes	5 189	5 345	5 505
of which 3 (a)	tonnes	631	650	669
4 (²)	1 000 pieces	43 223	45 384	47 653
5 (⁴)	1 000 pieces	(³) 11 470	(³) 11 929	(³) 12 406
6	1 000 pieces	(⁵) 16 122	(⁵) 16 767	(⁵) 17 438
7	1 000 pieces	(⁶) 7 966	(⁶) 8 285	(⁶) 8 616
8	1 000 pieces	(⁷) 10 654	(⁷) 10 974	(⁷) 11 303
9	tonnes	4 600	4 876	5 169
10	1 000 pairs	52 695	54 803	56 995
12	1 000 pairs	17 604	18 484	19 408
13	1 000 pieces	414 892	419 041	423 232
15	1 000 pieces	(⁸) 11 500	(⁸) 11 960	(⁸) 12 438
16	1 000 pieces	13 000	13 488	13 993
18	tonnes	4 298	4 513	4 739
19	1 000 pieces	83 530	86 871	90 346
20/39	tonnes	7 180	7 539	7 916
21 (¹⁰)	1 000 pieces	(⁹) 11 111	(⁹) 11 667	(⁹) 12 250
22	tonnes	13 111	13 898	14 732
23	tonnes	9 195	9 655	10 137
24 (¹¹)	1 000 pieces	29 362	30 390	31 453
26	1 000 pieces	(¹²) 4 099	(¹²) 4 304	(¹²) 4 519
31	1 000 pieces	51 000	52 530	54 106
32	tonnes	3 407	3 543	3 685
33 (**)	tonnes	17 500	18 288	19 110
37	tonnes	10 519	11 150	11 819
of which 37 (a)	tonnes	3 111	3 298	3 496
73 (¹³)	1 000 pieces	3 295	3 460	3 633
76	tonnes	(¹⁴) 4 501	(¹⁴) 4 726	(¹⁴) 4 962
78	tonnes	21 000	21 630	22 279
83	tonnes	6 300	6 489	6 684

(*) Possibility of transfer to and from category 3 of up to 40 % of the category to which the transfer is made.

(**) Quantitative limits apply also to products declared for re-export outside the Community.

- (1) The following additional quantities may be exported to the Community by China:

Fabrics of category 2 below 115 cm in width	tonnes	1993	1 331
		1994	1 358
		1995	1 385
Fabrics of category 2 for medical gauze (CN codes 5208 11 10 and 5208 21 10)	tonnes	1993	1 840
		1994	1 877
		1995	1 914

- (2) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits.

- (3) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 562 000 pieces
1994: 584 000 pieces
1995: 608 000 pieces.

- (4) For products of category 5 (other than anoraks, windcheaters, waister jackets and the like) of fine animal hair, the following sublimits apply within the quantitative limits established for category 5:

1993: 140 000 pieces
1994: 144 000 pieces
1995: 148 000 pieces.

- (5) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 1 000 000 pieces
1994: 1 040 000 pieces
1995: 1 082 000 pieces.

The following additional quantities of shorts (CN codes 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 and 6203 49 50) may be exported to the Community by China:

1993: 994 000 pieces
1994: 1 034 000 pieces
1995: 1 075 000 pieces.

- (6) These figures include the following quantities reserved for the European industry for a period of 180 days each year:

1993: 607 000 pieces
1994: 631 000 pieces
1995: 657 000 pieces.

- (7) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 1 000 000 pieces
1994: 1 030 000 pieces
1995: 1 061 000 pieces.

- (8) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 260 000 pieces
1994: 270 000 pieces
1995: 281 000 pieces.

- (9) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 839 000 pieces
1994: 881 000 pieces
1995: 925 000 pieces.

- (10) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits.

- (11) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits.

- (12) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 292 000 pieces
1994: 307 000 pieces
1995: 322 000 pieces.

- (13) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits.

- (14) These figures include the following quantities reserved for European industry for a period of 180 days each year:

1993: 150 tonnes
1994: 158 tonnes
1995: 165 tonnes.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	200	215	231
5	1 000 pieces	500	530	562
6	1 000 pieces	1 800	1 908	2 022
7	1 000 pieces	500	530	562
8	1 000 pieces	1 200	1 254	1 310
15	1 000 pieces	400	424	449
16	1 000 pieces	800	845	893
18	tonnes	100	108	116
21	1 000 pieces	1 500	1 613	1 733
24	1 000 pieces	100	105	111
26	1 000 pieces	900	968	1 040
31	1 000 pieces	5 000	5 225	5 460
73	1 000 pieces	200	215	231
76	tonnes	800	860	925
78	tonnes	50	52	55
83	tonnes	50	52	55

Appendix 4

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that Article 6 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, China shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 8 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 8 (3), China undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from China on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to China by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform China of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the People's Republic of China and the Community applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters of 7 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of China that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 8 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 6***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 8 December 1992, the Parties agreed that China shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and China further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, China agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 8 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the People's Republic of China to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the People's Republic of China and the Community applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

The Mission of the People's Republic of China wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, China is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Mission of the People's Republic of China to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

Appendix 8

Joint declaration on the Berlin Fair

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, and further extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, the two Parties agreed that the following Berlin Fair quantities, that were included in the German regional quotas for 1992:

Category:	1	317	tonnes
	2	1 338	tonnes
	2 (a)	159	tonnes
	3	196	tonnes
	3 (a)	27	tonnes
	4	2 061	1 000 pieces
	5	705	1 000 pieces
	6	1 689	1 000 pieces
	7	302	1 000 pieces
	8	992	1 000 pieces
	9	294	tonnes
	10	2 215	1 000 pairs
	12	843	1 000 pairs
	13	3 192	1 000 pieces
	19	5 431	1 000 pieces
	20/39	372	tonnes
	21	964	1 000 pieces
	22	332	tonnes
	24	1 138	1 000 pieces
	32	184	tonnes
	37	567	tonnes
	37 (a)	158	tonnes

are made available for the years 1993, 1994, 1995 on the understanding that such quantities may be used exclusively at European fairs and that they take definitively care of China's interests regarding any future allocation of quantities for fairs that could be decided by the Community.

Flexibilities provided for in Article 5 of the Agreement will apply to the above categories.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 9***Agreed Minute No 5**

In the context of the settlement of the overshipment, which occurred in 1992 concerning the sublimit for cashmere pullovers in category 5, China undertakes to ensure improved regular supplies of cashmere raw materials in terms of qualities and prices to European producers of cashmere made-up products.

The actual implementation of this undertaking as well as active action by China to combat fraud and transshipments of cashmere products will be taken into account by the European Community in defining the calendar and modalities for the resorption of quantities overshipped in 1992.

As a first step in the resorption of the 1992 overshipments, whose magnitude will be determined on the basis of Community import statistics for 1992, an annual deduction of 45 000 pieces has been agreed for the years 1993, 1994 and 1995.

Consultations will be held at the request of either party to review trade developments on this subject.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 10***Agreed Minute No 6**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, the Parties agreed that by derogation to the provisions of Article 4 (1) of the Agreement, the quantitative limits provided for in Annex III in respect of products of category 33 cover all imports including products declared to be for re-export outside the Community. Exports of these products will consequently be subject to the normal double-checking system.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 11***Agreed Minute No 7**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1989, as extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992, China undertakes to limit its exports to the European Community of surgical dressing (CN code 3005 90 31) to the following quantities:

1993	3 200 tonnes
1994	3 360 tonnes
1995	3 528 tonnes.

Exports of these products will be made subject to normal double-checking system provisions of the Agreement.

*For the Government
of the People's Republic of China*

*For the Council
of the European Communities*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 18 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Argentina applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports from the Republic of Argentina to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Argentine origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Argentina shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Argentina shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	4 246	4 331	4 418
2	tonnes	6 294	6 401	6 510
of which 2 (a)	tonnes	5 728	5 825	5 924
46	tonnes	19 579	20 754	21 999

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Argentina shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 4

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Argentina undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Argentina on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Argentina by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Argentina of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Argentina and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Argentina that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Argentina shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Argentina further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Argentina agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Argentina and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Argentina that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 18 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Argentina, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports from the Republic of Argentina to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:
 "The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Argentine origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Argentina shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Argentina shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:
 "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:
 "It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	4 246	4 331	4 418
2	tonnes	6 294	6 401	6 510
of which 2 (a)	tonnes	5 728	5 825	5 924
46	tonnes	19 579	20 754	21 999

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Argentina shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Argentina undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Argentina on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Argentina by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Argentina of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Argentina and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Argentina that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Argentina shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Argentina further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Argentina agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Argentina*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Argentina and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Mission of the Republic of Argentina wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Argentina is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 and as further amended by the exchange of letters initialled on 9 October 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. The Annex to the Agreement which set out the products concerned by the Agreement is replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. The first indent of Article 9 (1) is replaced by the following:

'Bangladesh undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Bangladeshi authorities for all categories of textile products subject to quantitative limits established under Article 8 or to a double-checking system of surveillance without quantitative limits as well as on all certificates issued by the Bangladesh authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B.'
 - 2.4. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.5. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Bangladeshi origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Bangladesh shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Bangladesh shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.6. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.7. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.8. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'
 - 2.9. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 1. The export licences for categories of products made subject to quantitative limits under article 8 as well as for categories subject to a double-checking system of

surveillance without quantitative limits shall conform to the models annexed to this Protocol and they shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

- 2.10. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'

- 2.11. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',

'— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

- 2.12. The export licence form for categories subject to a double-checking system of surveillance bearing the indication 'non-restrained textile category' set out in Appendix 2 to this letter shall be added to Protocol A of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No BD	
	3 Export year Année d'exportation		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATEGORIE TEXTILE NON LIMITEE			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À, on – le (Signature) (Stamp – Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Bangladesh shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Bangladesh undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Bangladesh on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Bangladesh by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Bangladesh of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the People's Republic of Bangladesh and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 5

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Bangladesh agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the People's Republic of Bangladesh and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 17 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 and as further amended by the exchange initialled on 9 October 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. The Annex to the Agreement which set out the products concerned by the Agreement is replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. The first indent of Article 9 (1) is replaced by the following:

"Bangladesh undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Bangladeshi authorities for all categories of textile products subject to quantitative limits established under Article 8 or to a double-checking system of surveillance without quantitative limits as well as on all certificates issued by the Bangladesh authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B."
 - 2.4. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.5. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Bangladeshi origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Bangladesh shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Bangladesh shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.6. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.7. The following is added at the beginning of
 1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.8. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.9. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 1. The export licences for categories of products made subject to quantitative limits under Article 8 as well as for categories subject to a double-checking system of surveillance without quantitative limits shall conform to the models annexed to

this Protocol and they shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

- 2.10. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.11. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.12. The export licence form for categories subject to a double-checking system of surveillance bearing the indication "non-restrained textile category" set out in Appendix 2 to this letter shall be added to Protocol A of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No BD	
	3 Export year Année d'exportation		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh. Je soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté économique européenne et la République populaire du Bangladesh.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À , on – le (Signature) (Stamp – Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

Appendix 3

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Bangladesh shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 4

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Bangladesh undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Bangladesh on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Bangladesh by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Bangladesh of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the People's Republic of Bangladesh and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 5

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Bangladesh agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the People's Republic of Bangladesh*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the People's Republic of Bangladesh and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 11 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the quantitative restrictions for exports from the Federative Republic of Brazil to the European Economic Community are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) of the Agreement and Protocol B are deleted.
 - 2.3. Article 8 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 11 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Brazilian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Brazil shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community, and in accordance with Article 15 (1).
 4. Brazil shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 15 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 17 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- '1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- 'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
 - DE = Germany,
 - DG = Denmark,
 - EL = Greece,
 - ES = Spain,
 - FR = France,
 - GB = United Kingdom,
 - IE = Ireland,
 - IT = Italy,
 - PT = Portugal',
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'
- 2.11. The first sentence in the first indent of Protocol C is replaced by the following:
- 'For products in categories falling within Groups I, II and III the growth rate shall be fixed by Agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 15 of the Agreement.'
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995 ⁽²⁾
1	tonnes	35 837	36 446	37 066
2	tonnes	22 231	22 453	22 678
2 (a)	tonnes	4 709	4 789	4 870
3	tonnes	2 200	2 288	2 380
4	1 000 pieces	29 800	30 992	32 232
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	3 113	3 238	3 367
9	tonnes	6 502	6 762	7 033
20	tonnes	3 995	4 155	4 321
22	tonnes	11 851	12 562	13 316
39	tonnes	3 167	3 357	3 558
46	tonnes	18 352	19 453	20 620

⁽¹⁾ For the purpose of setting off exports against the agreed limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits.

⁽²⁾ To be applied in case of automatic extension according to Article 17 (1).

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, initialled on 14 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying, in conformity with the principles of the internal market, the safeguard measures referred to in Article 7 for one or more of its regions.

In such an event, Brazil shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Brazil undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Brazil on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Brazil by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Brazil of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Federative Republic of Brazil and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and as further extended by the exchange of letters of 14 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Federative Republic of Brazil that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 14 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 14 December 1992, the Parties agreed that Brazil shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Brazil further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992, Brazil agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Federative Republic of Brazil and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and as further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Federative Republic of Brazil that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . , which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 11 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the quantitative restrictions for exports from the Federative Republic of Brazil to the European Economic Community are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) of the Agreement and Protocol C are deleted.
 - 2.3. Article 8 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Brazilian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Brazil shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community, and in accordance with Article 15 (1).
 4. Brazil shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 15 (1):

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 17 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 7 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. The first sentence in the first indent of Protocol C is replaced by the following:

'For products in categories falling within Groups I, II and III the growth rate shall be fixed by Agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 15 of the Agreement.'

- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995 ⁽²⁾
1	tonnes	35 837	36 446	37 066
2	tonnes	22 231	22 453	22 678
2 (a)	tonnes	4 709	4 789	4 870
3	tonnes	2 200	2 288	2 380
4	1 000 pieces	29 800	30 992	32 232
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	3 113	3 238	3 367
9	tonnes	6 502	6 762	7 033
20	tonnes	3 995	4 155	4 321
22	tonnes	11 851	12 562	13 316
39	tonnes	3 167	3 357	3 558
46	tonnes	18 352	19 453	20 620

⁽¹⁾ For the purpose of setting off exports against the agreed limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits.

⁽²⁾ To be applied in case of automatic extension according to Article 17 (1).

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, initialled on 14 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying, in conformity with the principles of the internal market, the safeguard measures referred to in Article 7 for one or more of its regions.

In such an event, Brazil shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Brazil undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Brazil on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Brazil by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Brazil of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Federative Republic of Brazil and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and as further extended by the exchange of letters of 14 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Federative Republic of Brazil that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 14 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 14 December 1992, the Parties agreed that Brazil shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Brazil further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992, Brazil agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Federative Republic of Brazil*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Agreement on textile products between the Federative Republic of Brazil and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 27 February 1992 and as further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

The Mission of the Federative Republic of Brazil wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Federative Republic of Brazil is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 14 and 15 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Korea applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports from the Republic of Korea to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - '1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Korean origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Korea shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Korea shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:

'1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the corresponding export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'

2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',

'— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	880	881	882
2	tonnes	5 591	5 596	5 602
2 (a)	tonnes	706	707	708
3	tonnes	4 480	4 503	4 525
3 (a)	tonnes	669	675	682
4	1 000 pieces ⁽¹⁾	12 521	12 659	12 798
5	1 000 pieces	28 110	28 278	28 448
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	5 172	5 236	5 302
7	1 000 pieces	8 649	8 714	8 780
8	1 000 pieces	29 494	29 715	29 938
9	tonnes	1 167	1 197	1 227
10	1 000 pieces	22 210	23 099	24 023
12	1 000 pieces	133 136	136 465	139 876
13	1 000 pieces	8 915	9 048	9 184
14	1 000 pieces	5 999	6 149	6 303
15	1 000 pieces	7 767	8 000	8 240
16	1 000 pieces	905	923	941
17	1 000 pieces ⁽²⁾	2 738	2 780	2 821
18	tonnes	1 377	1 418	1 461
21	1 000 pieces ^{(1) (2)}	12 281	12 526	12 777
22	tonnes	13 288	13 753	14 235
24	1 000 pieces	4 130	4 266	4 407
26	1 000 pieces	2 752	2 780	2 808
27	1 000 pieces	1 615	1 647	1 680
28	1 000 pieces	627	646	665
29	1 000 pieces ^{(3) (*)}	477	491	506
31	1 000 pieces	5 560	5 699	5 841
32	tonnes	2 087	2 149	2 214
33	tonnes	5 559	5 810	6 071
35	tonnes	5 024	5 275	5 539
36	tonnes	4 044	4 287	4 544

Category	Unit	1993	1994	1995
37	tonnes	5 840	6 132	6 439
50	tonnes	669	701	734
67	tonnes	1 221	1 270	1 321
68	tonnes	1 088	1 142	1 199
70	1 000 pieces	7 010	7 430	7 876
73	1 000 pieces	796	812	828
77	tonnes	1 793	1 838	1 883
78	tonnes	5 356	5 544	5 738
83	tonnes	313	320	328
86	1 000 pieces	5 993	6 353	6 734
91	1 000 pieces	672	706	741
97	tonnes	1 118	1 185	1 257
97 (a)	tonnes	358	380	403
100	tonnes	4 950	5 247	5 562
111	tonnes	91	96	103

(*) Additional quantities

Unit	1993	1994	1995
1 000 pieces	266	275	285

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

Appendix 3

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Korea shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Korea undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Korea on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Korea by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Korea of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Korea and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Korea that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Korea the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Korea shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Korea further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Korea agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Korea and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Korea that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 18 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 14 and 15 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Korea, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports from the Republic of Korea to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Korean origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Korea shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Korea shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the corresponding export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Korea*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	880	881	882
2	tonnes	5 591	5 596	5 602
2 (a)	tonnes	706	707	708
3	tonnes	4 480	4 503	4 525
3 (a)	tonnes	669	675	682
4	1 000 pieces ⁽¹⁾	12 521	12 659	12 798
5	1 000 pieces	28 110	28 278	28 448
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	5 172	5 236	5 302
7	1 000 pieces	8 649	8 714	8 780
8	1 000 pieces	29 494	29 715	29 938
9	tonnes	1 167	1 197	1 227
10	1 000 pieces	22 210	23 099	24 023
12	1 000 pieces	133 136	136 465	139 876
13	1 000 pieces	8 915	9 048	9 184
14	1 000 pieces	5 999	6 149	6 303
15	1 000 pieces	7 767	8 000	8 240
16	1 000 pieces	905	923	941
17	1 000 pieces ⁽²⁾	2 738	2 780	2 821
18	tonnes	1 377	1 418	1 461
21	1 000 pieces ^{(1) (2)}	12 281	12 526	12 777
22	tonnes	13 288	13 753	14 235
24	1 000 pieces	4 130	4 266	4 407
26	1 000 pieces	2 752	2 780	2 808
27	1 000 pieces	1 615	1 647	1 680
28	1 000 pieces	627	646	665
29	1 000 pieces ^{(3) (*)}	477	491	506
31	1 000 pieces	5 560	5 699	5 841
32	tonnes	2 087	2 149	2 214
33	tonnes	5 559	5 810	6 071
35	tonnes	5 024	5 275	5 539
36	tonnes	4 044	4 287	4 544

Category	Unit	1993	1994	1995
37	tonnes	5 840	6 132	6 439
50	tonnes	669	701	734
67	tonnes	1 221	1 270	1 321
68	tonnes	1 088	1 142	1 199
70	1 000 pieces	7 010	7 430	7 876
73	1 000 pieces	796	812	828
77	tonnes	1 793	1 838	1 883
78	tonnes	5 356	5 544	5 738
83	tonnes	313	320	328
86	1 000 pieces	5 993	6 353	6 734
91	1 000 pieces	672	706	741
97	tonnes	1 118	1 185	1 257
97 (a)	tonnes	358	380	403
100	tonnes	4 950	5 247	5 562
111	tonnes	91	96	103

(*) Additional quantities

Unit	1993	1994	1995
1 000 pieces	266	275	285

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

Appendix 3

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Korea shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Korea undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Korea on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Korea by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Korea of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Korea and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Korea that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Korea the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Korea shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Korea further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Korea agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Korea*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 18 December 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Korea and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Mission of the Republic of Korea wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Korea is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Guatemala on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 14 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Guatemala, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend point '8 Duration' of the above Agreement. Point 8 will now read: 'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and shall be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.
5. Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Guatemala to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Guatemala and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Guatemala that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Guatemala to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . , which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 14 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Guatemala, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend point "8 Duration" of the above Agreement. Point 8 will now read: "It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.
5. Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in Agreement with the contents of your letter.

*For the Government
of the Republic of Guatemala*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Guatemala of the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Agreement on textile products between the Republic of Guatemala and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 24 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

The Mission of the Republic of Guatemala wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Guatemala is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Guatemala to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 to 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of India applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports respectively, from the Republic of India to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Indian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. India shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. India shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export certificates can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those certificates.’
- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
 DE = Germany,
 DG = Denmark,
 EL = Greece,
 ES = Spain,
 FR = France,
 GB = United Kingdom,
 IE = Ireland,
 IT = Italy,
 PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 5 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
 of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	33 599	34 271	34 956
2	tonnes	48 150	48 992	49 850
2 (a)	tonnes	10 981	11 639	12 338
3	tonnes	20 725	21 554	22 416
3 (a)	tonnes	4 145	4 310	4 483
4	1 000 pieces	36 505	38 148	39 865
5	1 000 pieces	23 134	24 291	25 505
6	1 000 pieces	5 269	5 532	5 809
7	1 000 pieces	48 779	49 999	51 249
8	1 000 pieces	34 044	34 980	35 942
9	tonnes	6 950	7 298	7 662
15	1 000 pieces	3 939	4 176	4 426
20	tonnes	11 664	12 247	12 859
26	1 000 pieces	11 584	12 047	12 529
27	1 000 pieces	10 553	10 975	11 415
29	1 000 pieces	6 436	6 758	7 096
39	1 000 pieces	3 062	3 246	3 440

Appendix 3

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, India shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), India undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from India on the basis of export certificates obtained before the date of formal notification to India by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform India of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of India to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of India and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of India that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of India to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that India shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and India further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, India agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 7

Agreed Minute No 5

In the context of the Agreement between the Community and the Republic of India on trade in textile products initialled on 18 December 1992, the following was agreed:

1. Exports of hand-made garments made in the cottage industry of India from fabrics referred to in paragraph 1 (a) of Protocol B (i. e. those categories of products falling within Groups I B, II B and III B in Annex I to the initialled Agreement) will be included in the quantitative limits established under the Agreement. These products will be covered by export certificates.
2. In addition, for such products belonging to categories 6, 8, 15 and 27, the following global quantities:

1993	4 311 pieces
1994	4 484 pieces
1995	4 665 pieces

may be exported to the Community, provided they are accompanied by the certificate referred to in paragraph 2 of Protocol B bearing the following reference in box 7: 'Hand-made garments'. The category of the product in question, as well as the quota year, must also be indicated in the same box.

For each of the categories in question the total quantity exported to the Community shall not exceed the following levels:

1 000 pieces	1993	1994	1995
Category 6	646	678	712
Category 18	1 645	1 690	1 737
Category 15	730	774	821
Category 27	1 290	1 342	1 395

3. The provisions of Article 7 of the Agreement shall apply to the above quantities, except that there shall be no inter-category transfers between the quantitative limits referred to above and those set out in Annex II to the Agreement.
4. The provisions of Title III, IV and V of Protocol A shall apply *mutatis mutandis* to the above products.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of India to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of India and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of India that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of India to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 18 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 to 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of India, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I and Annex II which set out the products concerned by the Agreement and the quantitative restrictions for exports, respectively from the Republic of India to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1 and Appendix 2 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Indian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. India shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. India shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences or export certificates can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those certificates."

- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
2.14. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
2.15. Agreed Minute No 5 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of India*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	33 599	34 271	34 956
2	tonnes	48 150	48 992	49 850
2 (a)	tonnes	10 981	11 639	12 338
3	tonnes	20 725	21 554	22 416
3 (a)	tonnes	4 145	4 310	4 483
4	1 000 pieces	36 505	38 148	39 865
5	1 000 pieces	23 134	24 291	25 505
6	1 000 pieces	5 269	5 532	5 809
7	1 000 pieces	48 779	49 999	51 249
8	1 000 pieces	34 044	34 980	35 942
9	tonnes	6 950	7 298	7 662
15	1 000 pieces	3 939	4 176	4 426
20	tonnes	11 664	12 247	12 859
26	1 000 pieces	11 584	12 047	12 529
27	1 000 pieces	10 553	10 975	11 415
29	1 000 pieces	6 436	6 758	7 096
39	1 000 pieces	3 062	3 246	3 440

*Appendix 3***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, India shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 4***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), India undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from India on the basis of export certificates obtained before the date of formal notification to India by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform India of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of India to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of India and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of India that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of India to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 5***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that India shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and India further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 6***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, India agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of India*

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 7

Agreed Minute No 5

In the context of the Agreement between the Community and the Republic of India on trade in textile products initialled on 18 December 1992, the following was agreed:

1. Exports of hand-made garments made in the cottage industry of India from fabrics referred to in paragraph 1 (a) of Protocol B (i. e. those categories of products falling within Groups I B, II B and III B in Annex I to the initialled Agreement) will be included in the quantitative limits established under the Agreement. These products will be covered by export certificates.
2. In addition, for such products belonging to categories 6, 8, 15 and 27, the following global quantities:

1993	4 311 pieces
1994	4 484 pieces
1995	4 665 pieces

may be exported to the Community, provided they are accompanied by the certificate referred to in paragraph 2 of Protocol B bearing the following reference in box 7: 'Hand-made garments'. The category of the product in question, as well as the quota year, must also be indicated in the same box.

For each of the categories in question the total quantity exported to the Community shall not exceed the following levels:

1 000 pieces	1993	1994	1995
Category 6	646	678	712
Category 18	1 645	1 690	1 737
Category 15	730	774	821
Category 27	1 290	1 342	1 395

3. The provisions of Article 7 of the Agreement shall apply to the above quantities, except that there shall be no inter-category transfers between the quantitative referred to above and those set out in Annex II to the Agreement.
4. The provisions of Title III, IV and V of Protocol A shall apply *mutatis mutandis* to the above products.

For the Government
of the Republic of India

For the Council
of the European Communities

Exchange of notes

The Mission of the Republic of India to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of India and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 16 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Mission of the Republic of India wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 day's notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Mission of the Republic of India to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 1 and 2 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Malaysia applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from Malaysia to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - '1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Malaysian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Malaysia shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Malaysia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- '1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- 'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	5 094	5 247	5 404
of which 2 (a)	tonnes	2 050	2 112	2 175
3	tonnes	10 734	11 056	11 388
of which 3 (a)	tonnes	4 330	4 460	4 594
4	1 000 pieces	8 740	9 177	9 636
5	1 000 pieces	4 270	4 484	4 708
6	1 000 pieces	5 715	6 001	6 301
7	1 000 pieces	27 200	28 016	28 856
8	1 000 pieces	5 550	5 717	5 888
22	tonnes	7 136	7 564	8 018

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	155	166	179
5	1 000 pieces	155	166	179
6	1 000 pieces	155	166	179
7	1 000 pieces	155	166	179
8	1 000 pieces	131	137	143

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, initialled on 3 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Malaysia shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Malaysia on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Malaysia by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Malaysia of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Malaysia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Malaysia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 3 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Malaysia that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 3 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Malaysia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 December 1992, the Parties agreed that Malaysia shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Malaysia further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992, Malaysia agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Malaysia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Malaysia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Malaysia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Malaysia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 3 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 1 and 2 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Malaysia, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from Malaysia to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Malaysian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Malaysia shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Malaysia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of:

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 6 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 11 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 13 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of Malaysia*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
2	tonnes	5 094	5 247	5 404
of which 2 (a)	tonnes	2 050	2 112	2 175
3	tonnes	10 734	11 056	11 388
of which 3 (a)	tonnes	4 330	4 460	4 594
4	1 000 pieces	8 740	9 177	9 636
5	1 000 pieces	4 270	4 484	4 708
6	1 000 pieces	5 715	6 001	6 301
7	1 000 pieces	27 200	28 016	28 856
8	1 000 pieces	5 550	5 717	5 888
22	tonnes	7 136	7 564	8 018

*Appendix 3***ANNEX TO PROTOCOL E**

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	155	166	179
5	1 000 pieces	155	166	179
6	1 000 pieces	155	166	179
7	1 000 pieces	155	166	179
8	1 000 pieces	131	137	143

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, initialled on 3 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Malaysia shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Malaysia on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Malaysia by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Malaysia of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbal* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Malaysia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Malaysia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 3 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Malaysia that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 3 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 6 and 11 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Malaysia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 3 December 1992, the Parties agreed that Malaysia shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Malaysia further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992, Malaysia agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Malaysia*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of Malaysia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 3 December 1992 regarding the Agreement on textile products between Malaysia and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992.

The Mission of Malaysia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of Malaysia is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of Malaysia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of exchange of letters amending the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the United Mexican States on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 16 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the United Mexican States, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend point '8. Duration' of the above Agreement. Point 8 will now read: 'it shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.
5. Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the United Mexican States to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the United Mexican States and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 4 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the United Mexican States that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that one hundred and twenty days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the United Mexican States to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 18 December 1992 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 16 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement in the form of an exchange of letters on trade in textile products between the European Economic Community and the United Mexican States, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992.
2. As a result of these consultations, both parties agreed to amend point "8. Duration" of the above Agreement. Point 8 will now read: "it shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year until 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
3. Both Parties agreed that this extension of the Agreement shall enter into force on 1 January 1993 and be applied provisionally from that date.
4. I should be obliged if you would kindly confirm the acceptance of your Government to the foregoing.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the United Mexican States*

Exchange of notes

The Mission of the United Mexican States to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Directorate General's Note of 18 December 1992 regarding the Agreement on textile products between the United Mexican States and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 4 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Mission of the United Mexican States wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the United Mexican States is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that one hundred and twenty day's notice is given.

The Mission of the United Mexican States to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 10 to 12 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Islamic Republic of Pakistan to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - '1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Pakistani origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Pakistan shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Pakistan shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:

'1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'

2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal'

'— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.

2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	9 053	9 280	9 512
2	tonnes	26 219	26 874	27 546
of which 2 (a)	tonnes	4 000	4 240	4 495
3	tonnes	38 033	39 554	41 136
4	1 000 pieces	18 165	19 074	20 027
5	1 000 pieces	4 637	4 915	5 210
6	1 000 pieces	21 300	22 365	23 483
7	1 000 pieces	12 500	13 250	14 045
8	1 000 pieces	4 245	4 372	4 503
9	tonnes	3 788	4 015	4 256
18	tonnes	12 000	12 720	13 483
20	tonnes	16 658	17 741	18 894
26	1 000 pieces	12 099	12 825	13 594
39	tonnes	8 000	8 400	8 820

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	2 150	2 311	2 485
5	1 000 pieces	850	927	1 010
6	1 000 pieces	2 000	2 140	2 290
7	1 000 pieces	950	1 017	1 088
8	1 000 pieces	1 325	1 418	1 517
26	1 000 pieces	1 250	1 338	1 431

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, initialled on 12 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Pakistan shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Pakistan on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Pakistan by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Pakistan of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Islamic Republic of Pakistan and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 12 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Islamic Republic of Pakistan that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 12 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 12 December 1992, the Parties agreed that Pakistan shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Pakistan further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992, Pakistan agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Islamic Republic of Pakistan that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 12 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 10 to 12 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Islamic Republic of Pakistan to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Pakistani origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Pakistan shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Pakistan shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***ANNEX II**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	9 053	9 280	9 512
2	tonnes	26 219	26 874	27 546
of which 2 (a)	tonnes	4 000	4 240	4 495
3	tonnes	38 033	39 554	41 136
4	1 000 pieces	18 165	19 074	20 027
5	1 000 pieces	4 637	4 915	5 210
6	1 000 pieces	21 300	22 365	23 483
7	1 000 pieces	12 500	13 250	14 045
8	1 000 pieces	4 245	4 372	4 503
9	tonnes	3 788	4 015	4 256
18	tonnes	12 000	12 720	13 483
20	tonnes	16 658	17 741	18 894
26	1 000 pieces	12 099	12 825	13 594
39	tonnes	8 000	8 400	8 820

*Appendix 3***ANNEX TO PROTOCOL E**

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS**COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS**

Category	Unit	1993	1994	1995
4	1 000 pieces	2 150	2 311	2 485
5	1 000 pieces	850	927	1 010
6	1 000 pieces	2 000	2 140	2 290
7	1 000 pieces	950	1 017	1 088
8	1 000 pieces	1 325	1 418	1 517
26	1 000 pieces	1 250	1 338	1 431

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, initialled on 12 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Pakistan shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Pakistan on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Pakistan by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Pakistan of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Islamic Republic of Pakistan and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and as further extended by the exchange of letters of 12 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Islamic Republic of Pakistan that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 12 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 12 December 1992, the Parties agreed that Pakistan shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Pakistan further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992, Pakistan agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 12 December 1992 regarding the Agreement on textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Islamic Republic of Pakistan is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 7 and 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Sri Lankan origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Sri Lanka shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Sri Lanka shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:

'1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'

2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',

— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.

2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 361	5 736	6 138
7	1 000 pieces	8 581	9 182	9 825
8	1 000 pieces	6 877	7 358	7 873
21 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 768	6 229	6 727

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

*Appendix 3**ANNEX TO PROTOCOL E*

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	1 640	1 716	1 836
7	1 000 pieces	1 210	1 295	1 386
8	1 000 pieces	1 115	1 193	1 277
21	1 000 pieces	1 205	1 301	1 405

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Sri Lanka shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Sri Lanka undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Sri Lanka on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Sri Lanka by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Sri Lanka of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Sri Lanka and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 26 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Sri Lanka agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 17 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 7 and 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Sri Lankan origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Sri Lanka shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Sri Lanka shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 - "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 361	5 736	6 138
7	1 000 pieces	8 581	9 182	9 825
8	1 000 pieces	6 877	7 358	7 873
21 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 768	6 229	6 727

Note: The numbers in brackets are references to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

*Appendix 3**ANNEX TO PROTOCOL E*

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
6	1 000 pieces	1 640	1 716	1 836
7	1 000 pieces	1 210	1 295	1 386
8	1 000 pieces	1 115	1 193	1 277
21	1 000 pieces	1 205	1 301	1 405

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Sri Lanka shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Sri Lanka undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Sri Lanka on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Sri Lanka by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Sri Lanka of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Sri Lanka and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 26 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Sri Lanka agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 17 November 1992 regarding the Agreement on textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 25 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 November 1992.

The Mission of the Republic of Sri Lanka wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 day's notice is given.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 to 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Kingdom of Thailand to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Thai origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Thailand shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Thailand shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:

'1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'

2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'

2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',

— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'

2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.

2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.

3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

ANNEX I

1. When the constitutive material of the products of categories 1 to 114 is not specifically mentioned, these products are to be taken to be made exclusively of wool or of fine hair, of cotton or of man-made fibres.
2. Garments which are not recognizable as being garments for men or boys or as being garments for women or girls are classified with the latter.
3. Where the expression 'babies' garments' is used, this is meant to cover garments up to and including commercial size 86.

GROUP I A

Category	CN code 1993	Description	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (cont'd)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (cont'd)	5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00 5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00. 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (cont'd)	5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (a) (cont'd)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	4,60	217

GROUP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Of which acrylic		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which: cotton corduroy		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	24,3 pairs	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boy's tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Men's or boys' jackets and blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (cont'd)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		
19	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Women's or girls' skirts, including divided skirts	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (cont'd)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19 6211 42 31 6211 43 31	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres	1,37	730
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Track suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock-overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (cont'd)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ski suits, other than knitted or crocheted		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75		

GROUP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like		
34	5407 20 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) (cont'd)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Woven fabrics of artificial staple fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (cont'd)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Net curtains, other than knitted or crocheted		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Woven curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (cont'd)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale: Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of cellulose acetate		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Yarn of man-made filament, yarn of staple artificial fibres, cotton yarn, put up for retail sale		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (cont'd)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		
51	5203 00 00	Cotton, carded or combed		
53	5803 10 00	Cotton gauze		
54	5507 00 00	Staple artificial fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Yarn of staple synthetic fibres (including waste), put up for retail sale		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpetines and rugs, knotted (made up or not)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58		
60	5805 00 00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62 Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn): Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 (cont'd)	5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels pompons and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn and knitted or crocheted fabric containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Knitted or crocheted fabric other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (cont'd)	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		

GROUP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	17 pairs	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (including drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling-rugs, other knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories		
67 (a)	6305 31 10	(a) Of which: Sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Women's or girls' slips and petticoats, knitted or crocheted	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex) Women's full-length hosiery of synthetic fibres	30,4 pairs	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ties, bow ties and cravats not knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted	8,8	114
87	6216 00 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted		
88	6217 10 00 6217 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, parts of garments or of clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tents		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (cont'd)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		
97 (a)	5608 11 19 5608 11 99	(a) of which: Fine nets		
98	5609 00 00 5905 00 10	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape; Rubberized textile fabrics, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like, other than of category 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings, and sunblinds		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Woven pneumatic mattresses		
111	6306 91 00 6306 99 00	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	6307 10 90	Floor cloths, dish cloths and dusters, other than knitted or crocheted		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Woven fabrics and articles for technical uses		

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	15 654	16 124	16 607
2	tonnes ⁽¹⁾	11 428	11 771	12 124
of which 2 (a)	tonnes	2 975	3 064	3 156
3	tonnes ⁽¹⁾	20 640	21 259	21 897
of which 3 (a)	tonnes	5 424	5 586	5 754
4	1 000 pieces	23 298	24 463	25 687
5	1 000 pieces	16 499	17 324	18 190
6	1 000 pieces	4 647	4 880	5 124
7	1 000 pieces	5 545	5 822	6 113
8	1 000 pieces	2 944	3 047	3 154
10	1 000 pieces ⁽¹⁾	14 541	15 559	16 648
12	1 000 pieces	17 337	18 377	19 480
21	1 000 pieces	7 388	7 831	8 301
22	tonnes	2 647	2 806	2 974
24	1 000 pieces ⁽¹⁾	3 884	4 117	4 364
26	1 000 pieces	4 265	4 521	4 792
73	1 000 pieces	2 486	2 635	2 793
97	tonnes	1 318	1 397	1 480
of which 97 (a)	tonnes	1 150	1 219	1 292

Note: The number in brackets is a reference to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
5	1 000 pieces	100	108	117
6	1 000 pieces	100	108	117
7	1 000 pieces	184	197	211
8	1 000 pieces	100	108	117
21	1 000 pieces	337	387	446
26	1 000 pieces	152	164	178

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Thailand shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Thailand on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Thailand by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Thailand of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Kingdom of Thailand and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Kingdom of Thailand that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6**Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Parties agreed that Thailand shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Thailand further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Thailand agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Kingdom of Thailand and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Kingdom of Thailand that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 17 December 1992, which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 to 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Kingdom of Thailand to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:
 "The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Thai origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Thailand shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Thailand shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of
 "1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:
 "It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to Letter No 1; see pages 234 to 260)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
1	tonnes	15 654	16 124	16 607
2	tonnes ⁽¹⁾	11 428	11 771	12 124
of which 2 (a)	tonnes	2 975	3 064	3 156
3	tonnes ⁽¹⁾	20 640	21 259	21 897
of which 3 (a)	tonnes	5 424	5 586	5 754
4	1 000 pieces	23 298	24 463	25 687
5	1 000 pieces	16 499	17 324	18 190
6	1 000 pieces	4 647	4 880	5 124
7	1 000 pieces	5 545	5 822	6 113
8	1 000 pieces	2 944	3 047	3 154
10	1 000 pieces ⁽¹⁾	14 541	15 559	16 648
12	1 000 pieces	17 337	18 377	19 480
21	1 000 pieces	7 388	7 831	8 301
22	tonnes	2 647	2 806	2 974
24	1 000 pieces ⁽¹⁾	3 884	4 117	4 364
26	1 000 pieces	4 265	4 521	4 792
73	1 000 pieces	2 486	2 635	2 793
97	tonnes	1 318	1 397	1 480
of which 97 (a)	tonnes	1 150	1 219	1 292

Note: The number in brackets is a reference to the footnotes in Annex II to the Agreement for the appropriate category respectively.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995
5	1 000 pieces	100	108	117
6	1 000 pieces	100	108	117
7	1 000 pieces	184	197	211
8	1 000 pieces	100	108	117
21	1 000 pieces	337	387	446
26	1 000 pieces	152	164	178

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Thailand shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the Community may also introduce temporary limits for one or more of its regions. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Thailand on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Thailand by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Thailand of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbal* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Kingdom of Thailand and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Kingdom of Thailand that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 26 November 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Parties agreed that Thailand shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Thailand further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Thailand on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Thailand agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Kingdom of Thailand*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of 17 December 1992 regarding the Agreement on textile products between the Kingdom of Thailand and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 9 October 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Mission of the Kingdom of Thailand wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Kingdom of Thailand is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Kingdom of Thailand to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I which sets out the list of products to which the Agreement applies is replaced by Appendix 1.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:
 'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Uruguayan origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Uruguay shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Uruguay shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 16 (1):
 '1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . .'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:
 'It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- '1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- 'The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.'
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal',
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.'
- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 2 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Uruguay shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 3***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Uruguay undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Uruguay on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Uruguay by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Uruguay of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Eastern Republic of Uruguay and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 10 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Eastern Republic of Uruguay that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 4

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Uruguay agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 10 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Eastern Republic of Uruguay that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . , which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 17 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I which sets out the list of products to which the Agreement applies is replaced by Appendix 1.
 - 2.2. Article 8 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 12 is replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Uruguayan origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Uruguay shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Uruguay shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 14 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1994. Thereafter, the application of all the provisions of this Agreement shall be extended automatically for a period of one more year up to 31 December 1995, unless either Party notifies the other at least six months before 31 December 1994 that it does not agree with this extension. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 2 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.12. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 3 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Singapore; see pages 16 to 42)

*Appendix 2***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Article 8 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Uruguay shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 3***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 12 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Uruguay undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Uruguay on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Uruguay by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Uruguay of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Eastern Republic of Uruguay and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 10 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Eastern Republic of Uruguay that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 4

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 8 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992, Uruguay agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Agreement on textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 10 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Eastern Republic of Uruguay is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

ACCORD

entre la Communauté économique européenne et la république socialiste du Viêt-nam relatif au commerce de produits textiles et d'habillement

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

d'une part,

et

LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIÊT-NAM,

d'autre part,

DÉSIREUX de promouvoir, dans une perspective de coopération permanente et dans des conditions assurant toute sécurité dans les échanges, l'expansion réciproque et le développement ordonné et équitable du commerce des produits textiles entre la Communauté économique européenne, ci-après dénommée «la Communauté», et la république socialiste du Viêt-nam, ci-après dénommée «le Viêt-nam»,

DÉCIDÉS à tenir le plus grand compte des graves problèmes économiques et sociaux que connaît actuellement l'industrie textile des pays importateurs et exportateurs et, en particulier, à éliminer les risques réels de perturbation du marché communautaire et les risques réels de perturbation du commerce des produits textiles du Viêt-nam,

ONT DÉCIDÉ de conclure le présent accord et ont désigné à cette fin comme plénipotentiaires:

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES:

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIÊT-NAM:

LESQUELS SONT CONVENUS DE CE QUI SUIT:

Article premier

Le présent accord établit le régime applicable au commerce des produits textiles originaires du Viêt-nam qui sont énumérés dans l'annexe I.

Article 2

1. Le classement des produits couverts par le présent accord est fondé sur la nomenclature du tarif douanier commun et sur la nomenclature tarifaire et statistique de la Communauté (dorénavant dénommée nomenclature combinée ou, dans sa forme abrégée, «NC») et de ses amendements.

2. Aux fins de l'application du présent titre, l'origine des produits couverts par le présent accord est déterminée conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté.

Le Viêt-nam est tenu informé de toute modification desdites dispositions.

Les modalités de contrôle de l'origine des produits visés ci-dessus sont définies dans le protocole A.

Article 3

1. Le Viêt-nam convient de limiter pour chacune des années de l'accord ses exportations vers la Communauté de produits relevant des groupes de produits visés dans l'annexe II aux quantités qui y sont fixées.

2. L'exportation de produits textiles énumérés dans l'annexe II fait l'objet d'un système de double contrôle dont les modalités sont précisées dans le protocole A.

3. Dans la gestion des limites quantitatives spécifiques prévues au paragraphe 1, le Viêt-nam veille à ce que les industries textiles communautaires bénéficient de l'utilisation de ces limites.

En particulier, le Viêt-nam s'engage à réserver en priorité aux industries en cause 30 % des limites quantitatives spécifiques correspondantes pendant une période de deux

mois à partir du 1^{er} janvier de chaque année. À cet effet, sont à prendre en considération les contrats passés avec ces industries pendant la période en question.

4. Afin de faciliter la mise en œuvre de ces dispositions, la Communauté soumettra, avant la fin de l'année, aux autorités compétentes du Viêt-nam, la liste des entreprises productrices et transformatrices intéressées ainsi que, dans la mesure du possible, la quantité de produits souhaitée pour chacune des entreprises en cause. À cet effet, ces entreprises sont invitées à contacter directement les organismes vietnamiens concernés avant le 1^{er} février de l'année suivante, en vue de communiquer leurs intentions d'achat.

5. Sous réserve des dispositions du présent accord et sans préjudice du régime quantitatif applicable aux produits faisant l'objet des opérations visées à l'article 4, la Communauté s'engage pour les produits couverts par le présent accord à suspendre l'application des restrictions quantitatives à l'importation actuellement en vigueur.

Article 4

Le Viêt-nam et la Communauté reconnaissent le caractère spécial et différencié des réimportations dans la Communauté de produits textiles après perfectionnement au Viêt-nam.

Lesdites réimportations ne sont pas soumises aux limites quantitatives établies en vertu du présent accord, pour autant qu'elles soient effectuées en conformité avec les réglementations relatives au perfectionnement passif économique en vigueur dans la Communauté, et qu'elles fassent l'objet du régime spécifique visé au protocole B.

Article 5

En ce qui concerne la propriété intellectuelle, les deux parties prennent les mesures nécessaires pour la protection des marques, dessins et modèles d'articles d'habillement et de produits textiles et se consultent, suivant les modalités prévues à l'article 17, pour trouver une solution équitable à tout problème, concernant la protection de ces marques, dessins et modèles.

Article 6

1. Si un produit textile couvert par le présent accord est importé du Viêt-nam dans la Communauté à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale, et par ce fait porte ou menace de porter un préjudice grave aux producteurs communautaires des mêmes produits, de produits similaires ou de produits directement concurrentiels, les dispositions spécifiques suivantes sont applicables.

2. Des consultations se tiendront à la demande de la Communauté pour vérifier l'existence de la situation visée au paragraphe 1. Si un accord est réalisé au sujet de l'existence d'une telle situation, le Viêt-nam prendra des mesures nécessaires pour porter remède à cette situation.

3. Si au cours des consultations visées au paragraphe 2, l'on ne parvient pas à un accord dans un délai de trente jours à compter de la date de la demande de la Communauté, et si des expéditions du produit en question continuent à être effectuées à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale, et de ce fait portent ou menacent de porter préjudice aux producteurs communautaires visés au paragraphe 1, la Communauté peut, tout en poursuivant les consultations afin de parvenir à une solution mutuellement acceptable, refuser l'importation des produits en cause. Ces mesures ne seront maintenues que pendant le temps strictement nécessaire pour prévenir ou porter remède à cette situation.

4. Dans des circonstances critiques, lorsque l'importation de produits textiles déterminés, effectuée à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale, risque de porter un préjudice qu'il serait difficile de réparer, la Communauté peut refuser temporairement l'importation des produits en cause dans l'attente d'un accord sur une solution au cours des consultations. Ces consultations seront engagées sans retard, et en tous les cas dans un délai de cinq jours à compter de la date de la demande de la Communauté, afin de parvenir à une solution mutuellement acceptable. Les deux parties s'efforceront dans la mesure du possible à aboutir à une solution mutuellement acceptable dans un délai de cinq jours à compter de l'ouverture des consultations.

5. Pour l'application des dispositions du présent article, en vue de déterminer si le prix d'un produit textile est inférieur à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale, ces prix peuvent être comparés:

- aux prix de produits similaires à un stade de commercialisation comparable sur le marché du pays importateur,
- de même qu'aux prix généralement pratiqués pour ces produits vendus dans des conditions commerciales normales par d'autres pays exportateurs sur le marché du pays importateur,
- aux prix les plus bas pratiqués pour ces produits vendus dans des conditions commerciales normales par tout autre pays exportateur pendant les trois mois qui précèdent la demande de consultation, et n'ayant pas entraîné l'adoption d'une mesure quelconque par la Communauté.

6. Le Viêt-nam peut demander des consultations à tout moment afin d'examiner les difficultés qui pourraient surgir de l'application des dispositions du présent article.

Article 7

1. Le Viêt-nam s'engage à prendre les mesures visant à permettre l'exportation des produits énumérés à l'annexe III dans les limites des quantités annuelles minimales fixées dans cette même annexe. Les parties examinent chaque année la possibilité d'accroître ces quantités compte tenu des besoins de l'industrie communautaire et des possibilités d'exportation du Viêt-nam.

2. Dans la gestion des exportations des produits visés au paragraphe 1, le Viêt-nam s'engage, compte tenu de ses possibilités d'exportation, à prendre en considération favorablement les demandes présentées par l'industrie textile communautaire pour satisfaire ses besoins. À cet effet, la Communauté peut soumettre, avant la fin de l'année, aux autorités compétentes du Viêt-nam, la liste des entreprises productrices et transformatrices intéressées ainsi que, dans la mesure du possible, la quantité de produits souhaitée pour chacune des entreprises en cause.

Article 8

1. Les importations dans la Communauté des produits textiles couverts par le présent accord ne sont pas soumises aux limites quantitatives fixées dans l'annexe II, pour autant que ces produits soient déclarés comme étant destinés à être réexportés en l'état ou après transformation en dehors de la Communauté, dans le cadre du système administratif de contrôle existant au sein de la Communauté.

Toutefois, la mise à la consommation des produits importés dans les conditions visées ci-dessus est subordonnée à la présentation d'une licence d'exportation délivrée par les autorités du Viêt-nam et d'une attestation de l'origine, conformément aux dispositions du protocole A.

2. Lorsque les autorités compétentes de la Communauté ont la preuve que des produits textiles importés ont été imputés sur l'une des limites quantitatives fixées en vertu du présent accord, mais que ces produits ont été ensuite réexportés en dehors de la Communauté, elles signalent aux autorités du Viêt-nam, dans les quatre semaines, les quantités identiques de produits de la même catégorie, sans imputation sur la limite quantitative établie en vertu du présent accord pour l'année en cours ou l'année suivante.

Article 9

1. L'utilisation par anticipation, au cours d'une année d'application de l'accord, d'une fraction d'une limite quantitative spécifique fixée à l'annexe II pour l'année suivante est autorisée, pour chacune des catégories de produits, jusqu'à concurrence de 1 % de la limite quantitative spécifique de l'année en cours.

Les livraisons anticipées sont déduites des limites quantitatives spécifiques correspondantes fixées pour l'année suivante.

2. Le report de quantités restant inutilisées au cours d'une année d'application de l'accord sur la limite quantitative spécifique correspondante de l'année suivante est autorisé pour chacune des catégories de produits jusqu'à concurrence de 2 % de la limite quantitative spécifique de l'année en cours.

3. Les transferts de produits vers les catégories du groupe I soumises aux limites quantitatives spécifiques visées à l'annexe II ne peuvent s'effectuer que selon les modalités suivantes:

- il n'y a pas d'autorisation de transfert de la catégorie 1 vers les catégories 2 et 3,
- les transferts entre les catégories 2 et 3 peuvent être effectués à concurrence de 4 % de la limite quantitative spécifique fixée pour la catégorie vers laquelle le transfert est opéré,
- les transferts entre les catégories 4 et 5 sont autorisés jusqu'à concurrence de 4 % de la limite quantitative spécifique fixée pour la catégorie vers laquelle le transfert est opéré,
- les transferts entre les catégories 6, 7 et 8 sont autorisés jusqu'à concurrence de 4 % de la limite quantitative spécifique fixée pour la catégorie vers laquelle le transfert est opéré.

Les transferts dans une des catégories des groupes II, III, IV et V peuvent s'effectuer à partir d'une ou plusieurs catégories des groupes I, II, III, IV et V jusqu'à concurrence de 5 % de la limite quantitative spécifique fixée pour la catégorie vers laquelle le transfert est opéré.

Il n'y a pas d'autorisation de transfert entre les limites quantitatives spécifiques des catégories relevant des groupes de produits différents tels que visés à l'annexe II.

4. Le tableau des équivalences applicables aux transferts visés ci-dessus est reproduit dans l'annexe I du présent accord.

5. L'augmentation constatée dans une catégorie de produits par suite de l'application cumulée des dispositions des paragraphes 1, 2 et 3 ci-dessus au cours d'une année de l'accord ne doit pas être supérieure à 12 %.

6. Le recours aux dispositions des paragraphes 1, 2 et 3 doit faire l'objet d'une notification préalable par les autorités du Viêt-nam.

Article 10

1. Les exportations des produits textiles relevant des groupes indiqués dans l'annexe II et non soumis à des limites spécifiques à l'intérieur de ces groupes ainsi que les exportations des produits textiles qui ne sont pas énumérés dans l'annexe II du présent accord peuvent être soumis à des limites quantitatives spécifiques fixées selon les modalités définies dans les paragraphes suivants.

2. Lorsque la Communauté constate que, dans le cadre du système de contrôle administratif existant, le niveau des importations d'une catégorie déterminée de produits visés au paragraphe 1 originaires du Viêt-nam, au cours d'une année d'application de l'accord, dépasse par rapport au volume total des importations de l'année précédente dans la Communauté des produits appartenant à cette catégorie, quelle que soit leur source, les pourcentages suivants:

- pour les catégories de produits du groupe I: 0,2 %,
- pour les catégories de produits du groupe II: 1,0 %,
- pour les catégories de produits du groupe III: 3,0 %,
- pour les catégories de produits du groupe IV: 5,0 %,
- pour les catégories de produits du groupe V: 5,0 %,

elle peut demander que des consultations soient engagées conformément à la procédure décrite à l'article 17 du présent accord, afin de parvenir à un accord sur un niveau de limitation approprié pour les produits appartenant à cette catégorie.

3. Dans l'attente d'une solution mutuellement satisfaisante, le Viêt-nam s'engage, à partir de la date de la notification de la demande de consultation, à limiter pour une période provisoire de trois mois les exportations de produits appartenant à la catégorie concernée vers la Communauté ou la ou les régions du marché de la Communauté spécifiées par la Communauté. Cette limite provisoire est égale à 25 % du niveau des importations atteint au cours de l'année civile précédant celle au cours de laquelle les importations ont dépassé le niveau résultant de l'application de la formule établie au paragraphe 2 et ont donné lieu à la demande de consultations ou à 25 % du niveau résultant de l'application de la formule établie au paragraphe 2, le niveau à retenir étant le plus élevé des deux.

4. Si les consultations ne permettent pas aux parties de dégager une solution satisfaisante dans le délai précisé à l'article 17 de l'accord, la Communauté a le droit d'introduire une limite quantitative à un niveau annuel qui ne soit pas inférieur au niveau résultant de la formule établie au paragraphe 2 ou à 106 % du niveau atteint au cours de l'année civile précédant celle au cours de laquelle les importations ont dépassé le niveau résultant de l'application de la formule établie au paragraphe 2 et ont donné lieu à la demande de consultations, le niveau à retenir étant le plus élevé des deux.

5. La progression annuelle des limites quantitatives introduites en vertu du présent article est déterminée conformément aux dispositions du protocole C.

6. Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas lorsque les pourcentages spécifiés au paragraphe 2 ont été atteints par suite d'une diminution du volume total des importations dans la Communauté, et non pas en raison d'une augmentation des exportations de produits originaires du Viêt-nam.

7. Dans le cas d'application des dispositions des paragraphes 2, 3 et 4, la Communauté autorise l'importation des produits qui appartiennent à ladite catégorie et ont été expédiés du Viêt-nam avant la date de notification de la demande de consultation.

Si les dispositions des paragraphes 2 ou 4 sont mises en application, le Viêt-nam s'engage à délivrer des licences ou des certificats d'exportation pour les produits couverts par des contrats effectivement conclus avant l'introduction de la limite quantitative, à concurrence de la limite quantitative fixée.

8. Jusqu'à la date de communication des statistiques visée à l'article 11 paragraphe 6, les dispositions du paragraphe 2 du présent article s'appliquent sur la base des statistiques annuelles communiquées antérieurement par la Communauté.

9. Les dispositions du présent accord relatives aux exportations de produits soumis aux limites quantitatives

fixées à l'annexe II s'appliquent également aux produits pour lesquels des limites quantitatives sont introduites en vertu du présent article.

Article 11

1. Le Viêt-nam s'engage à communiquer à la Communauté des informations statistiques précises sur toutes les licences d'exportation délivrées par les autorités du Viêt-nam pour toutes les catégories de produits textiles soumis aux limites quantitatives établies en vertu du présent accord.

La Communauté s'engage à transmettre de la même façon aux autorités du Viêt-nam des informations statistiques précises sur les autorisations ou documents d'importation délivrés par les autorités de la Communauté en rapport avec les licences d'exportation délivrées par le Viêt-nam.

2. Les informations visées au paragraphe 1 sont transmises pour toutes les catégories de produits; avant la fin du mois suivant le mois auquel les statistiques se rapportent.

3. Le Viêt-nam transmet à la demande de la Communauté les informations statistiques disponibles sur toutes les exportations de produits textiles par pays de destination.

La Communauté transmet au Viêt-nam des informations statistiques sur les produits couverts par le système de contrôle administratif visé à l'article 10 paragraphe 2 ainsi que sur les produits visés à l'article 8 paragraphe 1.

4. Les informations visées au paragraphe 3 sont transmises pour toutes les catégories de produits avant la fin du troisième mois suivant le trimestre auquel les statistiques se rapportent.

5. S'il apparaît, à l'analyse de ces informations réciproques, qu'il existe des différences significatives entre les relevés effectués à l'exportation et à l'importation, des consultations peuvent être engagées selon la procédure définie à l'article 17 du présent accord.

6. Aux fins de l'application des dispositions de l'article 10, la Communauté s'engage à communiquer aux autorités du Viêt-nam, avant le 15 avril de chaque année, les statistiques de l'année précédente relatives aux importations de tous les produits textiles couverts par le présent accord, ventilés par pays fournisseur et par État membre de la Communauté.

Article 12

1. En cas d'opinions divergentes entre les autorités compétentes du Viêt-nam et de la Communauté au point d'entrée dans la Communauté concernant le classement de produits couverts par le présent accord, le classement sera, à titre provisoire, fondé sur les indications fournies par la Communauté dans l'attente de consultations engagées, conformément à l'article 17, afin de parvenir à un accord sur le classement définitif des produits concernés.

2. Les autorités du Viêt-nam seront informées de toute modification de la nomenclature combinée ou de toute décision, intervenue dans le cadre des procédures en vigueur dans la Communauté, concernant le classement de produits couverts par le présent accord.

Tout amendement de la nomenclature combinée en vigueur dans la Communauté ou toute décision entraînant une modification du classement des produits couverts par le présent accord ne doit pas avoir pour conséquence de réduire une des limites quantitatives établies à l'annexe II.

Les procédures relatives à l'application du présent paragraphe sont établies au protocole A.

Article 13

1. En vue d'assurer un fonctionnement effectif de cet accord, le Viêt-nam et la Communauté conviennent de coopérer pleinement pour prévenir et prendre toute mesure légale et/ou administrative nécessaire contre tout contournement du présent accord par le jeu de la réexpédition, du déroutement, de fausse déclaration concernant le pays d'origine, de falsification de document, de fausse déclaration sur les fibres concernées, de description erronée des quantités ou de la classification des marchandises et par tout autre moyen.

En conséquence, le Viêt-nam et la Communauté conviennent d'établir les dispositions légales nécessaires et les procédures administratives permettant qu'une action effective soit entreprise pour lutter contre de tels contournements, y compris l'adoption de mesures correctives juridiquement contraignantes contre les exportateurs concernés.

2. Lorsque la Communauté, sur la base des informations disponibles, estime que les dispositions du présent accord sont en train d'être contournées, elle demande l'ouverture de consultations conformément à la procédure décrite à l'article 17 du présent accord en vue de parvenir à une solution satisfaisante. Ces consultations seront tenues le plus tôt possible et au plus tard dans un délai de trente jours à partir de la date de la demande.

3. Dans l'attente du résultat des consultations visées au paragraphe 2, le Viêt-nam prendra, à titre de précaution, si la Communauté le demande, les mesures nécessaires pour assurer que, lorsque le contournement est suffisamment prouvé, les ajustements des limites quantitatives susceptibles d'être convenues à la suite des consultations visées au paragraphe 2 puissent être pris pour l'année contingente au cours de laquelle fut présentée, conformément au paragraphe 2, la demande de consultations ou pour l'année suivante si la limite de l'année en cours est épuisée.

4. Si les consultations ne permettent pas aux parties de dégager une solution satisfaisante au cours des consultations visées au paragraphe 2, la Communauté aura le droit:

a) dans des cas où il est suffisamment prouvé que les produits originaires du Viêt-nam ont été importés en

contournant le présent accord, d'imputer les quantités concernées sur les limites quantitatives fixées dans le présent accord;

- b) dans des cas où il est suffisamment prouvé que les fausses déclarations sur les fibres concernées, les quantités, la description ou la classification des produits originaires du Viêt-nam ont eu lieu, de refuser l'importation des produits en cause;
- c) dans des cas où il apparaît que le territoire du Viêt-nam est impliqué dans la réexpédition ou le déroutement de produits non originaires de ce pays, d'introduire des limites quantitatives pour les mêmes catégories de produits originaires du Viêt-nam, s'ils ne sont pas déjà soumis à de telles limites, ou de prendre toute autre mesure appropriée.

5. Les parties conviennent d'établir un système de coopération administrative pour prévenir et régler efficacement tous les problèmes relatifs au contournement de l'accord en conformité avec les dispositions du protocole A de cet accord.

Article 14

1. Les limites quantitatives établies conformément au présent accord pour les importations dans la Communauté de produits textiles originaires du Viêt-nam ne seront pas réparties en quotes-parts régionales.

2. Les parties coopèrent pour prévenir des changements soudains et préjudiciables des flux commerciaux traditionnels qui résulteraient en une concentration régionale d'importations directes dans la Communauté.

3. Le Viêt-nam contrôle ses exportations de produits sous surveillance ou sous restrictions dans la Communauté. En cas de changement soudain et préjudiciable des flux commerciaux traditionnels, la Communauté a le droit de demander que des consultations soient engagées afin de trouver une solution satisfaisante à ces problèmes. Les consultations se tiennent selon la procédure définie à l'article 17 du présent accord dans les quinze jours suivant le jour de leur demande par la Communauté.

4. Le Viêt-nam s'efforce d'assurer que les exportations de produits textiles soumises à des limites quantitatives soient échelonnées aussi régulièrement que possible sur l'année, compte tenu en particulier des facteurs saisonniers.

Article 15

En cas de recours aux dispositions de l'article 19 paragraphe 4, les limites quantitatives établies à l'annexe II sont réduites proportionnellement.

Article 16

1. Le Viêt-nam et la Communauté s'engagent à éviter toute discrimination dans l'attribution des licences d'exportation et des autorisations d'importation visées au protocole A.

2. Dans l'application du présent accord, les parties contractantes veillent à maintenir les pratiques et courants commerciaux traditionnels existant entre la Communauté et le Viêt-nam.

3. Si l'une des parties estime que l'application du présent accord perturbe les relations commerciales existant entre importateurs communautaires et fournisseurs du Viêt-nam, des consultations sont engagées rapidement, conformément à la procédure définie à l'article 17 du présent accord, afin de remédier à cette situation.

Article 17

1. Sauf autres dispositions prévues par le présent accord, les procédures spéciales de consultation visées par le présent accord sont régies par les dispositions suivantes:

- la demande de consultation est notifiée par écrit à la partie concernée,
- la demande de consultation est assortie, dans les quinze jours à compter de la notification, d'une déclaration exposant les raisons et les circonstances qui, de l'avis de la partie réquérante, justifient l'introduction d'une telle demande,
- les parties engagent des consultations au plus tard dans un délai d'un mois à compter de la notification de la demande en vue de parvenir, au plus tard dans un délai ultérieur d'un mois, à un accord ou à une conclusion mutuellement acceptable.

2. S'il y a lieu, à la demande d'une des deux parties, des consultations sont engagées sur tout problème découlant de l'application des dispositions du présent accord. Les consultations engagées en application des dispositions du présent article se dérouleront dans un esprit de coopération et avec la volonté de concilier les divergences existant entre les deux parties.

Article 18

Le présent accord s'applique aux territoires où le traité instituant la Communauté économique européenne est d'application et dans les conditions prévues par ledit traité, d'un côté, et au territoire du Viêt-nam, de l'autre côté.

Article 19

1. Le présent accord entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la date à laquelle les parties contractantes se notifient l'achèvement des procédures nécessaires à cet effet. Il est applicable jusqu'au 31 décembre 1997.

2. Le présent accord est applicable avec effet au 1^{er} janvier 1993.

3. Chacune des parties peut, à tout moment, proposer de modifier le présent accord.

4. Chaque partie peut, à tout moment, proposer de dénoncer le présent accord moyennant un préavis d'au moins six mois. Dans ce cas, l'accord prend fin à l'expiration du délai de préavis.

5. Les annexes, protocoles, appendices, procès-verbaux agréés, déclarations joints et lettres au présent accord font partie intégrante de celui-ci.

Article 20

Le présent accord est rédigé en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et vietnamienne, chacun de ces textes faisant également foi.

ANNEXE I

PRODUITS VISÉS À L'ARTICLE 1^{er}

1. Sans préjudice des règles pour l'interprétation de la nomenclature combinée, le libellé de la désignation des marchandises est considéré comme n'ayant qu'une valeur indicative, les produits couverts dans chaque catégorie étant déterminés, dans le cadre de la présente annexe, par la portée des codes NC. Là ou un «ex» figure devant le code NC, les produits couverts dans chaque catégorie sont déterminés par la portée du code NC et par celle de la description correspondante.
2. Les vêtements qui ne sont pas reconnaissables comme étant des vêtements d'hommes ou de garçonnets ou des vêtements de femmes ou de fillettes sont classés avec ces derniers.
3. L'expression «vêtements pour bébés» comprend les vêtements jusqu'à la taille commerciale 86 comprise.

GROUPE I A

Catégorie	Code NC 1993	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	g/pièce
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (suite)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Tissus de coton autres que tissus à point de gaze, bouclés du genre éponge, rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de che- nille, tulles et tissus à mailles nouées:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (suite)	5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00			
	5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00			
	5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00			
	5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00			
	5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00			
	5210 52 00 5210 59 00			
	5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00			
	5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00			
	5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00			
	5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00			
	5211 52 00 5211 59 00			
	5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90			
	5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90			
	5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90			
	5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90			
	5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	a) dont autres qu'écrus ou blanchis		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (suite)	5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90	a) dont autres qu'écrus ou blanchis		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 a) (suite)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUPE I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Chemises ou chemisettes, <i>T-shirts</i> , sous-pulls (autres qu'en laine ou poils fins), maillots de corps et articles similaires, en bonneterie	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Chandails, pull-overs (avec ou sans manches), <i>twinsets</i> , gilets et vestes (autres que coupées et cousues); anoraks, blousons et similaires, en bonneterie	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Culottes, shorts (autres que pour le bain) et pantalons, tissés, pour hommes ou garçonnets; pantalons, tissés, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles; parties inférieures de survêtements de sport (<i>trainings</i>) avec doublure, autres que ceux de la catégorie 16 ou 29, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Chemisiers, blouses, blouses-chemisiers et chemisettes en bonneterie et autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles pour femmes ou fillettes	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Chemises et chemisettes, autres qu'en bonneterie, pour hommes ou garçonnets, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	4,60	217

GROUPE II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Tissus de coton bouclés du genre éponge; linge de toilette ou de cuisine, autre qu'en bonneterie, bouclé du genre éponge, de coton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Linge de lit, autre qu'en bonneterie		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Fils de fibres synthétiques discontinues, non conditionnés pour la vente au détail:		
22 a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	a) dont acryliques		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Fils de fibres artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille (à l'exclusion des tissus de coton, bouclés, du genre éponge et de la rubanerie et surfaces textiles touffetées), de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles:		
32 a)	5801 22 00	a) dont velours de coton côtelés		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Linge de table, de toilette ou de cuisine, autre qu'en bonneterie, autre que de coton bouclé du genre éponge		

GROUPE II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Bas, bas-culottes (collants), sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas ou articles similaires en bonneterie, autres que pour bébés, y compris les bas à varices, autres que les produits de la catégorie 70	24,3 paires	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Slips et caleçons pour hommes ou garçonnets, slips et culottes pour femmes ou fillettes, en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes ou garçonnets, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles (autres que <i>parkas</i>) (de la catégorie 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Manteaux, imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles (autres que <i>parkas</i>) (de la catégorie 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Costumes, complets et ensembles, autres qu'en bonneterie, pour hommes et garçonnets, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski; survêtements de sport (<i>trainings</i>) avec doublure, dont l'extérieur est réalisé dans une seule et même étoffe, pour hommes et garçonnets, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Vestes et vestons, autres qu'en bonneterie, pour hommes et garçonnets, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00	Gilets de corps, slips, caleçons, chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires pour hommes ou garçonnets, autres qu'en bonneterie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (suite)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Gilets de corps et chemises de jour, combinaisons ou fonds de robes, jupons, slips, chemises de nuit, pyjamas, déshabillés, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, pour femmes ou fillettes, autres qu'en bonneterie		
19	6213 20 00 6213 90 00	Mouchoirs et pochettes, autres qu'en bonneterie	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, blousons et similaires, autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles; parties supérieures de survêtements de sport (<i>trainings</i>) avec doublure, autres que ceux de la catégorie 16 ou 29, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour hommes ou garçonnetts Chemises de nuit, pyjamas, déshabillés, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour femmes ou fillettes	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Robes pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes ou fillettes	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (suite)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Pantalons, salopettes à bretelles, culottes et shorts (autres que pour le bain), en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Costumes tailleurs et ensembles, autres qu'en bonneterie, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski; survêtements de sport (<i>trainings</i>) avec doublure, dont l'extérieur est réalisé dans une seule et même étoffe, pour femmes ou fillettes, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	1,37	730
31	6212 10 00	Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou en bonneterie	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Vêtements et accessoires du vêtement pour bébés, à l'exception de la ganterie pour bébés des catégories 10 et 87 et des bas, chaussettes et socquettes pour bébés, autres qu'en bonneterie, de la catégorie 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Survêtements de sport (<i>trainings</i>) en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Vêtements de travail, autres qu'en bonneterie, pour hommes ou garçonnets Tabliers, blouses et autres vêtements de travail, autres qu'en bonneterie, pour femmes ou fillettes		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (suite)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Combinaisons et ensembles de ski, autres qu'en bonneterie		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Vêtements, autres qu'en bonneterie, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 et 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Manteaux, vestes, vestons et autres vêtements, y compris les combinaisons et les ensembles de ski, en bonneterie, à l'exclusion des vêtements des catégories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 et 75		

GROUPE III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Tissus de fils de filaments synthétiques obtenus à partir de lames ou formes similaires, de polyéthylène ou de polypropylène, d'une largeur de moins de 3 m; sacs et sachets d'emballage, autres qu'en bonneterie, obtenus à partir de ces lames ou formes similaires		
34	5407 20 19	Tissus de fils de filaments synthétiques, obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène, d'une largeur de 3 m ou plus		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Tissus de fibres synthétiques continues, autres que ceux pour pneumatiques de la catégorie 114:		
35 a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	a) dont autres qu'écrus ou blanchis		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 a) (suite)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Tissus de fibres artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques de la catégorie 114:		
36 a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	a) dont autres qu'écrus ou blanchis		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Tissus de fibres artificielles discontinues:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (suite)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 90 50 ex 5905 00 70	a) dont autres qu'écrus ou blanchis		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Étoffes synthétiques en bonneterie, pour rideaux et vitrages		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Vitrages, autres qu'en bonneterie		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Rideaux, stores d'intérieur, cantonnières, tours de lits et autres articles d'ameublement, autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Fils de filaments synthétiques continus, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simples, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au mètre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (suite)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Fils de fibres synthétiques et artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail: Fils de fibres artificielles: Fils de filaments artificiels, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscose sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au mètre et fils simples non texturés d'acétate de cellulose		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Fils de filaments synthétiques ou artificiels, fils de fibres artificielles discontinues, fils de coton, conditionnés pour la vente au détail		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Laine et poils fins, cardés ou peignés		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (suite)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Tissus de laine ou de poils fins		
51	5203 00 00	Coton cardé ou peigné		
53	5803 10 00	Tissus de coton à point de gaze		
54	5507 00 00	Fibres artificielles, discontinues, y compris les déchets, cardées, peignées ou autrement transformées pour la filature		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Fibres synthétiques discontinues, y compris les déchets, cardées ou peignées ou autrement transformées pour la filature		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Fils de fibres synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Tapis et autres revêtements de sol en matières textiles, autres que les tapis de la catégorie 58		
60	5805 00 00	Tapisseries tissées à la main (genre Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais et similaires) et tapisseries à l'aiguille (au petit point, au point de croix, etc.), même confectionnées		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Rubanerie et rubans sans trame en fils ou fibres parallélisés et encollés (bolducs), à l'exclusion des étiquettes et articles similaires de la catégorie 62 Tissus (autres qu'en bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Fils de chenille; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés) Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées; dentelles (à la mécanique ou à la main), en pièces, en bandes ou en motifs		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 (suite)	5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Étiquettes, écussons et articles similaires, en matières textiles, non brodés, en pièces, en rubans ou découpés, tissés Tresses en pièces; autres articles de passementerie et autres articles ornementaux analogues, en pièces; glands, floches, olives, noix, pompons et articles similaires Broderies en pièces, en bandes ou en motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Étoffes de bonneterie de fibres synthétiques contenant en poids 5 % ou plus de fils d'élastomères et étoffes de bonneterie contenant en poids 5 % ou plus de fils de caoutchouc Dentelles Raschel et étoffes à longs poils de fibres synthétiques		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Étoffes de bonneterie autres que les articles des catégories 38 A et 63, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (suite)	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Couvertures, autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles		

GROUPE III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Ganterie de bonneterie	17 paires	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Accessoires du vêtement, autres que pour bébés, en bonneterie; linge de tous types en bonneterie, rideaux, vitrages, stores d'intérieur, cantonnières, tours de lits et autres articles d'ameublement en bonneterie; couvertures en bonneterie; autres articles en bonneterie, y compris les parties de vêtement, d'accessoires du vêtement:		
67 a)	6305 31 10	a) dont sacs et sachets d'emballage obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou polypropylène		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Combinaisons ou fonds de robes et jupons, en bonneterie, pour femmes ou fillettes	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Bas-culottes (collants), de fibres synthétiques, titrant en fils simples moins de 67 décitex (6,7 tex) Bas pour femmes, de fibres synthétiques	30,4 paires	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Maillots, culottes et slips de bain, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Costumes tailleurs et ensembles, en bonneterie, pour femmes ou fillettes, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Costumes, complets et ensembles, en bonneterie, pour hommes et garçonnetts, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, autres qu'en bonneterie, de coton, de laine, de fibres synthétiques ou artificielles		
85	6215 20 00 6215 90 00	Cravates, nœuds papillons et foulards cravates, autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres synthétiques ou artificielles	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires et leurs parties, même en bonneterie	8,8	114
87	6216 00 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Ganterie, autre qu'en bonneterie		
88	6217 10 00 6217 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Bas, chaussettes, socquettes, autres qu'en bonneterie; autres accessoires du vêtement, parties de vêtements ou d'accessoires du vêtement, autres que pour bébés, autres qu'en bonneterie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, de fibres synthétiques		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tentes		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacs et sachets d'emballage en tissus, autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Ouates de matières textiles et articles en ces ouates; fibres textiles d'une largeur n'excédant pas 5 mm (tontisses), nœuds et noppes (boutons) de matières textiles		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements de sol		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (suite)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Filets, fabriqués à l'aide de ficelles, cordes ou cordages, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes		
98	5609 00 00 5905 00 10	Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Tissus enduits de colle ou de matières amylacées, des types utilisés pour la reliure, le cartonnage, la gainerie ou usages similaires; toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et tissus similaires raides des types utilisés pour la chapellerie Linoléums, même découpés; revêtements de sol consistant en un enduit ou un recouvrement appliqué sur support de matières textiles, même découpés Tissus caoutchoutés, autres qu'en bonneterie, à l'exclusion de ceux pour pneumatiques Autres tissus imprégnés ou enduits; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues, autres que de la catégorie 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières		
101	ex 5607 90 00	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, autres qu'en fibres synthétiques		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Matelas pneumatiques, tissés		
111	6306 91 00 6306 99 00	Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et , tentes		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Autres articles confectionnés en tissus, à l'exception de ceux des catégories 113 et 114		
113	6307 10 90	Serpillières, lavettes et chamoisettes, autres qu'en bonneterie		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Tissus et articles pour usage technique		

GROUPE IV

Catégorie	Code NC 1993	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	g/pièce
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Fils de lin ou de ramie		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Tissus de lin ou de ramie		
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de lin ou de ramie, autre qu'en bonneterie		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Vitrages, rideaux et stores d'intérieur; cantonnières et tours de lits et autres articles d'ameublement, autres qu'en bonneterie, de lin ou de ramie		
121	ex 5607 90 00	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, de lin ou de ramie		
122	ex 6305 90 00	Sacs et sachets d'emballage usagés, de lin, autres qu'en bonneterie		
123	5801 90 10 6214 90 90	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille tissés, de lin ou de ramie, à l'exception de ceux en rubanerie Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, de lin ou de ramie, autres qu'en bonneterie		

GROUPE V

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Fibres textiles synthétiques discontinues		
125 A	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90	Fils de filaments synthétiques continus, non conditionnés pour la vente au détail, autres que les fils de la catégorie 41		
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Monofils, lames et formes similaires (paille artificielle) et imitations de catgut, en matières textiles synthétiques et artificielles		
126	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Fibres textiles artificielles discontinues		
127 A	5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10	Fils de filaments artificiels continus, non conditionnés pour la vente au détail, autres que les fils de la catégorie 42		
127 B	5405 00 00 ex 5604 90 00	Monofils, lames et formes similaires (paille artificielle) et imitations de catgut, en matières textiles artificielles		
128	5105 40 00	Poils grossiers, cardés ou peignés		
129	5110 00 00	Fils de poils grossiers ou de crins		
130 A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	Fils de soie, autres que fils tissés à partir de déchets de soie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
130 B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 00	Fils de soie, autres que ceux de la catégorie 130 A; poils de Messine (crin de Florence)		
131	5308 90 90	Fils d'autres fibres textiles végétales		
132	5308 30 00	Fils de papier		
133	5308 20 10 5308 20 90	Fils de chanvre		
134	5605 00 00	Fils de métal		
135	5113 00 00	Tissus de poils grossiers ou de crin		
136	5007 10 00 5007 20 10 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00	Tissus de soie ou de déchets de soie		
137	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille et rubanerie en soie ou en déchets de soie		
138	5311 00 90 ex 5905 00 90	Tissus en fils de papier et autres fibres textiles autres que de ramie		
139	5809 00 00	Tissus de fils de métal, de filés métalliques ou de fils textiles métallisés		
140	ex 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Étoffes de bonneterie en matières textiles autres que la laine ou les poils fins, le coton ou les fibres synthétiques ou artificielles		
141	ex 6301 90 90	Couvertures en matières textiles autres que la laine ou les poils fins, le coton ou les fibres synthétiques ou artificielles		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
142	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00 ex 5705 00 90	Tapis et autres revêtements de sol textiles, en sisal, en autres fibres de la famille des agaves ou en chanvre de Manille		
144	5602 10 35 5602 29 10	Feutres de poils grossiers		
145	5607 30 00 ex 5607 90 00	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: en abaca (chanvre de Manille) ou en chanvre		
146 A	ex 5607 21 00	Ficelles lieuses ou botteleuses pour machines agricoles, en sisal et autres fibres de la famille des agaves		
146 B	ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Ficelles, cordes et cordages de sisal ou d'autres fibres de la famille des agaves, autres que les produits de la catégorie 146 A		
146 C	5607 10 00	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, de jute ou d'autres fibres textiles libériennes du n° 5303		
147	5003 90 00	Déchets de soie (y compris les cocons de vers à soie non dévidables, les déchets de fils et les effilochés), autres que non cardés ou peignés		
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	Fils de jute ou d'autres fibres textiles libériennes du n° 5303		
148 B	5308 10 00	Fils de coco		
149	5310 10 90 ex 5310 90 00	Tissus de jute ou d'autres fibres textiles libériennes, d'une largeur supérieure à 150 cm		
150	5310 10 10 ex 5310 90 00 6305 10 90	Tissus de jute ou d'autres fibres textiles libériennes, d'une largeur inférieure ou égale à 150 cm Sacs et sachets d'emballage, en tissus de jute ou d'autres fibres synthétiques libériennes, autres qu'usagés		
151 A	5702 20 00	Revêtements de sol en coco		
151 B	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00	Tapis et autres revêtements de sol, en jute ou en d'autres fibres textiles libériennes, autres que les tapis touffetés ou floqués		
152	5602 10 11	Feutres à l'aiguille de jute ou d'autres fibres textiles libériennes, non imprégnés ni enduits, autres que pour revêtements de sol		
153	6305 10 10	Sacs et sachets d'emballage usagés en tissus de jute ou d'autres fibres textiles libériennes du n° 5303		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Vêtements en bonneterie autres que ceux des catégories 1 à 123 et de la catégorie 156		
159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Robes, chemisiers, blouses-chemisiers, autres qu'en bonneterie, en soie ou déchets de soie Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes et articles similaires, en soie ou en déchets de soie Cravates en soie ou en déchets de soie		
160	6213 10 00	Mouchoirs et pochettes en soie ou en déchets de soie		
161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Vêtements autres qu'en bonneterie, autres que ceux des catégories 1 à 123 et de la catégorie 159		

ANNEXE II

LIMITES QUANTITATIVES VISÉES À L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 1

Les désignations des marchandises couvertes par les catégories visées dans la présente annexe figurent à l'annexe I.

GROUPE 1

Fils

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE	Unités	Années	Quantités	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1, 22, 23, 41, 42, 43, 47, 48, 49, 56, 115, 125 A, 125 B, 127 A, 127 B, 130 A, 130 B		tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	1 710 1 747 1 783 1 822 1 861	
dont: limites quantitatives spécifiques CEE					
	1993	1994	1995	1996	1997
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
1	150	150	150	151	151
22	200	204	208	212	216
23	150	155	159	164	169
41	200	209	218	228	238
115	70	71	72	73	74
130 A—130 B	150	152	154	156	158

GROUPE 2

Tissus

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE	Unités	Années	Quantités	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
2, 3, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 50, 53, 61, 100, 117, 136		tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	2 113 2 165 2 218 2 273 2 329	
dont: limites quantitatives spécifiques CEE					
	1993	1994	1995	1996	1997
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
2	450	451	452	453	454
3	250	251	252	253	254
32	51	52	53	54	55
35	200	208	216	225	234
36	128	133	138	144	150
37	127	132	137	143	149
50	102	107	112	117	123
117	70	71	71	72	73

GROUPE 3

Étoffes de bonneterie

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE	Unités	Années	Quantités	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
38 a), 63, 65, 140		tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	386 398 410 423 436	
dont: limites quantitatives spécifiques CEE					
	1993	1994	1995	1996	1997
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
65	221	230	239	249	259

GROUPE 4

Vêtements et accessoires du vêtement, en bonneterie

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE		Unités	Années	Quantités					
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)					
4, 5, 10, 12, 13, 24, 28, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 83, 156, 157			tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	5 429 5 561 5 696 5 834 5 975					
dont: limites quantitatives spécifiques CEE										
	1993		1994		1995		1996		1997	
	1 000pièces	tonnes	1 000pièces	tonnes	1 000pièces	tonnes	1 000pièces	tonnes	1 000pièces	tonnes
4	3 360		3 384		3 408		3 432		3 456	
5	1 260		1 268		1 276		1 284		1 291	
10 (*)	3 150 (*)		3 308		3 473		3 647		3 829	
12 (*)	1 600 (*)		1 632		1 665		1 698		1 732	
13	4 695		4 742		4 789		4 837		4 885	
24	1 500		1 530		1 561		1 592		1 624	
28	1 680		1 722		1 765		1 809		1 854	
67		175		185		195		205		217
68		158		1 694		169		175		181
73	234		238		242		246		250	
74	333		346		360		374		389	
83		106		109		112		115		118
156		25		26		27		28		29
157		95		97		99		101		103

(*) 1 000 paires.

GROUPE 5

Vêtements et accessoires du vêtement, en tissu

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE		Unités	Années	Quantités					
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)					
6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 31, 76, 77, 78, 84, 85, 86, 87, 88, 159, 161			tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	9 554 9 705 9 858 10 013 10 172					
	dont: limites quantitatives spécifiques CEE									
	1993		1994		1995		1996		1997	
	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes
	6	2 000		2 010		2 020		2 030		2 040
	7	1 000		1 008		1 016		1 024		1 032
	8	6 450		6 488		6 528		6 567		6 607
	14	300		308		316		324		332
	15	70		72		74		76		78
	16	250		254		258		262		266
	17	200		203		206		209		212
18		700		714		728		743		758
21	7 400		7 511		7 624		7 738		7 854	
26	300		303		306		309		312	
27	110		112		114		117		119	
29	110		113		116		119		122	
31	733		751		770		789		809	
76		580		597		615		633		652
78		288		294		300		306		312
159		80		81		82		83		84
161		81		82		83		84		85

GROUPE 6

Autres articles textiles confectionnés

Catégories	Limites quantitatives de groupe CEE		Unités	Années	Quantités					
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)					
9, 19, 20, 38 B, 39, 40, 58, 59, 60, 62, 66, 90, 91, 93, 95, 96, 97, 101, 109, 110, 111, 112, 113, 118, 120, 123, 141, 142, 151 A, 151 B			tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	2 736 2 797 2 860 2 924 2 990					
	dont: limites quantitatives spécifiques CEE									
	1993		1994		1995		1996		1997	
	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes	1 000 pièces	tonnes
	9	700		718		736		754		773
	19	500	515		530		546		562	
	20	141		145		149		153		157
	39	116		118		120		122		124
	90	100		103		106		109		112
	97	70		72		74		76		78
	118	57		58		59		60		61

ANNEXE III

(visée à l'article 7)

FOURNITURE GARANTIE DE MATIÈRES PREMIÈRES TEXTILES PAR LE VIÊT-NAM

Quantités maximales que le Viêt-nam s'engage à réserver à la Communauté chaque année

(en tonnes)

Soie	1993	1994	1995	1996	1997
Soie grège (code NC 5002 00 00)	150	200	300	350	400
Déchets de soie (codes NC 5003 10 00 et 5003 90 00)	(¹)				

(¹) Le Viêt-nam prendra favorablement en considération les demandes de l'industrie communautaire dans les limites de disponibilités.

PROTOCOLE A

TITRE I

CLASSIFICATION

Article premier

1. Les autorités compétentes de la Communauté s'engagent à informer le Viêt-nam de toutes modifications de la nomenclature combinée (NC) avant leur entrée en vigueur dans la Communauté.

2. Les autorités compétentes de la Communauté informeront les autorités compétentes du Viêt-nam de toute décision concernant le classement des produits couverts par le présent accord, au plus tard dans le mois qui suit leur adoption. Cette communication comprendra:

- a) une description des produits concernés;
- b) la catégorie appropriée, ainsi que les codes NC concernés;
- c) les raisons qui ont déterminé la décision.

3. Lorsqu'une décision de classement entraîne une modification des classements précédents ou un changement de catégorie de tout produit couvert par le présent accord, les autorités compétentes de la Communauté accorderont un délai de trente jours, à partir de la date de la communication de la Communauté, pour la mise en vigueur de la décision.

Aux produits expédiés avant la date de mise en vigueur de la décision seront applicables les classements préexistants, à condition que ces produits soient présentés pour l'importation dans la Communauté dans un délai de soixante jours à partir de cette date.

TITRE II

ORIGINE

Article 2

1. Les produits originaires du Viêt-nam sont admis à l'exportation vers la Communauté sous le régime établi par le présent accord sur présentation d'un certificat d'origine conforme au modèle annexé au présent protocole.

2. Ce certificat d'origine est délivré par les autorités compétentes du Viêt-nam si les produits en cause peuvent être considérés comme originaires du Viêt-nam au sens des dispositions en vigueur en la matière dans la Communauté.

3. Toutefois, les produits des groupes III, IV et V peuvent être importés dans la Communauté sous le régime établi par le présent accord sur présentation d'une déclaration de l'exportateur sur la facture ou un autre document

commercial attestant que les produits en question sont originaires du Viêt-nam au sens des dispositions en vigueur en la matière dans la Communauté.

4. Le certificat d'origine visé au paragraphe 1 n'est pas exigé pour les importations de marchandises accompagnées d'un certificat d'origine formule A ou d'un formulaire APR remplis conformément aux dispositions des régimes communautaires concernés aux fins de bénéficier d'une préférence tarifaire généralisée.

Article 3

Le certificat d'origine n'est délivré sous la responsabilité de l'exportateur que sur demande écrite de celui-ci ou de son représentant habilité. Il incombe aux autorités compétentes du Viêt-nam de veiller à ce que les certificats d'origine soient remplis correctement; à cet effet, elles réclament toutes pièces justificatives nécessaires ou procèdent à tout contrôle qu'elles jugent utile.

Article 4

Lorsque, pour des produits relevant de la même catégorie, sont fixés des critères de détermination de l'origine différents, les certificats ou déclarations d'origine doivent comporter une description des marchandises suffisamment précise pour permettre d'apprécier le critère sur la base duquel le certificat a été délivré ou la déclaration établie.

Article 5

La constatation de légères discordances entre les mentions portées sur le certificat d'origine et celles portées sur les documents produits au bureau de douane, en vue de l'accomplissement des formalités d'importation des produits, n'a pas pour effet, *ipso facto*, de mettre en doute les énonciations du certificat.

TITRE III

SYSTÈME DE DOUBLE CONTRÔLE POUR LES CATÉGORIES DE PRODUITS SOUMIS À LIMITES QUANTITATIVES COMMUNAUTAIRES

Section I

Exportation

Article 6

Les autorités compétentes du Viêt-nam délivrent une licence d'exportation pour toutes les expéditions des produits textiles visés à l'annexe II à concurrence des limites quantitatives y relatives et éventuellement modifiées en vertu des dispositions de l'accord et des produits textiles

soumis aux limites quantitatives définitives ou provisoires établies en application de l'article 10 de l'accord.

Article 7

1. La licence d'exportation est conforme au modèle qui figure en annexe au présent protocole et est valable pour les exportations à l'intérieur du territoire douanier sur lequel le traité instituant la Communauté économique européenne est applicable.

Cependant, lorsque la Communauté a eu recours aux provisions de l'article 10 en conformité avec les dispositions de l'*Agreed minute* n° 1, ou aux dispositions de l'article 14 en conformité avec l'*Agreed minute* n° 2, les produits textiles couverts par les licences d'exportation peuvent être seulement mis en libre pratique dans la (les) région(s) de la Communauté mentionnée(s) dans ces licences.

2. Chaque licence d'exportation doit notamment certifier que la quantité du produit en cause a été imputée sur la limite quantitative prévue pour la catégorie de produits en cause et couvre uniquement une des catégories des produits énumérés à l'annexe II de l'accord. Elle peut être employée pour un ou plusieurs envois des produits en question.

Article 8

Les autorités compétentes de la Communauté doivent être informées immédiatement du retrait ou de la modification de toute licence d'exportation déjà délivrée.

Article 9

1. Les exportations sont à imputer sur les limites quantitatives établies pour l'année au cours de laquelle l'embarquement des marchandises a eu lieu, même si la licence d'exportation est délivrée après l'embarquement.

2. Aux fins de l'application du paragraphe 1, l'embarquement des marchandises est considéré comme ayant lieu à la date de leur chargement, en vue de leur exportation, sur l'avion, le véhicule ou le bateau.

Article 10

La présentation d'une licence d'exportation, en application de l'article 12 ci-après, doit être effectuée au plus tard le 31 mars de l'année suivant celle au cours de laquelle les marchandises couvertes par la licence ont été embarquées.

Section II

Importation

Article 11

Les importations dans la Communauté de produits textiles soumis à une limite quantitative sont subordonnées à la présentation d'une licence d'importation.

Article 12

1. Les autorités compétentes de la Communauté délivrent automatiquement l'autorisation d'importation visée ci-dessus dans les cinq jours ouvrables qui suivent la présentation par l'importateur de l'original de la licence d'exportation correspondante.

Les licences d'importation sont valables pour une période de six mois à partir de la date d'émission pour les importations à l'intérieur du territoire douanier sur lequel le traité instituant la Communauté économique européenne est applicable.

Cependant lorsque la Communauté a eu recours aux dispositions de l'article 10 en conformité avec les dispositions de l'*Agreed minute* n° 1, ou aux dispositions de l'article 14 en conformité avec l'*Agreed minute* n° 2, les produits textiles couverts par les licences d'importation peuvent être seulement mis en libre pratique dans la (les) région(s) de la Communauté mentionnée(s) dans ces licences.

2. Les autorités compétentes de la Communauté annulent la licence d'importation déjà délivrée dans le cas où la licence d'exportation correspondante a été retirée.

Toutefois, si les autorités compétentes de la Communauté n'ont été informées du retrait ou de l'annulation de la licence d'exportation qu'après les produits ont été importés dans la Communauté, les quantités en cause seront imputées sur les limites quantitatives établies pour la catégorie et le quota de l'année concernés.

Article 13

1. Lorsque les autorités compétentes de la Communauté constatent que le volume total couvert par les licences délivrées par les autorités compétentes du Viêt-nam pour une certaine catégorie au cours d'une année d'application de l'accord dépasse la limite quantitative pour cette catégorie fixée à l'annexe II et éventuellement modifiée par les dispositions de l'accord ou toutes limites quantitatives établies en application de l'article 10 de l'accord, lesdites autorités peuvent suspendre la délivrance des licences d'importation. Dans ce cas, les autorités compétentes de la Communauté en informent immédiatement les autorités compétentes du Viêt-nam et la procédure spéciale de consultation définie à l'article 17 de l'accord est engagée immédiatement.

TITRE IV

FORME ET PRÉSENTATION DES LICENCES D'EXPORTATION ET CERTIFICATS D'ORIGINE ET DISPOSITIONS COMMUNES

Article 14

1. La licence d'exportation et le certificat d'origine peuvent comporter des copies supplémentaires dûment

désignées comme telles. Ils sont établis en anglais ou en français. S'ils sont établis à la main, ils doivent être remplis à l'encre et en caractères d'imprimerie.

Le format de ces documents est de 210 × 297 millimètres. Le papier utilisé doit être du papier blanc à lettre encollé ne contenant pas de pâte mécanique et pesant au minimum 25 grammes par mètre carré.

Lorsque ces documents comportent plusieurs copies, seulement le premier feuillet constituant l'original est revêtu d'une impression de fond guillochée. Ce feuillet est revêtu de la mention «original» et les autres copies de la mention «copie». Les autorités communautaires compétentes n'acceptent que l'original aux fins de contrôler l'exportation vers la Communauté sous le régime établi par le présent protocole.

2. Chaque document est revêtu d'un numéro de série standard imprimé ou non destiné à l'individualiser.

Ce numéro est composé des éléments suivants:

- deux lettres identifiant le Viêt-nam comme suit: VN,
- deux lettres identifiant l'État membre prévu pour le dédouanement comme suit:
 - BL = Benelux
 - DE = Allemagne
 - DK = Danemark
 - EL = Grèce
 - ES = Espagne
 - FR = France
 - GB = Royaume-Uni
 - IE = Irlande
 - IT = Italie
 - PT = Portugal,
- un numéro indiquant l'année contingentaire correspondant au dernier chiffre dans l'année, par exemple 3 pour 1993,
- des numéros allant de 01 à 99 identifiant le bureau de licence du pays exportateur,
- un numéro à cinq chiffres allant de 00001 à 99999 alloué à l'État membre prévu pour le dédouanement.

3. Les autorités compétentes du Viêt-nam s'assurent de ce que les marchandises exportées soient conformes aux déclarations contenues dans la licence d'exportation et le certificat d'origine.

4. Les autorités compétentes de la Communauté peuvent refuser de délivrer des licences d'importation pour des produits originaires du Viêt-nam qui ne sont pas couverts par des licences d'exportation délivrées conformément aux dispositions du présent protocole.

Toutefois, sans préjudice de l'application de l'article 13 de l'accord, si les importations de tels produits sont autorisées

dans la Communauté par les autorités compétentes de la Communauté, les quantités en cause ne sont pas à imputer sur les limites quantitatives applicables fixées à l'annexe II ou établies en application de l'article 10 de l'accord sans l'accord exprès du Viêt-nam.

Article 15

La licence d'exportation et le certificat d'origine peuvent être délivrés après l'expédition des produits auxquels ils se rapportent. En pareil cas, ils doivent être revêtus de la mention «délivré *a posteriori*» ou «*issued retrospectively*».

Article 16

1. En cas de vol, de perte ou de destruction d'une licence d'exportation ou d'un certificat d'origine, l'exportateur peut réclamer à l'autorité gouvernementale compétente qui les a délivrés un *duplicata* établi sur la base des documents d'exportation qui sont en sa possession. Le *duplicata* ainsi délivré doit être revêtu de la mention «*duplicata*».

2. Le *duplicata* doit reproduire la date de la licence d'exportation ou du certificat d'origine original.

TITRE V

COOPÉRATION ADMINISTRATIVE

Article 17

La Communauté et le Viêt-nam coopèrent étroitement dans la mise en œuvre des dispositions du présent accord. À cette fin, tout contact et échange de vues (y compris technique) est facilité par les deux parties.

Article 18

Afin d'assurer l'application correcte du présent accord, la Communauté et le Viêt-nam se prêtent mutuellement assistance pour le contrôle de l'authenticité et de la véracité des licences d'exportation et des certificats d'origine délivrés ou des déclarations faites aux termes du présent protocole.

Article 19

Le Viêt-nam transmet à la Commission des Communautés européennes les noms et adresses des autorités compétentes pour délivrer les licences d'exportation et les certificats d'origine, les spécimens des empreintes des cachets utilisés par ces autorités, ainsi que les spécimens des signatures des personnes habilitées à signer les licences d'exportation. Le Viêt-nam informe la Commission de toute modification intervenue dans ces informations.

Article 20

1. Le contrôle *a posteriori* des certificats d'origine ou des licences d'exportation est effectué par sondage et chaque fois que les autorités compétentes de la Communauté ont des doutes fondés en ce qui concerne l'authenticité du certificat ou de la licence ou l'exactitude des renseignements relatifs à l'origine réelle des produits en cause.

2. Dans de tels cas, les autorités compétentes au sein de la Communauté renvoient le certificat d'origine ou la licence d'exportation ou une copie de ceux-ci à l'autorité compétente du Viêt-nam en indiquant, le cas échéant, les motifs de forme ou de fond qui justifient une enquête. Si la facture a été produite, elles joignent au certificat ou à la licence ou à la copie de ceux-ci la facture ou une copie de celle-ci. Les autorités fournissent également tous les renseignements qui ont pu être obtenus et donnent lieu de supposer que les mentions portées sur ledit certificat ou licence sont inexacts.

3. Les dispositions du paragraphe 1 sont applicables aux contrôles *a posteriori* des déclarations d'origine visées à l'article 2 du présent protocole.

4. Les résultats des contrôles *a posteriori* effectués conformément aux paragraphes 1 et 2 sont portés à la connaissance des autorités compétentes de la Communauté au plus tard dans un délai de trois mois. Les informations communiquées indiquent si le certificat, la licence ou la déclaration litigieuse se rapportent aux marchandises effectivement exportées et si ces marchandises peuvent être exportées sous le régime établi par le présent accord. À la demande de la Communauté, ces informations comprennent également les copies de toute documentation nécessaire à l'établissement des faits, particulièrement pour la détermination de l'origine véritable des marchandises.

Si les vérifications effectuées font apparaître que des irrégularités ont été commises de façon systématique dans l'utilisation des déclarations d'origine, la Communauté peut soumettre les importations des produits en cause aux dispositions de l'article 2 paragraphe 1 du présent protocole.

5. Aux fins des contrôles *a posteriori* des certificats d'origine ou des licences d'exportation, les copies de ces certificats ainsi que les documents d'exportation qui s'y réfèrent doivent être conservés, au moins pendant trois ans, par l'autorité compétente du Viêt-nam.

6. Le recours à la procédure de contrôle par sondage visée au présent article ne doit pas constituer un obstacle à la mise à la consommation des produits en cause.

Article 21

1. Lorsque la procédure de vérification visée à l'article 20 du présent protocole ou des informations obtenues par la Communauté ou les autorités compétentes du Viêt-nam indiquent ou tendent à indiquer que les dispositions du présent accord ont été transgressées ou contournées, les deux parties coopèrent étroitement et avec la diligence nécessaire afin d'empêcher une telle transgression.

2. À cet effet, les autorités compétentes du Viêt-nam entreprennent de leur propre initiative, ou à la demande de la Communauté, les enquêtes nécessaires sur les opérations pour lesquelles la Communauté considère ou tend à considérer qu'elles transgressent ou contournent le présent accord. Les autorités compétentes du Viêt-nam communiquent à la Communauté les résultats des enquêtes susvisées ainsi que les informations susceptibles de permettre d'établir l'origine véritable des marchandises.

3. Par accord entre la Communauté et le Viêt-nam, des représentants désignés par la Communauté peuvent coopérer sur place avec les services compétents du Viêt-nam au sujet des enquêtes visées au paragraphe 2.

4. Dans le cadre de la coopération visée au paragraphe 1, les autorités compétentes du Viêt-nam et la Communauté échangent toute information que l'une ou l'autre des parties estime utile à la prévention de la transgression ou au contournement du présent accord. Ces échanges peuvent comprendre des renseignements sur la production de produits textiles au Viêt-nam et le commerce du type de produits textiles couverts par le présent accord entre le Viêt-nam et d'autres pays surtout lorsque la Communauté a de sérieux motifs d'estimer que les produits en question pourraient être en transit sur le territoire du Viêt-nam avant leurs importations dans la Communauté. À la demande de la Communauté, ces informations peuvent inclure des copies de toute documentation appropriée.

5. Lorsqu'il est établi que les dispositions du présent accord ont été transgressées ou contournées, les autorités compétentes du Viêt-nam et de la Communauté peuvent convenir de prendre les mesures qui s'avèrent nécessaires à la prévention d'une nouvelle transgression ou contournement.

Annexe au protocole A, article 2 paragraphe 1

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	
			12 FOB Value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾	
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At – À , on – le (Signature) (Stamp – Cachet)	

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À , on – le (Signature) (Stamp – Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

PROTOCOLE B

Les réimportations dans la Communauté de produits énumérés à l'annexe du présent protocole, visées à l'article 4 deuxième alinéa de l'accord, sont soumises aux dispositions de l'accord sauf si elles correspondent spécifiquement aux dispositions particulières énumérées ci-après;

- 1) seules les réimportations dans la Communauté soumises aux limites quantitatives spécifiques figurant à l'annexe du présent protocole, éventuellement modifiées en application des points 2) et 3), sont considérées comme des réimportations au sens de l'article 4 deuxième alinéa de l'accord;
- 2) les réimportations non couvertes par l'annexe du présent protocole peuvent être soumises à des limites quantitatives spécifiques à la suite de consultations menées conformément aux procédures visées à l'article 17 de l'accord, à condition que les produits concernés fassent l'objet des limites quantitatives fixées à l'annexe II de l'accord ou à des mesures de surveillance;
- 3) la Communauté peut, de sa propre initiative et dans l'intérêt des deux parties, ou dans le cadre d'une demande visée à l'article 17 de l'accord:
 - a) examiner les possibilités des transferts entre catégories et d'utilisation anticipée ou de report de fractions des limites quantitatives spécifiques d'une année à l'autre,
 - b) envisager la possibilité d'augmenter des limites quantitatives spécifiques;
- 4) toutefois, la Communauté ne peut avoir recours automatiquement aux dispositions de flexibilité visées au point 3) que dans les limites suivantes:
 - a) le transfert entre catégories ne peut pas dépasser 6% de la quote-part fixée pour la catégorie vers laquelle le transfert est effectué,
 - b) le report de limites quantitatives spécifiques d'une année à l'autre ne peut dépasser 3% de la quote-part réservée à l'année d'utilisation effective,
- c) l'utilisation anticipée de limites quantitatives spécifiques d'une année à l'autre ne peut dépasser 1,5% de la quote-part réservée à l'année d'utilisation effective;
- 5) la Communauté informe le Viêt-nam de toute mesure prise au titre des paragraphes précédents;
- 6) l'imputation à une limite quantitative spécifique visée au point 1) est effectuée par les autorités compétentes de la Communauté au moment de la délivrance de l'autorisation préalable prévue par la réglementation communautaire en matière de perfectionnement passif [règlement (CEE) n° 636/82]. L'imputation à une limite quantitative spécifique est effectuée pour l'année au cours de laquelle l'autorisation préalable a été délivrée;
- 7) un certificat d'origine est délivré par les autorités compétentes du Viêt-nam pour tous les produits couverts par le présent protocole conformément aux dispositions du protocole A de l'accord. Le certificat comporte une référence à l'autorisation préalable visée au paragraphe 6 ci-dessus prouvant que l'opération de perfectionnement figurant sur l'autorisation préalable a bien été effectuée au Viêt-nam;
- 8) la Communauté communique au Viêt-nam les noms et adresses des autorités compétentes de la Communauté habilitées à délivrer les autorisations préalables visées au point 6) ci-dessus ainsi que les spécimens des empreintes des cachets utilisés par ces autorités;
- 9) sans préjudice des dispositions des points 1) à 8) ci-dessus, la Communauté et le Viêt-nam continuent de se consulter pour rechercher des possibilités mutuellement acceptables de tirer profit des dispositions relatives au perfectionnement passif prévues dans l'accord afin de contribuer au développement réel des échanges de produits textiles entre la Communauté et le Viêt-nam.

Annexe au protocole B

LIMITES QUANTITATIVES TRAFIC DE PERFECTIONNEMENT PASSIF ÉCONOMIQUE

(Dans cette annexe les descriptions des produits utilisées à l'annexe I sont données sous forme abrégée)

Catégories	Description	Unités	Années	Limites quantitatives CEE
4	Chemises ou chemisettes, en bonneterie	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	210 212 213 214 215
5	Chandails, pullovers	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	160 161 162 163 164
6	Pantalons et shorts, tissés	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	300 302 304 306 308
7	Blouses et blouses-chemisiers	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	220 223 226 229 232
8	Chemises tissées	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	800 807 814 821 828
12	Bas, bas-culottes et chaussettes	1 000 paires	1993 1994 1995 1996 1997	1 560 1 607 1 655 1 705 1 756
13	Slips et caleçons, en bonneterie	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	520 528 536 544 552
18	Gilets de corps, chemises de nuit, pyjamas	tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	200 206 212 218 225
21	Parkas, anoraks et produits similaires, tissés	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	400 409 418 427 437

Catégories	Description	Unités	Années	Limites quantitatives CEE
24	Chemises de nuit, pyjamas, en bonneterie	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	220 227 234 241 248
26	Robes pour dames et fillettes	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	30 30 31 31 32
31	Soutiens-gorge et bustiers	1 000 pièces	1993 1994 1995 1996 1997	300 311 323 335 348
76	Vêtements de travail, autres qu'en bonneterie	tonnes	1993 1994 1995 1996 1997	230 240 251 262 274

PROTOCOLE C

Le taux de progression annuel des limites quantitatives introduites en vertu de l'article 10 de l'accord est déterminé comme suit: pour les produits appartenant aux catégories relevant des groupes II, III IV et V, le taux de progression est fixé par convention conclue entre les parties conformément à la procédure de consultation définie à l'article 17 de l'accord.

Agreed minute n° 1

Dans le cadre de l'accord entre la Communauté économique européenne et la république socialiste du Viêt-nam relatif au commerce des produits textiles, paraphé le 15 décembre 1992, les parties ont convenu que l'article 10 de l'accord ne peut pas empêcher la Communauté, si les conditions en sont remplies, d'appliquer des mesures de sauvegarde pour une ou plusieurs de ses régions en conformité avec les principes du marché intérieur.

Dans ce cas, le Viêt-nam doit être informé à l'avance des dispositions concernées du protocole A de l'accord qui seront d'application, comme il convient.

*Pour le gouvernement
de la république socialiste du Viêt-nam*

*Pour le Conseil
des Communautés européennes*

Agreed minute n° 2

Par dérogation à l'article 14 paragraphe 1 de cet accord, pour des raisons techniques ou administratives impératives ou pour trouver une solution à des problèmes économiques résultant d'une concentration régionale des importations, ou pour combattre la fraude ou le contournement des dispositions de cet accord, la Communauté établira pour une période limitée un système de gestion spécifique en conformité avec les principes du marché intérieur.

Cependant, si les parties ne peuvent aboutir à une solution satisfaisante pendant les consultations prévues à l'article 14 paragraphe 3, le Viêt-nam accepte de respecter, s'il est ainsi demandé par la Communauté, des limites temporaires d'exportations pour une ou plusieurs régions de la Communauté. Dans ce cas, ces limites ne doivent pas empêcher les importations dans ces régions de produits embarqués du Viêt-nam sur la base des licences d'exportations obtenues avant la notification formelle au Viêt-nam par la Communauté de l'introduction de ces limites.

La Communauté doit informer le Viêt-nam des mesures techniques et administratives, telles qu'elles ont été définies dans la note verbale en annexe, qui doivent être introduites par les deux parties pour mettre en œuvre les paragraphes ci-dessus en conformité avec les principes du marché intérieur.

*Pour le gouvernement
de la république socialiste du Viêt-nam*

*Pour le Conseil
des Communautés européennes*

Note verbale

La direction générale des relations extérieures de la Commission des Communautés européennes présente ses compliments à la mission de la république socialiste du Viêt-nam auprès des Communautés européennes et a l'honneur de se référer à l'accord entre la république socialiste du Viêt-nam et la Communauté concernant le commerce des produits textiles paraphé le 15 décembre 1992.

La direction générale souhaite informer la mission de la république socialiste du Viêt-nam que la Communauté a décidé d'appliquer, à partir du 1^{er} janvier 1993, les dispositions du paragraphe 1 de l'*Agreed minute* n° 2. Par conséquent, les dispositions correspondantes des articles 7 et 12 du protocole A de l'accord seront aussi applicables à partir de la date susmentionnée.

La direction générale des relations extérieures de la Commission des Communautés européennes saisit cette occasion pour renouveler à la mission de la république socialiste du Viêt-nam auprès des Communautés européennes l'assurance de sa très haute considération.

Agreed minute n° 3

Dans le cadre de l'accord entre la Communauté économique européenne et la république socialiste du Viêt-nam relatif au commerce de produits textiles, paraphé à Bruxelles le 15 décembre 1992, les parties ont convenu que le Viêt-nam doit s'efforcer de ne pas priver certaines régions de la Communauté, qui ont traditionnellement des parts relativement faibles des quotas communautaires, des importations de produits utilisés comme matières premières dans leur industrie de transformation.

La Communauté et le Viêt-nam ont convenu de tenir des consultations, si le besoin était, afin de prévenir tout problème qui pourrait survenir à cet égard.

*Pour le gouvernement
de la république socialiste du Viêt-nam*

*Pour le Conseil
des Communautés européennes*

Agreed minute n° 4

Dans le cadre de l'accord entre la Communauté économique européenne et la république socialiste du Viêt-nam relatif au commerce de produits textiles, paraphé le 15 décembre 1992, le Viêt-nam convient que, à partir de la date de la requête et pendant les consultations reportées au paragraphe 3 de l'article 14, il coopérerait en n'émettant plus de licences d'exportations afin d'éviter d'aggraver ultérieurement les problèmes résultant de la concentration régionale d'importations directes dans la Communauté.

*Pour le gouvernement
de la république socialiste du Viêt-nam*

*Pour le Conseil
des Communautés européennes*

Échange de notes

La direction générale des relations extérieures de la Commission des Communautés européennes présente ses compliments à la mission de la république socialiste du Viêt-nam auprès des Communautés européennes, et a l'honneur de se référer à l'accord sur les produits textiles entre la république socialiste du Viêt-nam et la Communauté.

La direction générale souhaite informer la mission de la république socialiste du Viêt-nam que, en attendant l'achèvement des procédures nécessaires pour la conclusion et l'entrée en vigueur de l'accord, la Communauté est préparée à consentir que les dispositions de l'accord s'appliquent *de facto* à partir du 1^{er} janvier 1993.

Il est sous-entendu que chaque partie peut à n'importe quel moment arrêter cette application *de facto* de l'accord moyennant un préavis de cent vingt et un jours. La direction générale des relations extérieures serait reconnaissante si la mission confirmait son accord sur ce qui précède.

La direction générale des relations extérieures saisit cette occasion pour renouveler à la mission de la république socialiste du Viêt-nam auprès des Communautés européennes l'assurance de sa très haute considération.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 17 to 18 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from the Republic of Bulgaria to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Bulgarian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Bulgaria shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Bulgaria shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 17 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1993 or until the entry into force of the Protocol on quantitative arrangements referred to in Article 3 (2) of Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Europe Agreement between the Community and Bulgaria, whichever date is earlier.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 7 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement applied since 1 January 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

ANNEX I

1. When the constitutive material of the products of categories 1 to 114 is not specifically mentioned, these products are to be taken to be made exclusively of wool or of fine hair, of cotton or of man-made fibres.
2. Garments which are not recognizable as being garments for men or boys or as being garments for women or girls are classified with the latter.
3. Where the expression 'babies' garments' is used, this is meant to cover garments up to and including commercial size 86.

GROUP I A

Category	CN code 1993	Description	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (cont'd)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (cont'd)	5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00 5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (cont'd)	5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (a) (cont'd)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	4,60	217

GROUP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Of which acrylic		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which: cotton corduroy		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	24,3 pairs	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boy's tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Men's or boys' jackets and blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (cont'd)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		
19	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Women's or girls' skirts, including divided skirts	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (cont'd)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19 6211 42 31 6211 43 31	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres	1,37	730
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Track suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock-overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (cont'd)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ski suits, other than knitted or crocheted		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75		

GROUP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like		
34	5407 20 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) (cont'd)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Woven fabrics of artificial staple fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (cont'd)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Net curtains, other than knitted or crocheted		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Woven curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (cont'd)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale: Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of cellulose acetate		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Yarn of man-made filament, yarn of staple artificial fibres, cotton yarn, put up for retail sale		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (cont'd)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		
51	5203 00 00	Cotton, carded or combed		
53	5803 10 00	Cotton gauze		
54	5507 00 00	Staple artificial fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Yarn of staple synthetic fibres (including waste), put up for retail sale		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpetines and rugs, knotted (made up or not)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58		
60	5805 00 00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62 Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn): Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 (cont'd)	5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels pompoms and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn and knitted or crocheted fabric containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Knitted or crocheted fabric other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (cont'd)	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		

GROUP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	17 pairs	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (including drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling-rugs, other knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories		
67 (a)	6305 31 10	(a) Of which: Sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Women's or girls' slips and petticoats, knitted or crocheted	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex) Women's full-length hosiery of synthetic fibres	30,4 pairs	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ties, bow ties and cravats not knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted	8,8	114
87	6216 00 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted		
88	6217 10 00 6217 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, parts of garments or of clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tents		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (cont'd)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		
98	5609 00 00 5905 00 10	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape; Rubberized textile fabrics, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like, other than of category 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings, and sunblinds		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Woven pneumatic mattresses		
111	6306 91 00 6306 99 00	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	6307 10 90	Floor cloths, dish cloths and dusters, other than knitted or crocheted		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Woven fabrics and articles for technical uses		
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Flax or ramie yarn		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5909 21 10 5909 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Woven fabrics of flax or of ramie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Table linen, toilet linen and kitchen of flax or ramie, other than knitted or crocheted		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, not knitted or crocheted, of flax or ramie		
121	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, of flax or ramie		
122	ex 6305 90 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, used, of flax, other than knitted or crocheted		
123	5801 90 10 6214 90 90	Woven-pile fabrics and chenille fabrics of flax or ramie, other than narrow woven fabrics Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, of flax or ramie, other than knitted or crocheted		

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
1	tonnes	264
2	tonnes	2 164
2 (a)	tonnes	629
4	1 000 pieces	1 780
5	1 000 pieces	2 052
6	1 000 pieces	742
7	1 000 pieces	556
8	1 000 pieces	3 387
14	1 000 pieces	288
15	1 000 pieces	565
73	1 000 pieces	1 924
76	1 000 pieces	2 146

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
4	1 000 pieces	592
5	1 000 pieces	646
6	1 000 pieces	1 474
7	1 000 pieces	2 852
8	1 000 pieces	1 910
14	1 000 pieces	393
15	1 000 pieces	1 573
73	1 000 pieces	674
76	1 000 pieces	787

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Bulgaria shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Bulgaria undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Bulgaria on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Bulgaria by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Bulgaria of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Bulgaria and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Bulgaria that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Bulgaria shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Bulgaria further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Bulgaria agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between the Republic of Bulgaria and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Bulgaria that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . , which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 23 to 26 November 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from the Republic of Bulgaria to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Bulgarian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Bulgaria shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Bulgaria shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 17 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1993 or until the entry into force of the Protocol on quantitative arrangements referred to in Article 3 (2) of the Protocol No 1 on trade in textile and clothing products to the Europe Agreement between the Community and Bulgaria, whichever date is earlier."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement applied since 1 January 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to Letter No 1; see pages 339 to 366)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
1	tonnes	264
2	tonnes	2 164
2 (a)	tonnes	629
4	1 000 pieces	1 780
5	1 000 pieces	2 052
6	1 000 pieces	742
7	1 000 pieces	556
8	1 000 pieces	3 387
14	1 000 pieces	288
15	1 000 pieces	565
73	1 000 pieces	1 924
76	1 000 pieces	2 146

*Appendix 3**ANNEX TO PROTOCOL E*

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
4	1 000 pieces	592
5	1 000 pieces	646
6	1 000 pieces	1 474
7	1 000 pieces	2 852
8	1 000 pieces	1 910
14	1 000 pieces	393
15	1 000 pieces	1 573
73	1 000 pieces	674
76	1 000 pieces	787

*Appendix 4***Agreed Minute No 1**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, initialled on 18 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Bulgaria shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Bulgaria undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Bulgaria on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Bulgaria by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Bulgaria of the technical and administrative measures such as defined in the attached *note verbale* that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between the Republic of Bulgaria and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and as further extended by the exchange of letters of 18 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Bulgaria that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 18 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Appendix 6

Agreed Minute No 3

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 18 December 1992, the Parties agreed that Bulgaria shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Bulgaria further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992, Bulgaria agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Bulgaria*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Agreement on textile products between the Republic of Bulgaria and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 21 November 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

The Mission of the Republic of Bulgaria wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of the Republic of Bulgaria is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile products

Letter No 1

Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter 'the Agreement').
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations respectively, from Romania to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 to this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) of the Agreement is deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

'The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.'
 - 2.4. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Romanian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Romania shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Romania shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.'
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

'1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, ...'
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

'It shall be applicable until 31 December 1993 or until the entry into force of the Protocol on quantitative arrangements referred to in Article 3 (2) of Protocol 1 on textile and clothing products to the Europe Agreement between the Community and Romania, whichever date is earlier.'

- 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
- ‘1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:
- ‘The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the regions(s) of the Community indicated in those licences.’
- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:
- ‘— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
- BL = Benelux,
DE = Germany,
DG = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal’,
- ‘— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.’
- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.
- The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.
4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Bulgaria; see pages 339 to 366)

*Appendix 2**ANNEX II*

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
1	tonnes	1 168
2	tonnes	4 659
2 (a)	tonnes	2 846
3	tonnes	1 427
4 (*)	1 000 pieces	20 657
5	1 000 pieces	13 140
6	1 000 pieces	5 319
7	1 000 pieces	925
8	1 000 pieces	7 790
12	pairs	41 916
13	1 000 pieces	18 929
14	1 000 pieces	1 064
15	1 000 pieces	1 675
16	1 000 pieces	2 221
17	1 000 pieces	1 261
20	tonnes	1 270
24	1 000 pieces	7 683
26	1 000 pieces	1 274
36	tonnes	640
37	tonnes	4 639
41	tonnes	5 230
55	tonnes	17 314
58	tonnes	1 161
68	tonnes	817
73 (*)	1 000 pieces	1 714
78	tonnes	440
99	tonnes	1 018
117	tonnes	1 206
118	tonnes	627

(*) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garment) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
4	1 000 pieces	1 054
5	1 000 pieces	1 167
6	1 000 pieces	3 552
7	1 000 pieces	2 652
8	1 000 pieces	2 546
12	1 000 pairs	6 334
13	1 000 pieces	16 927
14	1 000 pieces	1 108
15	1 000 pieces	3 371
16	1 000 pieces	655
17	1 000 pieces	1 108
24	1 000 pieces	347
26	1 000 pieces	2 184
68	tonnes	356
73	1 000 pieces	693
78	tonnes	356

Appendix 4

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, initialled on 15 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Romania shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 5***Agreed Minute No 2**

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Romania undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Romania on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Romania by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Romania of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Romania to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Romania and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and as further extended by the exchange of letters of 15 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Romania that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 15 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Romania to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 6***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 15 December 1992, the Parties agreed that Romania shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Romania further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1992, Romania agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Romania to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products between Romania and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Romania that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its Agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Romania to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the consultations held on 15 December 1992 between our respective delegations for the purpose of amending the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters applied since 1 January 1992 (hereinafter "the Agreement").
2. As a result of these consultations, both Parties agreed to amend the following provisions of the Agreement:
 - 2.1. Annex I, Annex II and the Annex to Protocol E which set out the products concerned by the Agreement, the quantitative restrictions for exports and the OPT operations, respectively from Romania to the European Economic Community, are replaced for the period 1 January 1993 to 31 December 1994 by Appendix 1, Appendix 2 and Appendix 3 of this letter, respectively.
 - 2.2. Article 7 (6) and Protocol C to the Agreement are deleted.
 - 2.3. Article 9 (2) is replaced by the following:

"The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate."
 - 2.4. Article 11 (1) and (2) are replaced by the following:
 - "1. The quantitative limits established under this Agreement on imports into the Community of textile products of Romanian origin will not be broken down by the Community into regional shares.
 2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
 3. Romania shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.
 4. Romania shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors."
 - 2.5. Article 13 and all references to this Article in the Agreement are deleted.
 - 2.6. The following is added at the beginning of Article 14 (1):

"1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, . . ."
 - 2.7. The second sentence of Article 18 (1) is replaced by the following:

"It shall be applicable until 31 December 1993 or until the entry into force of the Protocol on quantitative arrangements referred to in Article 3 (2) of Protocol 1 on textile and clothing products to the Europe Agreement between the Community and Romania, whichever date is earlier."
 - 2.8. The first sentence of Article 7 (1) of Protocol A is replaced by the following:
 - "1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Article 8 in accordance

with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to the Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.9. The second indent of Article 12 (1) of Protocol A to the Agreement is replaced by the following:

"The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Article 8 in accordance with the provisions of the Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences."

- 2.10. The second and fifth indents of Article 14 (2) of Protocol A are replaced by the following:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

BL = Benelux,
DE = Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal",

"— a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance."

- 2.11. Paragraph 3 (b) of Protocol E to the Agreement is deleted.
- 2.12. Agreed Minute No 1 set out in Appendix 4 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.13. Agreed Minute No 2 set out in Appendix 5 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.14. Agreed Minute No 3 set out in Appendix 6 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
- 2.15. Agreed Minute No 4 set out in Appendix 7 to this letter shall form an integral part of the Agreement.
3. The Parties agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed.

The Parties also agreed that this Agreement in the form of an exchange of letters and the amendments hereby to the Agreement of 1987, as extended, shall be applied provisionally from 1 January 1993.

4. I should be obliged if you kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of Romania*

Appendix 1

(The contents of Appendix 1 are identical to those of Appendix 1 to the Agreement with Bulgaria; see pages 339 to 366)

Appendix 2

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
1	tonnes	1 168
2	tonnes	4 659
2 (a)	tonnes	2 846
3	tonnes	1 427
4 (*)	1 000 pieces	20 657
5	1 000 pieces	13 140
6	1 000 pieces	5 319
7	1 000 pieces	925
8	1 000 pieces	7 790
12	pairs	41 916
13	1 000 pieces	18 929
14	1 000 pieces	1 064
15	1 000 pieces	1 675
16	1 000 pieces	2 221
17	1 000 pieces	1 261
20	tonnes	1 270
24	1 000 pieces	7 683
26	1 000 pieces	1 274
36	tonnes	640
37	tonnes	4 639
41	tonnes	5 230
55	tonnes	17 314
58	tonnes	1 161
68	tonnes	817
73 (*)	1 000 pieces	1 714
78	tonnes	440
99	tonnes	1 018
117	tonnes	1 206
118	tonnes	627

(*) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garment) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

Appendix 3

ANNEX TO PROTOCOL E

(The product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

OPT QUOTAS

Year: 1992

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993
4	1 000 pieces	1 054
5	1 000 pieces	1 167
6	1 000 pieces	3 552
7	1 000 pieces	2 652
8	1 000 pieces	2 546
12	pairs	6 334
13	1 000 pieces	16 927
14	1 000 pieces	1 108
15	1 000 pieces	3 371
16	1 000 pieces	655
17	1 000 pieces	1 108
24	1 000 pieces	347
26	1 000 pieces	2 184
68	tonnes	356
73	1 000 pieces	693
78	tonnes	356

Appendix 4

Agreed Minute No 1

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, initialled on 15 December 1992, the Parties agreed that Article 7 of the Agreement does not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, Romania shall be informed in advance of the relevant provisions of Protocol A to the Agreement to be applied, as appropriate.

For the Government
of Romania

For the Council
of the European Communities

Appendix 5

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 11 (1) of this Agreement, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems resulting from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Agreement, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 11 (3), Romania undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Romania on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Romania by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Romania of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Romania to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on textile products negotiated between Romania and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and as further extended by the exchange of letters of 15 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Romania that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the exchange of letters initialled on 15 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Protocol A to the Agreement shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Romania to the European Communities the assurance of its highest consideration.

*Appendix 6***Agreed Minute No 3**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 15 December 1992, the Parties agreed that Romania shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and Romania further agreed to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

The Parties agreed that this Agreed Minute replaces the corresponding Agreed Minute of the Agreement on this subject.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

*Appendix 7***Agreed Minute No 4**

In the context of the Agreement between the European Economic Community and Romania on trade in textile and clothing products, applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and further extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1992, Romania agreed that, from the date of request for and pending the consultations referred to in Article 11 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of Romania*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of notes

The Mission of Romania to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . December 1992 regarding the Agreement on textile products between the Republic of Singapore and the Community applied since 1 January 1987, as extended by the exchange of letters initialled on 20 September 1991 and as further extended by the exchange of letters initialled on 15 December 1992.

The Mission of Romania wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the extended Agreement, the Government of Romania is prepared to allow the provisions of the extended Agreement to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the extended Agreement provided that 120 days' notice is given.

The Mission of Romania to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF HUNGARY,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing the utmost security for trade, the mutual expansion and orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter the 'Community') and the Republic of Hungary (hereinafter 'Hungary'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, in particular in order to eliminate the real dangers of damage to both the Community and Hungarian markets for textile products,

BEARING IN MIND the objectives of the Europe Agreement between the Community and Hungary signed in Brussels on 16 December 1991 and, in particular, those referred to in Article 1 thereof,

HAVING REGARD to the Europe Agreement and in particular Article 15 thereof,

HAVING REGARD to the Interim Agreement between the Community and Hungary signed in Brussels on 16 December 1991 and in particular to Article 9 thereof,

HAVING REGARD to Protocol 1 on textile and clothing products to the Europe Agreement and to the Interim Agreement, and in particular to Article 3 thereof,

HAVE DECIDED to conclude this Protocol and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF HUNGARY:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The further development of trade and industrial cooperation between the textile and clothing industries in the Community and in Hungary is an underlying principle of this Protocol which establishes the quantitative arrangements applicable to trade in textile and clothing products (hereinafter 'textile product') originating in Hungary and in the Community, which are listed in Annex I A and I B to this Protocol.

2. Under the terms of this Protocol, all quantitative restrictions and measures of equivalent effect on imports in both Parties on textile products originating in the other Party, shall be eliminated at the end of the period referred to in Agreed Minute No 5.

3. Consultations will be held during the third year of application of this Protocol on the global situation and progress towards final liberalization.

Article 2

1. The classification of the products covered by this Protocol and imported into the Community is based on the tariff and statistical nomenclature of the Community (hereinafter called the 'combined nomenclature' or, in abbreviated form, 'CN') and any amendments thereof. The Hungarian customs tariff shall be applied to the classification of goods for imports into Hungary.

2. The Parties agree that the introduction of changes, such as changes in practices, rules, procedures and

categorization of textile products, including those changes relating to the Harmonized System and the combined nomenclature, in the implementation or administration of those restrictions applied under this Protocol, should not affect the balance of rights and obligations between the Parties under this Protocol; adversely affect the access available to a Party; impede the full utilization of such access; or disrupt trade under this Protocol. The Party initiating any such changes shall inform the other Party before their entry into force.

The procedures for implementation of classification changes are set out in Appendix A.

3. The origin of the products covered by this Protocol shall be determined in accordance with the rules of origin in force in the Community.

Hungary shall be notified of any amendments to the said rules of origin.

The procedures for checking the origin of the textile products are laid down in Appendix A.

Article 3

1. Hungary hereby agrees for each of the years of the Protocol's application to restrain its exports to the Community of the products included in Annex II to the limits set out therein.

2. The number and level of quantitative restrictions applied to direct imports of textile products, expressed in terms of Harmonized System ('HS') codes, of Community origin into Hungary for each year of the Protocol's application are listed in Annex III to this Protocol.

3. Unless it is otherwise provided for in this Protocol, Hungary and the Community hereby agree not to introduce new quantitative restrictions or measures of equivalent effect, on trade in textile products between the two Parties, and not to increase the number of existing ones as compared to those in force on 31 December 1992.

4. Exports to the Community of textile products listed in Annex II and originating in Hungary shall be subject to a double-checking system as specified in Appendix A.

Article 4

1. Hungary and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing, manufacturing or working in Hungary as a specific form of industrial and trade cooperation.

2. Save where it is otherwise provided for in Appendix B, such reimports into the Community shall not be subject to the quantitative limits of the products established in Annex II, provided that they are effected in accordance with the

regulations on economic outward processing traffic in force in the Community and are eligible for the specific arrangements laid down in Appendix B to this Protocol.

3. No restrictions apply to imports into Hungary of textile products of Community origin destined for re-export after having undergone inward processing operations in Hungary.

Article 5

1. Imports into either of the Parties of textile products covered by this Protocol shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III, provided that they are declared to be for re-export from the importing Party in the same state or after processing, under the administrative system of control existing in the Parties.

However, the release for home use of products imported into the Community under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the competent authorities, and to proof of origin in accordance with Appendix A.

2. Where the competent authorities in one Party have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Protocol, but that the products have subsequently been re-exported from that Party, the authorities concerned shall inform the authorities of the other Party within four weeks of the quantities involved and shall authorize imports of the same quantities of identical category of product, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Protocol for the current or following year, as appropriate.

3. Exports of both Parties of cottage-industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other made-up articles obtained manually from such fabrics, and of traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits. However, exports of these products originating in Hungary must meet the conditions laid down in Appendix C to this Protocol.

Article 6

1. In any year, advance use of a portion of the quantitative limit established in Annex II for the following year shall be authorized for each category of products up to 6 % of the quantitative limit for the current year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limit established for the following year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following year of amounts not used during any given Protocol year shall be authorized up to 10 % of the quantitative limit for the current year for the quantitative limits established in Annex II.

3. In the case of Group I, transfers shall be allowed only in the following cases:

- amounts may be transferred from category 1 to categories 2 and 3, or from categories 2 and 3 to category 1 up to 7% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 2 and 3 up to 7% of the quantitative limits for the category to which the transfer is made,
- the total quantities transferred to categories 2 and 3 in accordance with the first two indents of this paragraph may not exceed 7% of the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 4, 5, 6, 7 and 8 up to 7% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Amounts may be transferred into any category in Groups II and III from any category in Groups I, II and III up to 10% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to in paragraph 3 above is given in Annex I.

5. The increase in any given category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 during a single year must not exceed the limits of 17% for categories of products in Groups I, II and III.

6. The authorities of the exporting Party must notify the other Party of any recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3, at least 15 days in advance.

Article 7

1. Should one Party consider that imports of textile products not subject to quantitative limits, originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased, absolute or relative, quantities and under such conditions, so as to threaten to cause:

- injury to the importing Party's production of like or directly competitive products, or
- where the economic interests of the importing Party so require,

it may impose a prior or retrospective surveillance system on the category of products concerned for a period that it considers appropriate.

2. The Party that is intended to introduce a surveillance system under paragraph 1 shall inform at least one working day in advance of its introduction the other Party, and consultations may be requested by either Party under Article 14 of this Protocol.

3. Where a surveillance system is established under this Article by the Community, the relevant provisions on double-checking, classification and certification of origin laid down in Appendix A shall be applied by Hungary, as appropriate.

Article 8

1. Exports of textile products to either Party which are not subject to quantitative limits, may be made subject to quantitative limits in accordance with the following paragraphs.

2. Should one Party consider that imports of textile products originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased quantities, or under such conditions, so as to cause serious damage or actual threat thereof, to the importing Party's production of like or directly competitive products, it may request consultations under Article 14 of this Protocol with a view to reaching agreement on an appropriate quantitative limit for the textile category in question.

The quantitative limits agreed upon may in no case be lower than 110% of the level of the importing Party's imports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made, of products in that category originating in the other Party.

3. In critical circumstances where delay would cause damage difficult to repair, action may be taken provisionally by the importing Party on the condition that the request for consultations shall be effected immediately afterwards. This action shall take the form of a quantitative restraint on Hungarian exports to, or imports from, the Community, for a provisional three-month period starting from the date of the request. Such a provisional limit shall be set at 25%, at least, of the level of imports or exports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

4. Should the consultations not lead to an agreed solution within one month then the provisional restraint referred to in paragraph 3 can be either renewed for a further three-month period pending further consultations, or made definitive at an annual level not lower than 100% of the imports for the 12-month period terminating two months, or where data is not available three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

5. Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, either Party shall authorize imports belonging to the textile category of products in question, which were shipped from the other Party before the submission of the request for consultation.

Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, the Party concerned undertakes to issue export or import licences for products covered by contracts effectively concluded before the introduction of the quantitative limit, but up to the volume of the quantitative limit fixed.

6. The duration of the measure and the annual growth rates to be applied to any quantitative limit introduced under this Article shall be decided when introducing the measure.

7. The provisions of this Protocol which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

8. Measures invoked pursuant to the provisions of this Article can in no case remain in force after the period for the elimination of all quantitative restrictions, and measures of equivalent effect, laid down in this Protocol, has elapsed.

Article 9

1. Nothing in this Protocol prevents a Party from unilaterally removing a quantitative limitation or increasing the level of access under a limitation, should the conditions in its market so permit.

Article 10

1. Hungary undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export and import licences issued by the Hungarian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Protocol, and on all certificates issued by the Hungarian authorities for all products referred to in Article 5 (3) which are covered by the provisions of Appendix C to this Protocol.

The Community shall similarly transmit to the Hungarian authorities precise statistical information on import authorizations issued by the Community authorities in connection with the export licences and the certificates issued by Hungary.

2. For all categories of products, the information referred to in paragraph 1 shall be transmitted by the end of the month following the month to which the statistics relate as regards Hungarian export licences, and by the end of the second month as regards Hungarian import licences.

3. The Parties undertake to provide each other's authorities, by 15 April of each calendar year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Protocol.

Either Party shall, at the other Party's request, transmit available statistical information on all exports of textile products covered by this Protocol.

The Parties shall transmit to each other's authorities statistical information on the products covered by Article 5 (1).

4. For all categories of products the information referred to in paragraph 3 above shall be transmitted by the end of the third month following the quarter of the year to which the statistics relate.

5. Should it be found, on analysis of the information exchanged, that there are significant discrepancies in the

statistics between the returns for exports and those for imports, consultations may be held in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Protocol.

Article 11

1. In view of ensuring the effective functioning of this Protocol between Hungary and the Community, the Parties agree to cooperate fully in order to prevent, to investigate and to take any necessary legal and/or administrative action against circumvention by transshipment, re-routing, false declaration concerning country or place, of origin, falsification of documents, false declaration concerning fibre content, quantities description or classification of merchandise and by whatever other means. Accordingly, Hungary and the Community agree to establish the necessary legal provisions and administrative procedures permitting effective action to be taken against such circumvention, which shall include the adoption of legally binding corrective measures against exporters and/or importers involved.

2. Should either Party believe on the basis of information available that the present Protocol is being circumvented, that Party will consult with the other Party with a view to reaching a mutually satisfactory solution. These consultations will be held as early as possible and at the latest within 30 days from the date of request.

3. Pending the results of the consultations referred to in paragraph 2, either Party shall, as a precautionary measure, if so requested by the other Party, take all necessary measures to ensure that, where sufficient evidence of circumvention is provided, adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted.

4. Should the Parties be unable, in the course of the consultations referred to in paragraph 2, to reach a mutually satisfactory solution, the initiating Party shall have the right:

- (a) where there is sufficient evidence that products originating in the other Party have been imported in circumvention of the present Protocol, to set off the relevant quantities against the quantitative limits established under the Protocol;
- (b) where sufficient evidence shows that false declaration concerning fibre content, quantities, description or classification of products originating in the other Party has occurred, to refuse to import the products in question;
- (c) should it appear that the territory of the other Party is involved in transshipment or re-routing of products not originating in that Party, to introduce quantitative limits against the same products originating in the

other Party if they are not already subject to quantitative limits, or to take any other appropriate measures.

5. Without prejudice to Protocol 6 on mutual assistance in customs matters to the Europe Agreement, the Parties agree to establish a system of administrative cooperation to prevent and to address effectively all problems arising from circumvention in accordance with the provisions of Appendix A of this Protocol.

Article 12

1. The quantitative limits established under this Protocol on imports into the Community of textile products of Hungarian origin will not be broken down by the Community into regional shares.

2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.

3. Hungary shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.

4. Hungary shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.

Article 13

1. The Parties shall refrain from discrimination in the allocation of the export licences and import authorizations or documents referred to in Appendices A and C.

2. Should either Party find that the application of this Protocol or the commercial practices of either Party are disturbing existing commercial relations between the Community and Hungary consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14 with a view to remedying this situation.

Article 14

1. Save where it is otherwise provided, the special consultation procedures referred to in this Protocol shall be governed by the following rules:

— any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,

— the request for consultation shall be followed within 15 days of the notification by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,

— the Parties shall enter into consultations within one month of notification of the request at the latest, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Protocol. Any consultations held under this Article shall take place in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between the Parties.

Article 15

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose. This Protocol shall apply with effect from 1 January 1993. It shall expire at the end of the period referred to in Agreed Minute No 5.

2. Either Party may at any time propose consultations in accordance with Article 14, with a view to agreeing amendments to this Protocol.

3. Either Party may, at any time, denounce this Protocol by notifying the other Party. This Protocol shall cease to apply six months after the date of such notification and the quantitative limits established under this Protocol shall be reduced proportionately.

4. The Annexes, Appendices, Agreed Minutes and joint memoranda attached to this Protocol shall form an integral part thereof.

5. This Protocol shall form a integral part of the Europe Agreement between the Community and Hungary, signed on 16 December 1991 and of the Interim Agreement signed between the Parties on the same date.

Article 16

This Protocol shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Hungarian languages, each of those texts being equally authentic.

ANNEX I A

PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 1 (1)

1. When the constitutive material of the products of categories 1 to 114 is not specifically mentioned, these products are to be taken to be made exclusively of wool or of fine hair, of cotton or of man-made fibres.
2. Garments which are not recognizable as being garments for men or boys or as being garments for women or girls are classified with the latter.
3. Where the expression 'babies' garments' is used, this is meant to cover garments up to and including commercial size 86.

GROUP I A

Category	CN code 1993	Description	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/ piece
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (cont'd)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (cont'd)	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 11 10			
	5210 11 90			
	5210 12 00			
	5210 19 00			
	5210 21 10			
	5210 21 90			
	5210 22 00			
	5210 29 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 11 00			
	5211 12 00			
	5211 19 00			
	5211 21 00			
	5211 22 00			
	5211 29 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 11 10			
	5212 11 90			
	5212 12 10			
	5212 12 90			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 21 10			
	5212 21 90			
	5212 22 10			
	5212 22 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (cont'd)	5515 29 90			
	5515 91 10			
	5515 91 30			
	5515 91 90			
	5515 92 11			
	5515 92 19			
	5515 92 91			
	5515 92 99			
	5515 99 10			
	5515 99 30			
	5515 99 90			
	5803 90 30			
	ex 5905 00 70			
	ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
	5512 19 90			
	5512 29 10			
	5512 29 90			
	5512 99 10			
	5512 99 90			
	5513 21 10			
	5513 21 30			
	5513 21 90			
	5513 22 00			
	5513 23 00			
	5513 29 00			
	5513 31 00			
	5513 32 00			
	5513 33 00			
	5513 39 00			
	5513 41 00			
	5513 42 00			
	5513 43 00			
	5513 49 00			
	5514 21 00			
	5514 22 00			
	5514 23 00			
	5514 29 00			
	5514 31 00			
	5514 32 00			
	5514 33 00			
	5514 39 00			
	5514 41 00			
	5514 42 00			
	5514 43 00			
	5514 49 00			
	5515 11 30			
	5515 11 90			
	5515 12 30			
	5515 12 90			
	5515 13 19			
	5515 13 99			
	5515 19 30			
	5515 19 90			
	5515 21 30			
	5515 21 90			
	5515 22 19			
	5515 22 99			
	5515 29 30			
	5515 29 90			
	5515 91 30			
	5515 91 90			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (a) (cont'd)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	4,60	217

GROUP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Of which acrylic		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which: cotton corduroy		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	24,3 pairs	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boy's tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Men's or boys' jackets and blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (cont'd)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 10 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		
19	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Women's or girls' skirts, including divided skirts	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (cont'd)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19 6211 42 31 6211 43 31	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres	1,37	730
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Track suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock-overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (cont'd)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ski suits, other than knitted or crocheted		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75		

GROUP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like		
34	5407 20 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) (cont'd)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Woven fabrics of artificial staple fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (cont'd)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Net curtains, other than knitted or crocheted		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Woven curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (cont'd)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale: Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of cellulose acetate		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Yarn of man-made filament, yarn of staple artificial fibres, cotton yarn, put up for retail sale		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (cont'd)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		
51	5203 00 00	Cotton, carded or combed		
53	5803 10 00	Cotton gauze		
54	5507 00 00	Staple artificial fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Yarn of staple synthetic fibres (including waste), put up for retail sale		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpetines and rugs, knotted (made up or not)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58		
60	5805 00 00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62 Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn): Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 (cont'd)	5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels pompoms and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn and knitted or crocheted fabric containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Knitted or crocheted fabric other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (cont'd)	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		

GROUP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	17 pairs	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (including drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling-rugs, other knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories		
67 (a)	6305 31 10	(a) Of which: Sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Women's or girls' slips and petticoats, knitted or crocheted	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex) Women's full-length hosiery of synthetic fibres	30,4 pairs	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ties, bow ties and cravats not knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted	8,8	114
87	6216 00 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted		
88	6217 10 00 6217 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, parts of garments or of clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tents		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (cont'd)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		
98	5609 00 00 5905 00 10	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape Rubberized textile fabrics, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like, other than of category 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings, and sunblinds		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Woven pneumatic mattresses		
111	6306 91 00 6306 99 00	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	6307 10 90	Floor cloths, dish cloths and dusters, other than knitted or crocheted		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Woven fabrics and articles for technical uses		
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Flax or ramie yarn		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5909 21 10 5909 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 30 5905 00 31 5905 00 39	Woven fabrics of flax or of ramie		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Table linen, toilet linen and kitchen of flax or ramie, other than knitted or crocheted		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, not knitted or crocheted, of flax or ramie		
121	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, of flax or ramie		
122	ex 6305 90 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, used, of flax, other than knitted or crocheted		
123	5801 90 10 6214 90 90	Woven-pile fabrics and chenille fabrics of flax or ramie, other than narrow woven fabrics Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, of flax or ramie, other than knitted or crocheted		

ANNEX I B

Products referred to in Article 1 (1)

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
3926	HS	5104	HS
3926.20	HS	5104.00-004	HS
4203		5105	HS
4203.10-017	Of leather	5105.10-004	HS
-026	Of composition leather	5105.21-008	HS
4303	HS	5105.29-002	HS
4303.10-001	HS	5105.30	HS
4303.90-009	HS	5105.30-015	Fine animal hair, carded
4304	HS	5105.30-990	Other
4304.00-009	HS	5105.40	HS
5001	HS	5105.40-016	Coarse animal hair, carded
5001.00-004	HS	5105.40-991	Other
5002	HS	5106	HS
5002.00-003	HS	5106.10-003	HS
5003	HS	5106.20-004	HS
5003.10-003	HS	5107	HS
5003.90-001	HS	5107.10-002	HS
5004	HS	5107.20-003	HS
5004.00-001	HS	5108	HS
5005	HS	5108.10-001	HS
5005.00	HS	5108.20-002	HS
5005.00-019	Unprocessed	5109	HS
5005.00-994	Other	5109.10-000	HS
5006	HS	5109.90-008	HS
5006.00	HS	5110	HS
5006.00-018	Silkworm gut	5110.00	HS
5006.00-027	Imitation catgut of silk	5110.00-014	Put up for retail sale
5006.00-993	Other	5110.00-999	Other
5007	HS	5111	HS
5007.10-009	HS	5111.11-008	HS
5007.20-000	HS	5111.19-002	HS
5007.90	HS	5111.20-006	HS
5007.90-016	Woven fabrics of silk	5111.30-007	HS
5007.90-025	Blended woven fabrics of silk other than fabrics of subheading 5007.20	5111.90-003	HS
5007.90-991	Other	5112	HS
5101	HS	5112.11-007	HS
5101.11-001	HS	5112.19-001	HS
5101.19-005	HS	5112.20-005	HS
5101.21-002	HS	5112.30-006	HS
5101.29-002	HS	5112.90-002	HS
5101.30-000	HS	5113	HS
5102	HS	5113.00-002	HS
5102.10-007	HS	5201	HS
5102.20-008	HS	5201.00-000	HS
5103	HS	5202	HS
5103.10-006	HS	5202.10-000	HS
5103.20-007	HS	5202.91-001	HS
5103.30-008	HS	5202.99-005	HS
		5203	HS
		5203.00-008	HS

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5204	HS	5208.23-013	Weighing not more than 70 g/m ²
5204.11-001	HS	5208.23-998	Other
5204.19-005	HS	5208.29	HS
5204.20-009	HS	5208.29-011	Weighing not more than 70 g/m ²
		5208.29-996	Other
5205	HS	5208.31	HS
5205.11-000	HS	5208.31-018	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.12-003	HS	5208.31-993	Other
5205.13-006	HS	5208.32-002	HS
5205.14-009	HS	5208.33	HS
5205.15-002	HS	5208.33-014	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.21-001	HS	5208.33-999	Other
5205.22-004	HS	5208.39	HS
5205.23-007	HS	5208.39-012	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.24-000	HS	5208.39-997	Other
5205.25-003	HS	5208.41	HS
5205.31-002	HS	5208.41-019	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.32-005	HS	5208.41-994	Other
5205.33-008	HS	5208.42-003	HS
5205.34-001	HS	5208.43	HS
5205.35-004	HS	5208.43-015	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.41-003	HS	5208.43-990	Other
5205.42-006	HS	5208.49	HS
5205.43-009	HS	5208.49-013	Weighing not more than 70 g/m ²
5205.44-002	HS	5208.49-998	Other
5205.45-005	HS	5208.51	HS
		5208.51-010	Weighing not more than 70 g/m ²
5206	HS	5208.51-995	Other
5206.11-009	HS	5208.52-004	HS
5206.12-002	HS	5208.53	HS
5206.13-005	HS	5208.53-016	Weighing not more than 70 g/m ²
5206.14-008	HS	5208.53-991	Other
5206.15-001	HS	5208.59	HS
5206.21-000	HS	5208.59-014	Weighing not more than 70 g/m ²
5206.22-003	HS	5208.59-999	Other
5206.23-006	HS		
5206.24-009	HS	5209	HS
5206.25-002	HS	5209.11-006	HS
5206.31-001	HS	5209.12-009	HS
5206.32-004	HS	5209.19-000	HS
5206.33-007	HS	5209.21-007	HS
5206.34-000	HS	5209.22-000	HS
5206.35-003	HS	5209.29-001	HS
5206.41-002	HS	5209.31-008	HS
5206.42-005	HS	5209.32-001	HS
5206.43-008	HS	5209.39-002	HS
5206.44-001	HS	5209.41-009	HS
5206.45-004	HS	5209.42-002	HS
		5209.43-005	HS
5207	HS	5209.49-003	HS
5207.10-005	HS	5209.51-000	HS
5207.90-003	HS	5209.52-003	HS
		5209.59-004	HS
5208	HS		
5208.11	HS	5210	HS
5208.11-016	Weighing not more than 70 g/m ²	5210.11	HS
5208.11-991	Other	5210.11-011	Weighing not more than 70 g/m ²
5208.12-000	HS	5210.11-996	Other
5208.13	HS	5210.12	HS
5208.13-012	Weighing not more than 70 g/m ²	5210.12-014	Weighing not more than 70 g/m ²
5208.13-997	Other	5210.12-999	Other
5208.19	HS	5210.19	HS
5208.19-010	Weighing not more than 70 g/m ²	5210.19-015	Weighing not more than 70 g/m ²
5208.19-995	Other	5210.19-990	Other
5208.21	HS	5210.21	HS
5208.21-017	Weighing not more than 70 g/m ²	5210.21-012	Weighing not more than 70 g/m ²
5208.21-992	Other	5210.21-997	Other
5208.22-001	HS	5210.22	HS
5208.23	HS	5210.22-015	Weighing not more than 70 g/m ²

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5210.22-990	Other	5212.23-007	HS
5210.29	HS	5212.24-000	HS
5210.29-016	Weighing not more than 70 g/m ²	5212.25-003	HS
5210.29-991	Other	5301	HS
5210.31	HS	5301.10-004	HS
5210.31-013	Weighing not more than 70 g/m ²	5301.21-008	HS
5210.31-998	Other	5301.29-002	HS
5210.32	HS	5301.30-006	HS
5210.32-016	Weighing not more than 70 g/m ²	5302	HS
5210.32-991	Other	5302.10-003	HS
5210.39	HS	5302.90-001	HS
5210.39-017	Weighing not more than 70 g/m ²	5303	HS
5210.39-992	Other	5303.10-002	HS
5210.41	HS	5303.90-008	HS
5210.41-014	Weighing not more than 70 g/m ²	5304	HS
5210.41-999	Other	5304.10-001	HS
5210.42	HS	5304.90-009	HS
5210.42-017	Weighing not more than 70 g/m ²	5305	HS
5210.42-992	Other	5305.11-003	HS
5210.49	HS	5305.19-007	HS
5210.49-018	Weighing not more than 70 g/m ²	5305.21-004	HS
5210.49-993	Other	5305.29-008	HS
5210.51	HS	5305.91-001	HS
5210.51-015	Weighing not more than 70 g/m ²	5305.99	HS
5210.51-990	Other	5305.99-014	Ramie
5210.52	HS	5305.99-999	Other
5210.52-018	Weighing not more than 70 g/m ²	5306	HS
5210.52-993	Other	5306.10	HS
5210.59	HS	5306.10-018	Put up for retail sale
5210.59-019	Weighing not more than 70 g/m ²	5306.10-993	Other
5210.59-994	Other	5306.20	HS
5211		5306.20-019	Put up for retail sale
5211.11-001	HS	6306.20-994	Other
5211.12.004	HS	5307	HS
5211.19-005	HS	5307.10-008	HS
5211.21-002	HS	5307.20-009	HS
5211.22-005	HS	5308	HS
5211.29-006	HS	5308.10-007	HS
5211.31-003	HS	5308.20	HS
5211.32-006	HS	5308.20-017	Put up for retail sale
5211.39-007	HS	5308.20-992	Other
5211.41-004	HS	5308.30-009	HS
5211.42-007	HS	5308.90	HS
5211.43-000	HS	5308.90-014	Ramie yarn, put up for retail sale
5211.49-008	HS	5308.90-023	Ramie yarn, not put up for retail sale
5211.51-005	HS	5308.90-999	Other
5211.52-008	HS	5309	HS
5211.59-009	HS	5309.11-009	HS
5212	HS	5309.19-003	HS
5212.11	HS	5309.21-000	HS
5212.11-019	Weighing not more than 70 g/m ²	5309.29-004	HS
5212.11-994	Other	5310	HS
5212.12	HS	5310.10-002	HS
5212.12-012	Weighing not more than 70 g/m ²	5310.90-000	HS
5212.12-997	Other	5311	HS
5212.13	HS	5311.00	HS
5212.13-015	Weighing not more than 70 g/m ²	5311.00-19	Woven fabrics of ramie
5212.13-990	Other	5311.00-028	Woven fabrics of true hemp and of paper
5212.14	HS		yarn
5212.14-018	Weighing not more than 70 g/m ²	5311.00-994	Other
5212.14-993	Other		
5212.15	HS		
5212.15-011	Weighing not more than 70 g/m ²		
5212.15-996	Other		
5212.21-001	HS		
5212.22-004	HS		

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5401	HS	5407.52-001	HS
5401.10	HS	5407.53-004	HS
5401.10-016	Put up for retail sale	5407.54-007	HS
5401.10-991	Other	5407.60-006	HS
5401.20	HS	5407.71-000	HS
5401.20-017	Put up for retail sale	5407.72-003	HS
5401.20-992	Other	5407.73-006	HS
		5407.74-009	HS
5402	HS	5407.81-001	HS
5402.10	HS	5407.82-004	HS
5402.10-015	Of nylon	5407.83-007	HS
5402.10-990	Other	5407.84-000	HS
5402.20-007	HS	5407.91-002	HS
5402.31	HS	5407.92-005	HS
5402.31-010	Of nylon	5407.93-008	HS
5402.31-995	Other	5407.94-001	HS
5402.32	HS		
5402.32-013	Of nylon	5408	HS
5402.32-998	Other	5408.10-000	HS
5402.33-007	HS	5408.21-004	HS
5402.39-005	HS	5408.22-007	HS
5402.41	HS	5408.23-000	HS
5402.41-011	Of nylon	5408.24-003	HS
5402.41-996	Other	5408.31-005	HS
5402.42-005	HS	5408.32-008	HS
5402.43-008	HS	5408.33-001	HS
5402.49-006	HS	5408.34-004	HS
5402.51	HS		
5402.51-012	Of nylon	5501	HS
5402.51-997	Other	5501.10-000	HS
5402.52-006	HS	5501.20-001	HS
5402.59-007	HS	5501.30-002	HS
5402.61	HS	5501.90-008	HS
5402.61-013	Of nylon		
5402.61-998	Other	5502	HS
5402.62-007	HS	5502.00-008	HS
5402.69-008	HS		
		5503	HS
5403	HS	5503.10-008	HS
5403.10-005	HS	5503.20-009	HS
5403.20-006	HS	5503.30-000	HS
5403.31-000	HS	5503.40-001	HS
5403.32-003	HS	5503.90-006	HS
5403.33-006	HS		
5403.39-004	HS	5504	HS
5403.41-001	HS	5504.10-007	HS
5403.42-004	HS	5504.90-005	HS
5403.49-005	HS		
		5505	HS
5404	HS	5505.10-006	HS
5404.10-004	HS	5505.20-007	HS
5404.90-002	HS		
		5506	HS
5405	HS	5506.10-005	HS
5405.00-002	HS	5506.20-006	HS
		5506.30-007	HS
5406	HS	5506.90-003	HS
5406.10-002	HS		
5406.20-003	HS	5507	HS
		5507.00-003	HS
5407	HS		
5407.10-001	HS	5508	HS
5407.20-002	HS	5508.10	HS
5407.30-003	HS	5508.10-012	Put up for retail sale
5407.41-007	HS	5508.10-997	Other
5407.42-000	HS	5508.20	HS
5407.43-003	HS	5508.20-013	Put up for retail sale
5407.44-006	HS	5508.20-998	Other
5407.51-008	HS		

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5509	HS	5514.33-005	HS
5509.11-005	HS	5514.33-003	HS
5509.12-008	HS	5514.41-000	HS
5509.21-006	HS	5514.42-003	HS
5509.22-009	HS	5514.43-006	HS
5509.31-007	HS	5514.49-004	HS
5509.32-000	HS		
5509.41-008	HS	5515	HS
5509.42-001	HS	5515.11-006	HS
5509.51-009	HS	5515.12-009	HS
5509.52-002	HS	5515.13-002	HS
5509.53-005	HS	5515.19-000	HS
5509.59-003	HS	5515.21-007	HS
5509.61-000	HS	5515.22-000	HS
5509.62-003	HS	5515.29-001	HS
5509.69-004	HS	5515.91-004	HS
5509.91-003	HS	5515.92-007	HS
5509.92-006	HS	5515.99-008	HS
5509.99-007	HS		
		5516	HS
5510	HS	5516.11-005	HS
5510.11-001	HS	5516.12-008	HS
5510.12-004	HS	5516.13-001	HS
5510.20-009	HS	5516.14-004	HS
5510.30-000	HS	5516.21-006	HS
5510.90-006	HS	5516.22-009	HS
		5516.23-002	HS
5511	HS	5516.24-005	HS
5511.10-007	HS	5516.31-007	HS
5511.20-008	HS	5516.32-000	HS
5511.30-009	HS	5516.33-003	HS
		5516.34-006	HS
5512	HS	5516.41-008	HS
5512.11-009	HS	5516.42-001	HS
5512.19-003	HS	5516.43-004	HS
5512.21-000	HS	5516.44-007	HS
5512.29-004	HS	5516.91-003	HS
5512.91-007	HS	5516.92-006	HS
5512.99-001	HS	5516.93-009	HS
		5516.94-002	HS
5513	HS		
5513.11-008	HS	5601	HS
5513.12-001	HS	5601.10-003	HS
5513.13-004	HS	5601.21-007	HS
5513.19-002	HS	5601.22-000	HS
5513.21-009	HS	5601.29-001	HS
5513.22-002	HS	5601.30-005	HS
5513.23-005	HS		
5513.29-003	HS	5602	HS
5513.31-000	HS	5602.10-002	HS
5513.32-003	HS	5602.21-006	HS
5513.33-006	HS	5602.29-000	HS
5513.39-004	HS	5602.90-000	HS
5513.41-001	HS		
5513.42-004	HS	5603	HS
5513.43-007	HS	5603.00-000	HS
5513.49-005	HS		
		5604	HS
5514	HS	5604.10-000	HS
5514.11-007	HS	5604.20	HS
5514.12-000	HS	5604.20-010	Of synthetic yarn
5514.13-003	HS	5604.20-029	Of artificial yarn
5514.19-001	HS	5604.20-995	Other
5514.21-008	HS	5604.90-008	HS
5514.22-001	HS		
5514.23-004	HS	5605	HS
5514.29-002	HS	5605.00	HS
5514.31-009	HS	5605.00-017	Metallized monofilament
5514.32-002	HS	5605.00-026	Metallized gimped yarn
		5605.00-992	Other

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5606	HS	5704	HS
5606.00	HS	5704.10-003	HS
5606.00-016	Loop wale-yarn	5704.90-001	HS
5606.00-991	Other		
5607	HS	5705	HS
5607.10-007	HS	5705.00	HS
5607.21-001	HS	5705.00-010	With a backing of woven fabric
5607.29-005	HS	5705.00-995	Other
5607.30-009	HS		
5607.41-003	HS	5801	HS
5607.49-007	HS	5801.10	HS
5607.50-001	HS	5801.10-018	Woven pile fabrics (without impregnation)
5607.90-005	HS		
		5801.10-027	Impregnated with plastics
5608	HS	5801.10-036	Rubberized
5608.11	HS	5801.10-993	Other
5608.11-018	Knitted or crocheted	5801.21	HS
5608.11-993	Other	5801.21-012	Without impregnation
5608.19	HS	5801.21-021	Impregnated with plastics
5608.19-012	Knitted or crocheted	5801.21-997	Other
5608.19-997	Other	5801.22	HS
5608.90	HS	5801.22-015	Impregnated with plastics
5608.90-013	Knitted or crocheted	5801.22-024	Rubberized
5608.90-998	Other	5801.22-990	Other
		5801.23	HS
5609	HS	5801.23-018	Impregnated with plastics
5609.00-004	HS	5801.23-027	Rubberized
		5801.23-993	Other
5701	HS	5801.24	HS
5701.10	HS	5801.24-011	Impregnated with plastics
5701.10-015	Hand made	5801.24-020	Rubberized
5701.10-024	Mechanically made	5801.24-996	Other
5701.90	HS	5801.25	HS
5701.90-013	Hand made	5801.25-014	Impregnated with plastics
5701.90-022	Mechanically made	5801.25-023	Rubberized
		5801.25-999	Other
5702	HS	5801.26	HS
5702.10	HS	5801.26-017	Impregnated with plastics
5702.10-014	Hand made	5801.26-026	Rubberized
5702.10-023	Mechanically made	5801.26-992	Other
5702.20-006	HS	5801.31	HS
5702.31-000	HS	5801.31-013	Of filaments
5702.32-003	HS	5801.31-022	Impregnated with plastics
5702.39-004	HS	5801.31-031	Rubberized
5702.41-001	HS	5801.31-998	Other
5702.42-004	HS	5801.32	HS
5702.49-005	HS	5801.32-016	Impregnated with plastics
5702.51-002	HS	5801.32-025	Rubberized
5702.52-005	HS	5801.32-991	Other
5702.59-006	HS	5801.33	HS
5702.91-006	HS	5801.33-019	Impregnated with plastics
5702.92-009	HS	5801.33-028	Rubberized
5702.99-000	HS	5801.33-994	Other
		5801.34	HS
5703	HS	5801.34-012	Impregnated with plastics
5703.10	HS	5801.34-021	Rubberized
5703.10-013	With a backing of woven fabric	5801.34-997	Other
5703.10-998	Other	5801.35	HS
5703.20	HS	5801.35-015	Impregnated with plastics
5703.20-014	With a backing of woven fabric	5801.35-024	Rubberized
5703.20-999	Other	5801.35-990	Other
5703.30	HS	5801.36	HS
5703.30-015	With a backing of woven fabric	5801.36-018	Impregnated with plastics
5703.30-990	Other	5801.36-027	Rubberized
5703.90	HS	5801.36-993	Other
5703.90-011	With a backing of woven fabric	5801.90	HS
5703.90-996	Other	5801.90-016	Of blended silk; impregnated with plastics
		5801.90-025	Rubberized
		5801.90-034	Of jute and true hemp

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5801.90-043	Of ramie and flax	5806.32-996	Other
5801.90-052	Of coarse animal hair	5806.39	HS
5801.90-991	Other	5806.39-012	Combined with rubber
		5806.39-997	Other
5802	HS	5806.40	HS
5802.11	HS	5806.40-016	Combined with rubber
5802.11-010	Without impregnation	5806.40-991	Other
5802.11-029	Impregnated with plastics		
5802.11-038	Rubberized	5807	HS
5802.11-995	Other	5807.10-003	HS
5802.19	HS	5807.90	HS
5802.19-014	Without impregnation	5807.90-010	Of felt
5802.19-023	Impregnated with plastics	5807.90-029	Knitted or crocheted
5802.19-032	Rubberized	5807.90-995	Other
5802.19-999	Other		
5802.20	HS	5808	HS
5802.20-018	Impregnated with plastics	5808.10	HS
5802.20-027	Rubberized	5808.10-011	Combined with rubber
5802.20-993	Other	5808.10-996	Other
5802.30	HS	5808.90	HS
5802.30-019	Of felt	5808.90-019	Combined with rubber
5802.30-028	Knitted or crocheted	5808.90-994	Other
5802.30-039	Impregnated with plastics		
5802.30-048	Rubberized	5809	HS
5802.30-996	Other	5809.00-000	HS
5803	HS	5810	HS
5803.11-007	HS	5810.10-007	HS
5803.90	HS	5810.91-008	HS
5803.90-014	Of silk	5810.92-001	HS
5803.90-023	Of man-made filaments, of flax or ramie	5810.99-002	HS
5803.90-032	Of jute, true hemp		
5803.90-041	Of metallized yarn	5811	HS
5803.90-999	Other	5811.00	HS
		5811.00-014	Of silk
5804	HS	5811.00-023	Of man-made filaments, wool, fine animal
5804.10	HS		hair, flax, ramie, cotton
5804.10-015	Rubberized	5811.00-032	Of woven fabrics of metal thread, of jute,
5804.10-024	Impregnated with plastics		true hemp, cotton gauze
5804.10-990	Other	5811.00-041	Of coarse animal hair
5804.21	HS	5811.00-050	Of wadding
5804.21-019	Rubberized	5811.00-069	Of felt
5804.21-028	Impregnated with plastics	5811.00-078	Rubberized
5804.21-994	Other	5811.00-087	Knitted or crocheted
5804.29	HS	5811.00-999	Other
5804.29-013	Rubberized		
5804.29-022	Impregnated with plastics	5901	HS
5804.29-998	Other	5901.10-002	HS
5804.30	HS	5901.90-000	HS
5804.30-017	Rubberized		
5804.30-026	Impregnated with plastics	5902	HS
5804.30-992	Other	5902.10	HS
		5902.10-010	With natural rubber
5805	HS	5902.10-029	With synthetic rubber
5805.00-004	HS	5902.10-995	Other
		5902.20	HS
5806	HS	5902.20-011	With natural rubber
5806.10	HS	5902.20-020	With synthetic rubber
5806.10-013	Combined with rubber	5902.20-996	Other
5806.10-998	Other	5902.90	HS
5806.20	HS	5902.90-018	With natural rubber
5806.20-014	Combined with rubber	5902.90-027	With synthetic rubber
5806.20-999	Other	5902.90-993	Other
5806.31	HS		
5806.31-018	Combined with rubber	5903	HS
5806.31-993	Other	5903.10-000	HS
5806.32	HS	5903.20-001	HS
5806.32-011	Combined with rubber	5903.90-008	HS

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
5904	HS	6001.21-994	Other
5904.10-009	HS	6001.22	HS
5904.91-000	HS	6001.22-012	Rubberized
5904.92-003	HS	6001.22-997	Other
		6001.29	HS
5905	HS	6001.29-013	Rubberized
5905.00	HS	6001.29-998	Other
5905.00-016	Of silk	6001.91	HS
5905.00-025	Of man-made filaments; of wool, flax, ramie, cotton	6001.91-016	Rubberized
		6001.91-991	Other
5905.00-034	Of woven fabrics of metal thread, of terry fabrics, of jute, true hemp, embroidery; combined with rubber	6001.92	HS
		6001.92-019	Rubberized
5905.00-043	Of coarse animal hair	6001.92-994	HS
5905.00-052	Of man-made staple fibres, velvet, narrow woven fabrics, tulle, non-wovens, velour	6001.99	HS
		6001.99-010	Rubberized
		6001.99-995	Other
5905.00-061	Of embroidery without visible ground		
5905.00-070	Of felt	6002	HS
5905.00-089	Of yarns or twine; of rubberized fabrics	6002.10	HS
5905.00-098	Knitted or crocheted	6002.10-014	Containing rubber thread
5905.00-991	Other	6002.10-999	Other
		6002.20	HS
5906	HS	6002.20-015	Containing rubber thread
5906.10	HS	6002.20-990	Other
5906.10-016	Combined with rubber	6002.30	HS
5906.10-025	Covered with natural rubber	6002.30-016	Containing rubber thread
5906.10-991	Other	6002.30-991	Other
5906.91-008	HS	6002.41	HS
5906.99	HS	6002.41-010	Containing rubber thread
5906.99-011	Combined with rubber	6002.41-995	Other
5906.99-020	Covered with natural rubber	6002.42	HS
5906.99-996	Other	6002.42-013	Containing rubber thread
		6002.42-998	Other
5907	HS	6002.43	HS
5907.00	HS	6002.43-016	Containing rubber thread
5907.00-014	Textile fabrics coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil	6002.43-991	Other
		6002.49	HS
		6002.49-014	Containing rubber thread
5907.00-023	Painted canvas being theatrical scenery	6002.49-999	Other
5907.00-999	Other	6002.91	HS
		6002.91-015	Containing rubber thread
5908	HS	6002.91-990	Other
5908.00-004	HS	6002.92	HS
		6002.92-018	Containing rubber thread
5909	HS	6002.92-993	Other
5909.00-003	HS	6002.93	HS
		6002.93-011	Containing rubber thread
5910	HS	6002.93-996	Other
5910.00-009	HS	6002.99	HS
		6002.99-019	Containing rubber thread
5911	HS	6002.99-994	Other
5911.10-009	HS		
5911.20	HS	6101	HS
5911.20-019	Bolting cloth, in the piece, for milling industry	6101.10-009	HS
		6101.20-000	HS
5911.20-028	Bolting cloth, in the piece, for other purposes	6101.30-001	HS
		6101.90-007	HS
5911.20-994	Other		
5911.31-004	HS	6102	HS
5911.32-007	HS	6102.10-008	HS
5911.40-002	HS	6102.20-009	HS
5911.90-007	HS	6102.30-000	HS
		6102.90-006	HS
6001	HS		
6001.10	HS	6103	HS
6001.10-015	Rubberized	6103.11-000	HS
6001.10-990	Other	6103.12-003	HS
6001.21	HS	6103.19-004	HS
6001.21-019	Rubberized	6103.21-001	HS

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
6103.22-004	HS	6108.91-003	HS
6103.23-007	HS	6108.92-006	HS
6103.29-005	HS	6108.99-007	HS
6103.31-002	HS		
6103.32-005	HS	6109	HS
6103.33-008	HS	6109.10-001	HS
6103.39-006	HS	6109.90-009	HS
6103.41-003	HS		
6103.42-006	HS	6110	HS
6103.43-009	HS	6110.10-007	HS
6103.49-007	HS	6110.20-008	HS
		6110.30-009	HS
6104	HS	6110.90-005	HS
6104.11-009	HS		
6104.12-002	HS	6111	HS
6104.13-005	HS	6111.10	HS
6104.19-003	HS	6111.10-015	Gloves
6104.21-000	HS	6111.10-024	Socks
6104.22-003	HS	6111.10-990	Other
6104.23-006	HS	6111.20	HS
6104.29-004	HS	6111.20-016	Gloves
6104.31-001	HS	6111.20-025	Socks
6104.32-004	HS	6111.20-991	Other
6104.33-007	HS	6111.30	HS
6104.39-005	HS	6111.30-017	Gloves
6104.41-002	HS	6111.30-026	Socks
6104.42-005	HS	6111.30-992	Other
6104.43-008	HS	6111.90	HS
6104.44-001	HS	6111.90-013	Gloves
6104.49-006	HS	6111.90-022	Socks
6104.51-003	HS	6111.90-998	Other
6104.52-006	HS		
6104.53-009	HS	6112	HS
6104.59-007	HS	6112.11-008	HS
6104.61-004	HS	6112.12-001	HS
6104.62-007	HS	6112.19-002	HS
6104.63-000	HS	6112.20-006	HS
6104.69-008	HS	6112.31	HS
		6112.31-019	Rubberized
6105	HS	6112.31-994	Other
6105.10-005	HS	6112.39	HS
6105.20-006	HS	6112.39-013	Rubberized
6105.90-003	HS	6112.39-998	Other
		6112.41	HS
6106	HS	6112.41-010	Rubberized
6106.10-004	HS	6112.41-995	Other
6106.20-005	HS	6112.49	HS
6106.90-002	HS	6112.49-014	Rubberized
		6112.49-999	Other
6107	HS		
6107.11-006	HS	6113	HS
6107.12-009	HS	6113.00	HS
6107.19-000	HS	6113.00-012	Rubberized
6107.21-007	HS	6113.00-997	Other
6107.22-000	HS		
6107.29-001	HS	6114	HS
6107.91-004	HS	6114.10-003	HS
6107.92-007	HS	6114.20-004	HS
6107.99-008	HS	6114.30-005	HS
		6114.90-001	HS
6108	HS		
6108.11-005	HS	6115	HS
6108.19-009	HS	6115.11	HS
6108.21-006	HS	6115.11-014	Rubberized
6108.22-009	HS	6115.11-999	Other
6108.29-000	HS	6114.12	HS
6108.31-007	HS	6115.12-017	Rubberized
6108.32-000	HS	6115.12-992	Other
6108.39-001	HS	6115.19	HS

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
6115.19-018	Rubberized	6203.31-005	HS
6115.19-993	Other	6203.32-008	HS
6115.20-003	HS	6203.33-001	HS
6115.91	HS	6203.39-009	HS
6115.91-012	Children's stockings, ankle socks, socks	6203.41	HS
6115.91-997	Other	6203.41-015	Brace overalls
6115.92	HS	6203.51-990	Other
6115.92-015	Children's stockings, ankle socks, socks	6203.42-009	HS
6115.92-990	Other	6203.43	HS
6115.93	HS	6203.43-011	Brace overalls
6115.93-018	Children's stockings, ankle socks, socks	6203.43-996	Other
6115.93-993	Other	6203.49-000	HS
6115.99	HS		
6115.99-016	Children's stockings, ankle socks, socks	6204	HS
6115.99-991	Other	6204.11-002	HS
		6204.12-005	HS
6116	HS	6204.13-008	HS
6116.10	HS	6204.19	HS
6116.10-010	Combined with rubber thread	6204.19-015	Of silk
6116.10-995	Other	6204.19-024	Of artificial fibres
6116.91-002	HS	6204.19-990	Other
6116.92-005	HS	6204.21-003	HS
6116.93-008	HS	6204.22-006	HS
6116.99-006	HS	6204.23-009HS	
		6204.29	HS
6117	HS	6204.29-016	Of silk
6117.10-000	HS	6204.29-025	Of artificial fibres
6117.20-001	HS	6204.29-991	Other
6117.80	HS	6204.31-004	HS
6117.80-016	Combined with rubber thread	6204.32-007	HS
6117.80-991	Other	6204.33-000	HS
6117.90	HS	6204.39-008	HS
6117.90-017	Parts of gloves	6204.41-005	HS
6117.90-026	Combined with rubber thread	6204.42-008	HS
6117.90-035	Parts of children's stockings and socks	6204.43-001	HS
6117.90-992	Other	6204.44-004	HS
		6204.49	HS
6201	HS	6204.49-018	Of silk
6201.11	HS	6204.49-993	Other
6201.11-014	In boys' size	6204.51-006	HS
6201.11-999	Other	6204.52-009	HS
6201.12	HS	6204.53-002	HS
6201.12-017	In boys' size	6204.59	HS
6201.12-992	Other	6204.59-019	Of artificial fibres
6201.13-001	HS	6204.59-993	Other
6201.19-009	HS	6204.61	HS
6201.91-003	HS	6204.61-016	Brace overalls
6201.92-006	HS	6204.61-991	Other
6201.93-009	HS	6204.62-000	HS
6201.99-007	HS	6204.63-003	HS
		6204.69	HS
6202	HS	6204.69-010	Of artificial fibres
6202.11-004	HS	6204.69-995	Other
6202.12-007	HS		
6202.13-000	HS	6205	HS
6202.19-008	HS	6205.10-008	HS
6202.91-002	HS	6205.20-009	HS
6202.92-005	HS	6205.30-000	HS
6302.93-008	HS	6205.90-006	HS
6202.99-006	HS		
		6206	HS
6203	HS	6206.10-007	HS
6203.11-003	HS	6206.20-008	HS
6203.12-006	HS	6206.30-009	HS
6203.19-007	HS	6206.40-000	HS
6203.21-004	HS	6206.90-005	HS
6203.22-007	HS		
6203.23-000	HS	6207	HS
6203.29-008	HS	6207.11-009	HS

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
6207.19	HS	6211.41-005	HS
6207.19-012	Of man-made fibres	6211.42-008	HS
6207.19-997	Other	6211.43-001	HS
6207.21-000	HS	6211.49	HS
6207.22-003	HS	6211.49-018	Of silk
6207.29-004	HS	6211.49-993	Other
6207.91	HS		
6207.91-016	Singlets and other vests	6212	HS
6207.91-991	Other	6212.10-008	HS
6207.92-000	HS	6212.20-009	HS
6207.99	HS	6212.30-000	HS
6207.99-010	Bathrobes, dressing gowns and similar articles	6212.90-006	HS
6207.99-995	Other	6213	HS
		6213.10-007	HS
6208	HS	6213.20-008	HS
6208.11-008	HS	6213.90-005	HS
6208.19	HS		
6208.19-011	Of silk	6214	HS
6208.19-996	Other	6214.10-006	HS
6208.21-009	HS	6214.20-007	HS
6208.22-002	HS	6214.30-008	HS
6208.29	HS	6214.40-009	HS
6208.29-012	Of silk	6214.90-004	HS
6208.29-997	Other		
6208.91	HS	6215	HS
6208.91-015	Dressing gowns and similar articles	6215.10-005	HS
6208.91-990	Other	6215.20-006	HS
6208.92-009	HS	6215.90-003	HS
6208.99	HS		
6208.99-019	Dressing gowns and similar articles	6216	HS
6208.99-994	Other	6216.00-003	HS
		6217	HS
6209	HS	6217.10-003	HS
6209.10	HS	6217.90-001	HS
6209.10-013	Accessories		
6209.10-998	Other	6301	HS
6209.20	HS	6301.10	HS
6209.20-014	Accessories	6301.10-014	Knitted or crocheted
6209.20-999	Other	6301.10-999	Other
6209.30	HS	6301.20	HS
6209.30-015	Accessories	6301.20-015	Knitted or crocheted
6209.30-990	Other	6301.20-990	Other
6209.90	HS	6301.30	HS
6209.90-011	Accessories	6301.30-016	Knitted or crocheted
6209.90-996	Other	6301.30-991	Other
		6301.40	HS
6210	HS	6301.40-017	Knitted or crocheted
6210.10	HS	6301.40-026	Of woven fabrics
6210.10-019	Men's boys', women's and girls', outer garments	6301.40-035	Of non-wovens
6210.10-028	Men's and boys' undergarments	6301.90	HS
6210.10-037	Women's and girls' undergarments	6301.90-012	Knitted or crocheted
6210.20-001	HS	6301.90-021	Of woven fabrics
6210.30-002	HS	6301.90-030	Of non-wovens
6210.40-003	HS		
6210.50-004	HS	6302	HS
		6302.10-004	HS
6211	HS	6302.21-008	HS
6211.11-002	HS	6302.22	HS
6211.12-005	HS	6302.22.010	Of non-wovens
6211.20-000	HS	6302.22-995	Other
6211.31	HS	6302.29-002	HS
6211.31-013	Men's	6302.31	HS
6211.31-998	Other	6302.31-018	Damask
6211.32-007	HS	6302.31-993	Other
6211.33-000	HS	6302.32	H
6211.39-008	HS	6302.32-011	Of non-wovens
		6302.32-996	Other

Heading No	Description of goods	Heading No	Description of goods
6302.39	HS	6305.39-994	Other
6302.39-012	Damask	6305.90	HS
6302.39-997	Other	6305.90-018	Knitted or crocheted
6302.40-007	HS	6305.90-993	Other
6302.51	HS		
6302.51-010	Damask	6306	HS
6302.51-995	Other	6306.11.003	HS
6302.52	HS	6306.12-006	HS
6302.52-013	Damask	6306.19-007	HS
6302.52-998	Other	6306.21-004	HS
6302.53	HS	6306.22-007	HS
6302.53-016	Of non-wovens	6306.29-008	HS
6302.53-991	Other	6306.31-005	HS
6302.59	HS	6306.39-009	HS
6302.59-014	Damask	6306.41-006	HS
6302.59-999	Other	6306.49	HS
6302.60-009	HS	6306.49-019	Of non-wovens
6302.91	HS	6306.49-994	Other
6302.91-014	Knitted or crocheted	6306.91-001	HS
6302.91-999	Other	6306.99	HS
6302.92	HS	6306.99-014	Of non-wovens
6302.92-017	Knitted or crocheted	6306.99-999	Other
6302.92-992	Other		
6302.93	HS	6307	HS
6302.93-010	Knitted or crocheted	6307.10	HS
6302.93-995	Other	6307.10-018	Knitted or crocheted
6302.99	HS	6307.10.027	Of felt
6302.99-018	Knitted or crocheted	6307.10.036	Of non-wovens
6302.99-993	Other	6307.10-993	Other
		6307.20	HS
6303	HS	6307.20-019	Knitted or crocheted
6303.11-006	HS	6307.20-028	Of rubber thread, knitted or crocheted
6303.12-009	HS	6307.20-994	Other
6303.19-000	HS	6307.90	HS
6303.91-004	HS	6307.90-016	Bands for use in the internal reinforcing of belts
6303.92-007	HS		
6303.99-008	HS	6307.90-025	Of felt
		6307.90-034	Of non-wovens
6304	HS	6307.90-043	Of rubber thread, knitted or crocheted
6304.11-005	HS	6307.90-991	Other
6304.19	HS		
6304.19-018	Of non-wovens	6308	HS
6304.19-993	Other	6308.00-007	HS
6304.91-003	HS		
6304.92	HS	6309	HS
6304.92-015	Of felt	6309.00	HS
6304.92-990	Other	6309.00-015	For use in the textile and paper-making industry
6304.93-009	HS		
6304.99-007	HS	6309.00-990	Other
6305	HS		
6305.10	HS	6310	HS
6305.10-010	Knitted or crocheted	6310.10	HS
6305.10-029	Used jute sacks	6310.10-012	Used twine, cordage, rope and cables
6305.10-995	Other	6310.90	HS
6305.20	HS	6310.90-010	Used twine, cordage, rope and cables
6305.20-011	Knitted or crocheted	6310.90-995	Other
6305.20-996	Other		
6305.31	HS	6601	HS
6305.31-015	Knitted or crocheted	6601.91-005	HS
6305.31-990	Other		
6305.39	HS	9404	HS
6305.39-019	Knitted or crocheted	9404.30	HS
6305.39-028	Of non-wovens	9404.90	HS

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR HUNGARY

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Protocol)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995	1996	1997
2	tonnes	4 500	4 590	4 682	4 775	4 871
2 (a)	tonnes	3 000	3 060	3 121	3 184	3 247
3	tonnes	1 400	1 477	1 558	1 644	1 734
4	1 000 pieces	6 500	6 793	7 098	7 418	7 751
5	1 000 pieces	4 800	5 016	5 242	5 478	5 724
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	2 800	2 926	3 058	3 195	3 339
7	1 000 pieces	2 000	2 090	2 184	2 282	2 385
8	1 000 pieces	2 300	2 369	2 440	2 513	2 589
9	tonnes	850	893	937	984	1 033
12	1 pairs	17 300	18 252	19 255	20 314	21 432
15	1 000 pieces	1 750	1 855	1 966	2 084	2 209
16	1 000 pieces	1 200	1 272	1 348	1 429	1 515
17	1 000 pieces	900	954	1 011	1 072	1 136
20	tonnes	2 200	2 321	2 449	2 583	2 725
24	1 000 pieces ⁽¹⁾	4 200	4 452	4 719	5 002	5 302
39	tonnes	1 200	1 272	1 348	1 429	1 515
73	1 000 pieces ⁽¹⁾	2 200	2 332	2 472	2 620	2 777
117	tonnes	900	954	1 011	1 072	1 136

⁽¹⁾ For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied.'

ANNEX III

HUNGARIAN CEILINGS ON COMMUNITY EXPORTS

PART 1

(The full product descriptions are to be found in Annex III, Part 2, to the Protocol)

COMMUNITY CEILINGS WITHIN THE HUNGARIAN GLOBAL QUOTA

Amounts are given in millions of US dollars

Subceiling	1993	1994	1995	1996	1997
Overwear	48	53	59	66	73
Haberdashery	5	5,6	6,2	7	8
Other clothing	32	36	39	44	49
Fabrics	25	28	31	34	38
Second-hand clothes	15	17	18	21	23

Notes

1. In the management of its global quota on consumer goods, Hungary will ensure that preferential treatment is given to textile and clothing products of Community origin, including as regards classification.
2. The levels of the Community subceilings outlined in this Annex shall be adjusted in case of a significant increase of internal consumption in Hungary, in order to improve the market access conditions for the Community. In particular, the Community share of the subceilings should not be reduced as a result of an overall increase in the total level of the global quota for consumer goods.

PART 2

(List of products to annex III Part 1)

HS code	Description of goods	HS code	Description of goods
	OVERWEAR (24)		
3926.20	HS	6103.31.	HS
4203.10-017	Of leather	32.	HS
-026	Of composition leather	33.	HS
6101.10.	HS	39.	HS
20.	HS	41.	HS
30.	HS	42.	HS
90.	HS	43.	HS
6102.10.	HS	49.	HS
20.	HS	6104.11.	HS
30.	HS	12.	HS
90.	HS	13.	HS
6103.11.	HS	19.	HS
12.	HS	21.	HS
19.	HS	22.	HS
21.	HS	23.	HS
22.	HS	29.	HS
23.	HS	31.	HS
29.	HS	32.	HS
		33.	HS
		39.	HS
		41.	HS
		42.	HS
		43.	HS

HS code	Description of goods	HS code	Description of goods
6104.44.	HS	6204.11.	HS
49.	HS	12.	HS
51.	HS	13.	HS
52.	HS	19.	HS
53.	HS	21.	HS
59.	HS	22.	HS
61.	HS	23.	HS
62.	HS	29.	HS
63.	HS	31.	HS
69.	HS	32.	HS
		33.	HS
6106.10.	HS	39.	HS
20.	HS	41.	HS
90.	HS	42.	HS
		43.	HS
6110.10.	HS	44.	HS
20.	HS	49.	HS
30.	HS	51.	HS
90.	HS	52.	HS
		53.	HS
6112.11.	HS	59.	HS
12.	HS	61.	HS
19.	HS	62.	HS
20.	HS	63.	HS
31.	HS	69.	HS
39.	HS		
41.	HS	6206.10.	HS
49.	HS	20.	HS
		30.	HS
6113.00.	HS	40.	HS
		90.	HS
6114.10.	HS		
20.	HS	6210.10-019	Men's, boys', women's and girls' outer garments
30.	HS	20.	HS
90.	HS	30.	HS
		40.	HS
6201.11.	HS	50.	HS
12.	HS		
13.	HS	6211.11.	HS
19.	HS	12.	HS
91.	HS	20.	HS
92.	HS	31.	HS
93.	HS	32.	HS
99.	HS	33.	HS
		39.	HS
6202.11.	HS	41.	HS
12.	HS	42.	HS
13.	HS	43.	HS
19.	HS	49.	HS
91.	HS		
92.	HS		
93.	HS		
99.	HS		
6203.11.	HS		SECOND-HAND CLOTHES (25)
12.	HS		
19.	HS	6309.	HS
21.	HS		
22.	HS		OTHER CLOTHING AND READY-TO-WEAR PRODUCTS (26)
23.	HS		
29.	HS		
31.	HS	4303.10.	HS
32.	HS	90.	HS
33.	HS		
39.	HS	4304.00.	HS
41.	HS		
42.	HS		
43.	HS	6117.10.	HS
49.	HS	20.	HS

HS code	Description of goods	HS code	Description of goods
6212.10.	HS	6303.	
20.	HS	6303.11.	HS
30.	HS	12.	HS
90.	HS	19.	HS
6213.10.	HS	91.	HS
20.	HS	92.	HS
90.	HS	99.	HS
6214.10.	HS		FABRICS
20.	HS	5311.	
30.	HS	5311.00.	HS
40.	HS	5407.	
90.	HS	5407.20-002	HS
6215.10.	HS	5602.	
20.	HS	5602.10.	HS
90.	HS	21.	HS
6301.10.	HS	29.	HS
20.	HS	90.	HS
30.	HS	5603.	
40.	HS	5603.00.	HS
90.	HS	5701.	
6302.10.	HS	5701.10.	HS
21.	HS	90.	HS
22.	HS	5702.	
29.	HS	5702.10.	HS
31.	HS	31.	HS
32.	HS	32.	HS
39.	HS	39.	HS
40.	HS	41.	HS
51.	HS	42.	HS
52.	HS	49.	HS
53.	HS	51.	HS
59.	HS	52.	HS
60.	HS	59.	HS
91.	HS	91.	HS
92.	HS	92.	HS
93.	HS	99.	HS
99.	HS		
6304.11.	HS	5703.	
19.	HS	5703.10.	HS
91.	HS	20.	HS
92.	HS	30.	HS
93.	HS	90.	HS
99.	HS		
6306.11.	HS	5704.	
12.	HS	5704.10.	HS
19.	HS	90.	HS
21.	HS	5705.	
22.	HS	5705.00.	HS
29.	HS		
6307.10.	HS	5811.	
90.	HS	5811.00.	HS
6601.91-005	HS	5903.	
9404.30.	HS	5903.10.	HS
90.	HS	20.	HS
		90.	HS
		5906.	
		5906.10.	HS
		91.	HS
		99.	HS
		5907.	
		5907.00.	HS
5511.			
5511.10.	HS		
20.	HS		
HABERDASHERY (27)			

Appendix A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Hungary of any changes in the combined nomenclature (CN) before the date of their entry into force in the Community.

2. The competent authorities of the Community shall inform the competent authorities of Hungary of any decisions relating to the classification of products subject to the present Protocol, within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, related CN codes;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a classification decision results in a change of classification practice or a change in category of any product subject to the present Protocol, the affected products shall follow the trade regime applicable to the practice or category they fall into after such change, as provided for in this Protocol. Any such decision shall enter into force 30 days after it has been notified to the other Party.

The Contracting Parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in Article 14 of the Protocol with a view to honouring the obligation under Article 2 (2) of the Protocol.

Products shipped before the date of the application of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation within 60 days of that date.

4. In case of divergent opinions between Hungary and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Protocol, classification shall provisionally be based on indications provided by importing parties, pending consultations in accordance with Article 14 with a view to reaching agreement on the classification concerned. In case no agreement can be reached, the classification of the goods is to be submitted to the Nomenclature Committee for a definitive classification in the combined nomenclature.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Hungary for export to the Community in accordance with the arrangements

established by this Protocol shall be accompanied by a certificate of Hungarian origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. However, products in Group III can be imported into the Community under the regime established by this Protocol on the presentation of a declaration of the exporter on the invoice or another commercial document, attesting that the products in question originate in Hungary in accordance with the relevant provisions in force in the Community.

3. The certificate of origin referred to in paragraph 1 above is not required for the importation of goods covered by a movement certificate EUR 1 or a form EUR 2 issued in conformity with Protocol 4 of the Europe Agreement.

Article 3

The certificate of origin is issued to the exporter only on receipt of a written request from either him or his representative. The competent authorities of Hungary are obliged to ensure that the certificates of origin are correctly filled out; to this end they shall call for any necessary document, any evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, the certificates or declarations of origin must contain a sufficiently detailed description of the goods so as to enable the criterion to be determined, on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between details on the certificate of origin and those on the documents produced at the customs office when going through the import formalities for the goods, does not, *ipso facto*, cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR THE CATEGORIES OF PRODUCTS SUBJECT TO COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

1. The competent authorities of Hungary shall issue an export licence in respect of all consignments from Hungary

of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified under the provisions of this Protocol and of textile products subject to any quantitative limits or surveillance system established as a result of the application of Articles 7 and 8 of the Protocol.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Appendix and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provision of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

2. Each export licence must certify, *inter alia*, that the quantity of product in question has been set off against the quantitative limit established for the category of the product concerned and shall only cover one of the categories of products listed in Annex II to the Protocol. It is to be used for one or more consignments of the products in question.

3. Where the conversion rate provided for in Annex II is applied, the following note must be inserted in box 9 of the export licence: 'Conversion rate for garments of a commercial size not exceeding 130 cm is to be applied'.

Article 8

The competent authorities of the Community must be informed immediately of the withdrawal or modification of any export licence already delivered.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which the shipment of the goods has been effected even if the export licence is issued in accordance with this Protocol after such shipment.

2. For the purpose of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading onto the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 hereafter, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence were shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent authorities of the Community shall issue the import authorization or document referred to in Article 11 above, automatically within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

2. The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

3. The competent authorities of the Community shall cancel the authorization or import document already issued whenever the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent authorities of the Community are notified of the withdrawal or the cancellation of the export licence only after the importation of the products into the Community, the relevant quantities shall be set off against the quantitative limits established for the category and the quota year concerned.

Article 13

1. If the competent authorities of the Community find that the total quantities covered by export licences issued by Hungary for a particular category in any year exceed the quantitative limit established for that category established in Annex II for that category as may be modified in accordance with the provisions of this Protocol, or any quantitative limit established in accordance with Article 8 of this Protocol, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent authorities of the Community shall immediately inform the authorities of Hungary and the special consultation procedure set out in Article 14 of this Protocol shall be initiated forthwith.

2. Exports of products of Hungarian origin subject to quantitative limits or a surveillance system not covered by Hungarian export licences issued in accordance with the

provisions of this Appendix may be refused an import authorization or document by the competent Community authorities.

However, if the import of such products is allowed into the Community by the competent authorities of the Community, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits established in Annex II, or established by virtue of Article 8 of the Protocol, without the express agreement of the competent authorities of Hungary, save as provided for in Article 11 of the Protocol.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS CONCERNING EXPORTS TO THE COMMUNITY

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in block capitals.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp, and weighing not less than 25 g/m².

If the documents have several copies only the top copy, which is the original, shall be printed with the guilloche pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copies'. Only the original shall be accepted by the competent authorities of the Community as being valid for the control of export to the Community in accordance with the provisions of this Protocol.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying the exporting country as follows:
HU,
- two letters identifying intended member State of customs clearance as follows:
 - BL = Benelux,
 - DE = Federal Republic of Germany,
 - DK = Denmark,
 - EL = Greece,
 - ES = Spain,
 - FR = France,
 - GB = United Kingdom,
 - IE = Ireland,
 - IT = Italy,
 - PT = Portugal,

- a one-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in the respective year, e.g. 7 for 1997,
- a two-digit number from 01 to 99, identifying the particular issuing office concerned in exporting country,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.

Article 15

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement 'délivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata' or 'duplicate'.

2. The duplicate shall bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

PROVISIONS CONCERNING COMMUNITY EXPORTS TO HUNGARY

Article 17

Should it be necessary, either Party may request consultations in accordance with Article 14 of the Protocol, in order to establish specific administrative provisions concerning Community exports to Hungary.

Such provisions shall afford the same or equivalent degree of protection to Community exporters as is provided for Hungarian exporters under this Protocol.

TITLE VI

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 18

The Community and Hungary shall cooperate fully in the implementation of the provisions of this Protocol. To this end, contacts and exchanges of views, including on technical matters, shall be facilitated by both Parties.

Article 19

In order to ensure the correct application of this Appendix, the Community and Hungary offer mutual assistance for the checking of the authenticity and the veracity of export licences and certificates of origin issued or of any declarations made within the terms of this Appendix.

Article 20

Hungary shall transmit to the Commission of the European Communities the names and addresses of the authorities competent to issue and verify the export licences and the certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities and specimen signatures of officials responsible for signing the export licences.

Article 21

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

2. In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Hungarian authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance which justify an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or to the licence or their copies. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall also apply to subsequent verifications of the declarations of origin provided for in Article 2 of this Appendix.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration, applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export under the arrangements established by this Protocol. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all the documentation necessary to fully determine the facts, and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may

subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Appendix.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least three years by the competent Hungarian authorities.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 22

1. Where the verification procedure referred to in Article 21 or where information available to the competent authorities of the Community or of Hungary indicates or appears to indicate that the provisions of this Protocol are being circumvented or infringed, the two Parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency in order to prevent any such circumvention or infringement.

2. To this end, the competent authorities of Hungary shall, on their own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries, or arrange for such inquiries to be carried out, concerning operations which are, or appear to the Community to be, in circumvention or infringement of this Protocol. Hungary shall communicate the results of these inquiries to the Community, including any other pertinent information enabling the cause of the circumvention or infringement, including the true origin of the goods, to be determined.

3. By agreement between the Community and Hungary, officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2 above.

4. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1 above, the competent authorities of the Community and Hungary shall exchange any information considered by either Party to be of use in preventing circumvention or infringement of the provisions of this Protocol. These exchanges may include information on the production of textiles products in Hungary and on the trade in the type of products covered by this Protocol between Hungary and third countries, particularly where the Community has reasonable grounds to consider that the products in question may be in transit across the territory of Hungary prior to their importation into the Community. This information may include at the request of the Community copies of all available relevant documentation.

5. Where sufficient evidence shows that the provisions of this Protocol have been circumvented or infringed, the competent authorities of Hungary and the Community may agree to take the measures set out in Article 11 (4) of the Protocol, and any other measures as are necessary to prevent a recurrence of such circumvention or infringement.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaie		4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À , on – le (Signature) (Stamp – Cachet)	

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À, on – le (Signature) (Stamp – Cachet)	

Appendix B

Reimports into the Community, within the meaning of Article 4 (2) of this Protocol, of products listed in the Annex to this Appendix shall be subject to the provisions of this Protocol, unless the special provisions below provide otherwise:

1. Subject to paragraph 2, only reimports into the Community of products affected by the specific quantitative limits laid down in the Annex to this Appendix shall be considered reimports within the meaning of Article 4 (2) of the Protocol.
2. Reimports not covered by the Annex to this Appendix may be made subject to specific quantitative limits following consultations in accordance with the procedures set out in Article 14 of the Protocol, provided the products concerned are subject to quantitative limits under Annex II to the Protocol or to surveillance measures.
3. Having regard to the interests of both Parties, the Community may at its discretion, or in response to a request from Hungary under Article 14 of the Protocol, examine and give effect to:
 - (a) the possibility of transferring from one category to another, using in advance or carrying over from one year to the next, portions of specific quantitative limits;
 - (b) the possibility of increasing specific quantitative limits.
4. However, the Community may apply automatically the flexibility rules set out in paragraph 3 above within the following limits:
 - (a) transfers between categories may not exceed 25 % of the quantity for the quantity to which the transfer is made;
 - (b) carry-over of a specific quantitative limit from one year to the next may not exceed 13,5 % of the quantity set for the year of actual utilization;
 - (c) advance use of specific quantitative limits from one year to another may not exceed 7,5 % of the quantity set for the year of actual utilization;
5. The Community shall inform Hungary of any measures taken pursuant to the preceding paragraphs.
6. The competent authorities in the Community shall debit the specific quantitative limits referred to in paragraph 1 at the time of issue of the prior authorization required by Council Regulation (EEC) No 636/82 which governs economic outward processing arrangements. A specific quantitative limit shall be debited for the year in which a prior authorization is issued.
7. Transfers from one category to another and combined debits from the quantitative limit for products of Groups II and III will be calculated in accordance with the table of equivalence in Annex I to the Agreement.
8. A certificate of origin made out by the organizations authorized to do so under Hungarian law shall be issued, in accordance with Appendix A to the Protocol, for all products covered by this Appendix. This certificate shall bear a reference to the prior authorization mentioned in paragraph 6 above as evidence that the processing operation it describes has been carried out in Hungary.
9. The Community shall provide Hungary with the names and addresses of, and specimens of the stamps used by, the competent authorities of the Community which issue the prior authorizations referred to in paragraph 6 above.
10. Without prejudice to the provisions of paragraphs 1 to 9 above, Hungary and the Community shall continue consultations with a view to reaching a mutually acceptable solution enabling both Parties to benefit from the Protocol's provisions on outward processing traffic and so ensure the effective development of trade in textile products between Hungary and the Community.

Annex to Appendix B

OPT QUANTITATIVE LIMITS FOR HUNGARY

(For practical reasons the product descriptions used in the Annex are given in abbreviated form)

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
4	T-Shirts	1 000 pieces	1993	11 000
			1994	11 743
			1995	12 535
			1996	13 381
			1997	14 284
5	Pullovers	1 000 pieces	1993	7 000
			1994	7 473
			1995	7 977
			1996	8 515
			1997	9 090
6	Woven trousers	1 000 pieces	1993	13 000
			1994	13 878
			1995	14 814
			1996	15 814
			1997	16 882
7	Blouses	1 000 pieces	1993	11 000
			1994	11 743
			1995	12 535
			1996	13 381
			1997	14 284
8	Shirts	1 000 pieces	1993	8 000
			1994	8 360
			1995	8 736
			1996	9 129
			1997	9 540
12	Socks	1 000 pairs	1993	22 000
			1994	23 815
			1995	25 780
			1996	27 907
			1997	30 209
15	Women's overcoats	1 000 pieces	1993	10 500
			1994	11 445
			1995	12 475
			1996	13 598
			1997	14 822
16	Suits	1 000 pieces	1993	2 200
			1994	2 398
			1995	2 614
			1996	2 849
			1997	3 105
17	Jackets	1 000 pieces	1993	2 500
			1994	2 725
			1995	2 970
			1996	3 238
			1997	3 529

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
24	Pyjamas	1 000 pieces	1993	6 000
			1994	6 540
			1995	7 129
			1996	7 770
			1997	8 469
73	Track suits	1 000 pieces	1993	2 500
			1994	2 725
			1995	2 970
			1996	3 238
			1997	3 529

Appendix C

referred to in Article 5 (3)

COTTAGE INDUSTRY AND FOLKLORE PRODUCTS ORIGINATING IN HUNGARY

1. The exemption provided for in Article 5 (3) in respect of cottage-industry products shall apply to the following types of product only:

- (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Hungary;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Hungary obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore products of Hungary made by hand, as in the attached list agreed between the Community and Hungary.

Exemption shall be granted in respect only of products covered by a certificate conforming to the specimen attached to this Appendix and issued by the competent authorities in the supplying Party. These certificates must indicate the reasons justifying their issue; the competent

authorities of the importing Party will accept them after having checked that the products concerned have fulfilled the conditions established in this Appendix. The certificates concerning the products envisaged in indent (c) above must bear a stamp 'FOLKLORE' marked clearly. In the case of a difference of opinion between the Parties concerning the nature of these products, consultations shall be held within one month in order to resolve these differences.

Should imports of any product covered by this Appendix reach proportions liable to cause problems within the Community, consultations with Hungary shall be initiated as soon as possible, with a view to resolving the situation by the adoption if necessary of a quantitative limit, in accordance with the procedure laid down in Article 14 of this Protocol.

2. The provisions of Parts IV and V of Appendix A shall apply *mutatis mutandis* to the products covered by paragraph 1 of this Appendix.

Annex to Appendix C

Agreed list of traditional Hungarian folklore textile handicrafts

This list covers only those textile products linked historically and uniquely with traditional Hungarian folklore.

They are garments in the style of blouses, shirt-blouses and tunics as well as waistcoats, aprons, table linen, shawls and scarves.

These products, of which the names, descriptions and styles are shown below, have the following characteristics:

- they are produced in Hungarian handicraft workshops,
- they are embellished in the Hungarian folklore styles with embroidery executed entirely by hand,
- they do not include products with appliqued embroidery,
- they do not include garments with zips.

Names and descriptions	Style
(a) INGVALLAK/BLUZOK Woven garments of tunic, shirt-blouse and blouse types, with or without sleeves, richly embroidered	Matyo, Paloc, Sioagard, Kalocsa, Furta, Kunsag, Bereg, Heves
(b) LAJBI/MELLECEY Woven garments of waistcoat type, without sleeves and without any system of fastening, richly embroidered	Matyo, Kunsag
(c) KOTO/KOTENY Apron style woven garments richly embroidered	Matyo, Kalocsa
(d) FUTO/TERITO/GARNITURA/ALATET Table linen and furnishing articles of different kinds (table mats, table covers, table centres, table runner and serviette sets, table cloths and table cloth and serviette sets), richly embroidered	Matyo, Paloc, Tura, Buzak, Hovej, Kalocsa, Kunsag, Bereg, Szur (felt articles), Szucs
(e) VALLEENDO/KENDO/STOLA Woven articles of shawl and scarf types, with or without fringes, richly embroidered. The fringes are also produced entirely by hand	Matyo, Siogard
(f) BLUZOK KEVERT MOTIVUMOKKAL Woven blouses, richly embroidered	Combinations of 'folklore' styles from different parts of Hungary

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		9 Quantity Quantité
		10 FOB Value⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.		
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À on — le (Signature) (Stamp — Cachet)	

(¹) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
 (²) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Agreed Minute No 1

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled on 10 December 1992, the Parties agreed that Articles 7 and 8 of the Protocol do not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the surveillance system or the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, the Republic of Hungary shall be informed in advance of the relevant provisions of Appendix A to this Protocol to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Protocol, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Protocol, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Hungary undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more of regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Hungary on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Hungary by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Hungary of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products negotiated between the Republic of Hungary and the Community initialled on 10 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Hungary that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the Protocol initialled on 10 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Appendix A to the Protocol shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Agreed Minute No 3

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 10 December 1992, the Parties agreed that Hungary shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and the Republic of Hungary further agree to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 4

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 10 December 1992, the Republic of Hungary agreed that, from the date of the request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 5

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 10 December 1992, the Parties agreed that all references in the Protocol to the period of application of the Protocol or to the period at the end of which all quantitative restrictions shall be abolished, are understood to mean a five-year period starting from 1 January 1993 unless the Uruguay Round multilateral negotiations are concluded and their results enter into force in 1992. In this case the periods referred to above shall be equal to half the period for the integration of textile and clothing products into the GATT as decided in those negotiations, but it shall in any case not be shorter than five years starting from 1 January 1993.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 6

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 10 December 1992, the Parties agreed that carry-over to the corresponding quantitative limit for 1993 of amounts not used during 1992 under the Agreement on trade in textile products initialled in Brussels on 11 July 1986, as amended by the Protocol initialled on 24 September 1991, is authorized up to 9% of the corresponding quantitative limits for 1992.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 7

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Hungary on trade in textile and clothing products, initialled on 10 December 1992, the Parties agreed that Hungary would furnish the Community with fifteen copies containing photographs of the products listed in the Annex to Appendix C of the Protocol, for identification and verification purposes.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Declaration of the Community

The Community declares that the implementation by Hungary of the Community combined nomenclature, for classification purposes, shall be an issue taken into account during the consultations foreseen in Article 1 (3) of the Protocol.

Exchange of Notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products between the Republic of Hungary and the Community initialled on 10 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Hungary that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Community is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Exchange of Notes

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Protocol on textile products between the Republic of Hungary and the Community initialled on 10 December 1992.

The Mission of the Republic of Hungary wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Government of the Republic of Hungary is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 day's notice is given.

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing the utmost security for trade, the mutual expansion and orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter the 'Community') and the Republic of Poland (hereinafter 'Poland'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, in particular in order to eliminate the real dangers of damage to both the Community and Polish markets for textile products,

BEARING IN MIND the objectives of the Europe Agreement between the Community and Poland signed in Brussels on 16 December 1991 and, in particular, those referred to in Article 1 thereof,

HAVING REGARD to the Europe Agreement and in particular Article 15 thereof,

HAVING REGARD to the Interim Agreement between the Community and Poland signed in Brussels on 16 December 1991 and in particular to Article 9 thereof,

HAVING REGARD to Protocol 1 on textile and clothing products to the Europe Agreement and to the Interim Agreement, and in particular to Article 3 thereof,

HAVE DECIDED to conclude this Protocol and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The further development of trade and industrial cooperation between the textile and clothing industries in the Community and in Poland is an underlying principle of this Protocol which establishes the quantitative arrangements applicable to trade in textile and clothing products (hereinafter 'textile products') originating in Poland and in the Community, which are listed in Annex I to this Protocol.

2. Under the terms of this Protocol, all quantitative restrictions and measures of equivalent effect on imports in both Parties on textile products originating in the other Party, shall be eliminated at the end of the period referred to in Agreed Minute No 5.

3. Consultations will be held during the third year of application of this Protocol on the global situation and progress towards final liberalization.

Article 2

1. The classification of the products covered by this Protocol is based on the tariff and statistical nomenclature of the Community (hereinafter called the 'combined nomenclature' or, in abbreviated form, 'CN') and any amendments thereof.

2. The Parties agree that the introduction of changes, such as changes in practices, rules, procedures and

categorization of textile products, including those changes relating to the Harmonized System and the combined nomenclature, in the implementation or administration of those restrictions applied under this Protocol, should not affect the balance of rights and obligations between the Parties under this Protocol; adversely affect the access available to a Party; impede the full utilization of such access; or disrupt trade under this Protocol. The Party initiating any such changes shall inform the other Party before their entry into force.

The procedures for implementation of classification changes are set out in Appendix A.

3. The origin of the products covered by this Protocol shall be determined in accordance with the rules of origin in force in the Community.

Poland shall be notified of any amendments to the said rules of origin.

The procedures for checking the origin of the textile products are laid down in Appendix A.

Article 3

1. Poland hereby agrees for each of the years of the Protocol's application to restrain its exports to the Community of the products included in Annex II to the limits set out therein.

2. The number and level of quantitative restrictions applied to direct imports of textile products, expressed in terms of CN codes, of Community origin into Poland for each year of the Protocol's application are listed in Annex III to this Protocol.

3. Unless it is otherwise provided for in this Protocol, Poland and the Community hereby agree not to introduce new quantitative restrictions or measures of equivalent effect, on trade in textile products between the two Parties, and not to increase the number of existing ones as compared to those in force on 31 December 1992.

4. Exports to the Community of textile products listed in Annex II and originating in Poland shall be subject to a double-checking system as specified in Appendix A.

Article 4

1. Poland and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing, manufacturing or working in Poland as a specific form of industrial and trade cooperation.

2. Save where it is otherwise provided for in Appendix B, such reimports into the Community shall not be subject to the quantitative limits of the products established in Annex II, provided that they are effected in accordance with the

regulations on economic outward processing traffic in force in the Community and are eligible for the specific arrangements laid down in Appendix B to this Protocol.

3. No restrictions apply to imports into Poland of textile products of Community origin destined for re-export after having undergone inward processing operations in Poland.

Article 5

1. Imports into either of the Parties of textile products covered by this Protocol shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III, provided that they are declared to be for re-export from the importing Party in the same state or after processing, under the administrative system of control existing in the Parties.

However, the release for home use of products imported into the Community under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the competent authorities, and to proof of origin in accordance with Appendix A.

2. Where the competent authorities in one Party have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Protocol, but that the products have subsequently been re-exported from that Party, the authorities concerned shall inform the authorities of the other Party within four weeks of the quantities involved and shall authorize imports of the same quantities of identical category of product, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Protocol for the current or following year, as appropriate.

3. Exports of both Parties of cottage-industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other made-up articles obtained manually from such fabrics, and of traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits. However, exports of these products originating in Poland must meet the conditions laid down in Appendix C to this Protocol.

Article 6

1. In any year, advance use of a portion of the quantitative limit established in Annex II for the following year shall be authorized for each category of products up to 6% of the quantitative limit for the current year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limit established for the following year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following year of amounts not used during any given Protocol year shall be authorized up to 10% of the quantitative limit for the current year for the quantitative limits established in Annex II.

3. In the case of Group I, transfers shall be allowed only in the following cases:

- amounts may be transferred from category 1 to categories 2 and 3, or from categories 2 and 3 to category 1 up to 7% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 2 and 3 up to 7% of the quantitative limits for the category to which the transfer is made,
- the total quantities transferred to categories 2 and 3 in accordance with the first two indents of this paragraph may not exceed 7% of the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 4, 5, 6, 7 and 8 up to 7% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Amounts may be transferred into any category in Groups II and III from any category in Groups I, II and III up to 10% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to in paragraph 3 above is given in Annex I.

5. The increase in any given category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 during a single year must not exceed the limits of 17% for categories of products in Groups I, II and III.

6. The authorities of the exporting Party must notify the other Party of any recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3, at least 15 days in advance.

Article 7

1. Should one Party consider that imports of textile products not subject to quantitative limits, originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased, absolute or relative, quantities and under such conditions, so as to threaten to cause:

- injury to the importing Party's production of like or directly competitive products, or
- where the economic interests of the importing Party so require,

it may impose a prior or retrospective surveillance system on the category of products concerned for a period that it considers appropriate.

2. The Party that is intended to introduce a surveillance system under paragraph 1 shall inform at least one working day in advance of its introduction the other Party, and consultations may be requested by either Party under Article 14 of this Protocol.

3. Where a surveillance system is established under this Article by the Community, the relevant provisions on double-checking, classification and certification of origin laid down in Appendix A shall be applied by Poland, as appropriate.

Article 8

1. Exports of textile products to either Party which are not subject to quantitative limits, may be made subject to quantitative limits in accordance with the following paragraphs.

2. Should one Party consider that imports of textile products originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased quantities, or under such conditions, so as to cause serious damage or actual threat thereof, to the importing Party's production of like or directly competitive products, it may request consultations under Article 14 of this Protocol with a view to reaching agreement on an appropriate quantitative limit for the textile category in question.

The quantitative limits agreed upon may in no case be lower than 110% of the level of the importing Party's imports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made, of products in that category originating in the other Party.

3. In critical circumstances where delay would cause damage difficult to repair, action may be taken provisionally by the importing Party on the condition that the request for consultations shall be effected immediately afterwards. This action shall take the form of a quantitative restraint on Polish exports to, or imports from, the Community, for a provisional three-month period starting from the date of the request. Such a provisional limit shall be set at 25%, at least, of the level of imports or exports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

4. Should the consultations not lead to an agreed solution within one month then the provisional restraint referred to in paragraph 3 can be either renewed for a further three-month period pending further consultations, or made definitive at an annual level not lower than 100% of the imports for the 12-month period terminating two months, or where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

5. Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, either Party shall authorize imports belonging to the textile category of products in question, which were shipped from the other Party before the submission of the request for consultation.

Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, the Party concerned undertakes to issue export or import licences for products covered by contracts effectively concluded before the introduction of the quantitative limit, but up to the volume of the quantitative limit fixed.

6. The duration of the measure and the annual growth rates to be applied to any quantitative limit introduced under this Article shall be decided when introducing the measure.

7. The provisions of this Protocol which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

8. Measures invoked pursuant to the provisions of this Article can in no case remain in force after the period for the elimination of all quantitative restrictions, and measures of equivalent effect, laid down in this Protocol, has elapsed.

Article 9

Nothing in this Protocol prevents a Party from unilaterally removing a quantitative limitation or increasing the level of access under a limitation, should the conditions in its market so permit.

Article 10

1. Poland undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export and import licences issued by the Polish authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Protocol, and on all certificates issued by the Polish authorities for all products referred to in Article 5 (3) which are covered by the provisions of Appendix C to this Protocol.

The Community shall similarly transmit to the Polish authorities precise statistical information on import authorizations issued by the Community authorities in connection with the export licences and the certificates issued by Poland.

2. For all categories of products, the information referred to in paragraph 1 shall be transmitted by the end of the month following the month to which the statistics relate.

3. The Parties undertake to provide each other's authorities, by 15 April of each calendar year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Protocol.

Either Party shall, at the other Party's request, transmit available statistical information on all exports of textile products covered by this Protocol.

The Parties shall transmit to each other's authorities statistical information on the products covered by Article 5 (1).

4. For all categories of products the information referred to in paragraph 3 above shall be transmitted by the end of the third month following the quarter of the year to which the statistics relate.

5. Should it be found, on analysis of the information exchanged, that there are significant discrepancies in the

statistics between the returns for exports and those for imports, consultations may be held in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Protocol.

Article 11

1. In view of ensuring the effective functioning of this Protocol between Poland and the Community, the Parties agree to cooperate fully in order to prevent, to investigate and to take any necessary legal and/or administrative action against circumvention by transshipment, re-routing, false declaration concerning country or place, of origin, falsification of documents, false declaration concerning fibre content, quantities description or classification of merchandise and by whatever other means. Accordingly, Poland and the Community agree to establish the necessary legal provisions and administrative procedures permitting effective action to be taken against such circumvention, which shall include the adoption of legally binding corrective measures against exporters and/or importers involved.

2. Should either Party believe on the basis of information available that the present Protocol is being circumvented, that Party will consult with the other Party with a view to reaching a mutually satisfactory solution. These consultations will be held as early as possible and at the latest within 30 days from the date of request.

3. Pending the results of the consultations referred to in paragraph 2, either Party shall, as a precautionary measure, if so requested by the other Party, take all necessary measures to ensure that, where sufficient evidence of circumvention is provided, adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted.

4. Should the Parties be unable, in the course of the consultation referred to in paragraph 2, to reach a mutually satisfactory solution, the initiating Party shall have the right:

- (a) where there is sufficient evidence that products originating in the other Party have been imported in circumvention of the present Protocol, to set off the relevant quantities against the quantitative limits established under the Protocol;
- (b) where sufficient evidence shows that false declaration concerning fibre content, quantities, description or classification of products originating in the other Party has occurred, to refuse to import the products in question;
- (c) should it appear that the territory of the other Party is involved in transshipment or re-routing of products not originating in that Party, to introduce quantitative limits against the same products originating in the

other Party if they are not already subject to quantitative limits, or to take any other appropriate measures.

5. Without prejudice to Protocol 6 on mutual assistance in customs matters to the Europe Agreement, the Parties agree to establish a system of administrative cooperation to prevent and to address effectively all problems arising from circumvention in accordance with the provisions of Appendix A of this Protocol.

Article 12

1. The quantitative limits established under this Protocol on imports into the Community of textile products of Polish origin will not be broken down by the Community into regional shares.

2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.

3. Poland shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.

4. Poland shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.

Article 13

1. The Parties shall refrain from discrimination in the allocation of the export licences and import authorizations or documents referred to in Appendices A and C.

2. Should either Party find that the application of this Protocol or the commercial practices of either Party are disturbing existing commercial relations between the Community and Poland consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14 with a view to remedying this situation.

Article 14

1. Save where it is otherwise provided, the special consultation procedures referred to in this Protocol shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultation shall be followed within 15 days of the notification by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month of notification of the request at the latest, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Protocol. Any consultations held under this Article shall take place in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between the Parties.

Article 15

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose. This Protocol shall apply with effect from 1 January 1993. It shall expire at the end of the period referred to in Agreed Minute No 5.

2. Either Party may at any time propose consultations in accordance with Article 14, with a view to agreeing amendments to this Protocol.

3. Either Party may, at any time, denounce this Protocol by notifying the other Party. This Protocol shall cease to apply six months after the date of such notification and the quantitative limits established under this Protocol shall be reduced proportionately.

4. The Annexes, Appendices, Agreed Minutes and joint memoranda attached to this Protocol shall form an integral part thereof.

5. This Protocol shall form a integral part of the Europe Agreement between the Community and Poland, signed on 16 December 1991 and of the Interim Agreement signed between the Parties on the same date.

Article 16

This Protocol shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Polish languages, each of those texts being equally authentic.

ANNEX I

(The contents of Annex I are identical to those of Annex I to the Additional Protocol with Hungary; see pages 396 to 423)

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR POLAND

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995	1996	1997
2	tonnes	7 000	7 140	7 283	7 428	7 577
of which 2 (a)	tonnes	2 000	2 040	2 081	2 122	2 165
3	tonnes	3 720	3 869	4 024	4 184	4 352
4 ⁽¹⁾	1 000 pieces	21 000	21 840	22 714	23 622	24 567
5	1 000 pieces	7 400	7 733	8 081	8 445	8 825
6 ⁽¹⁾	1 000 pieces	4 500	4 725	4 961	5 209	5 470
8	1 000 pieces	3 800	3 933	4 071	4 213	4 361
9	tonnes	2 500	2 625	2 756	2 894	3 039
12	1 000 pieces	20 500	21 730	23 034	24 416	25 881
14	1 000 pieces	1 500	1 590	1 685	1 787	1 894
15	1 000 pieces	2 350	2 491	2 640	2 799	2 967
16	1 000 pieces	1 725	1 829	1 938	2 055	2 178
20	tonnes	2 600	2 730	2 867	3 010	3 160
24 ⁽¹⁾	1 000 pieces	5 500	5 830	6 180	6 551	6 944
26	1 000 pieces	4 500	4 770	5 056	5 360	5 681
90	tonnes	4 000	4 200	4 410	4 631	4 862
117	tonnes	2 600	2 756	2 921	3 097	3 282
118	tonnes	2 000	2 120	2 247	2 382	2 525

⁽¹⁾ For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, or three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5% of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied.'

ANNEX III

On the date of initialling the Protocol, Poland has no quantitative restrictions or measures of equivalent effect on imports of textile products originating in the Community.

Appendix A

TITLE I
CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Poland of any changes in the combined nomenclature (CN) before the date of their entry into force in the Community.

2. The competent authorities of the Community shall inform the competent authorities of Poland of any decisions relating to the classification of products subject to the present Protocol, within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, related CN codes;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a classification decision results in a change of classification practice or a change in category of any product subject to the present Protocol, the affected products shall follow the trade regime applicable to the practice or category they fall into after such change, as provided for in this Protocol. Any such decision shall enter into force 30 days after it has been notified to the other Party.

The Contracting Parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in Article 14 of the Protocol with a view to honouring the obligation under Article 2 (2) of the Protocol.

Products shipped before the date of the application of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation within 60 days of that date.

4. In case of divergent opinions between Poland and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Protocol, classification shall provisionally be based on indications provided by importing parties, pending consultations in accordance with Article 14 with a view to reaching agreement on the classification concerned. In case no agreement can be reached, the classification of the goods is to be submitted to the Nomenclature Committee for a definitive classification in the combined nomenclature.

TITLE II
ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Poland for export to the Community in accordance with the arrangements

established by this Protocol shall be accompanied by a certificate of Polish origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. However, products in Group III can be imported into the Community under the regime established by this Protocol on the presentation of a declaration of the exporter on the invoice or another commercial document, attesting that the products in question originate in Poland in accordance with the relevant provisions in force in the Community.

3. The certificate of origin referred to in paragraph 1 above is not required for the importation of goods covered by a movement certificate EUR 1 or a form EUR 2 issued in conformity with Protocol 4 of the Europe Agreement.

Article 3

The certificate of origin is issued to the exporter only on receipt of a written request from either him or his representative. The competent authorities of Poland are obliged to ensure that the certificates of origin are correctly filled out; to this end they shall call for any necessary document, any evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, the certificates or declarations of origin must contain a sufficiently detailed description of the goods so as to enable the criterion to be determined, on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between details on the certificate of origin and those on the documents produced at the customs office when going through the import formalities for the goods, does not, *ipso facto*, cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR THE CATEGORIES OF
PRODUCTS SUBJECT TO COMMUNITY QUANTITATIVE
LIMITS

Section I
Exportation

Article 6

The competent authorities of Poland shall issue an export licence in respect of all consignments from Poland of textile

products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified under the provisions of this Protocol and of textile products subject to any quantitative limits or surveillance system established as a result of the application of Articles 7 and 8 of the Protocol.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Appendix and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provision of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

2. Each export licence must certify, *inter alia*, that the quantity of product in question has been set off against the quantitative limit established for the category of the product concerned and shall only cover one of the categories of products listed in Annex II to the Protocol. It is to be used for one or more consignments of the products in question.

3. Where the conversion rate provided for in Annex II is applied, the following note must be inserted in box 9 of the export licence: 'Conversion rate for garments of a commercial size not exceeding 130 cm is to be applied'.

Article 8

The competent authorities of the Community must be informed immediately of the withdrawal or modification of any export licence already delivered.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which the shipment of the goods has been effected even if the export licence is issued in accordance with this Protocol after such shipment.

2. For the purpose of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading onto the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 hereafter, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence were shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent authorities of the Community shall issue the import authorization or document referred to in Article 11 above, automatically within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

2. The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

3. The competent authorities of the Community shall cancel the authorization or import document already issued whenever the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent authorities of the Community are notified of the withdrawal or the cancellation of the export licence only after the importation of the products into the Community, the relevant quantities shall be set off against the quantitative limits established for the category and the quota year concerned.

Article 13

1. If the competent authorities of the Community find that the total quantities covered by export licences issued by Poland for a particular category in any year exceed the quantitative limit established for that category established in Annex II for that category as may be modified in accordance with the provisions of this Protocol, or any quantitative limit established in accordance with Article 8 of this Protocol, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent authorities of the Community shall immediately inform the authorities of Poland and the special consultation procedure set out in Article 14 of this Protocol shall be initiated forthwith.

2. Exports of products of Polish origin subject to quantitative limits or a surveillance system not covered by Polish export licences issued in accordance with the

provisions of this Appendix may be refused an import authorization or document by the competent Community authorities.

However, if the import of such products is allowed into the Community by the competent authorities of the Community, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits established in Annex II, or established by virtue of Article 8 of the Protocol, without the express agreement of the competent authorities of Poland, save as provided for in Article 11 of the Protocol.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS CONCERNING EXPORTS TO THE COMMUNITY

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in block capitals.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp, and weighing not less than 25 g/m².

If the documents have several copies only the top copy, which is the original, shall be printed with the guilloche pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copies'. Only the original shall be accepted by the competent authorities of the Community as being valid for the control of export to the Community in accordance with the provisions of this Protocol.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying the exporting country as follows:
PL,
- two letters identifying intended member State of customs clearance as follows:
 - BL = Benelux,
 - DE = Federal Republic of Germany,
 - DK = Denmark,
 - EL = Greece,
 - ES = Spain,
 - FR = France,
 - GB = United Kingdom,
 - IE = Ireland,
 - IT = Italy,
 - PT = Portugal,

- a one-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in the respective year, e.g. 7 for 1997,
- a two-digit number from 01 to 99, identifying the particular issuing office concerned in the exporting country,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.

Article 15

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement 'délivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata' or 'duplicate'.

2. The duplicate shall bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

PROVISIONS CONCERNING COMMUNITY EXPORTS TO POLAND

Article 17

Should it be necessary, either Party may request consultations in accordance with Article 14 of the Protocol, in order to establish specific administrative provisions concerning Community exports to Poland.

Such provisions shall afford the same or equivalent degree of protection to Community exporters as is provided for Polish exporters under this Protocol.

TITLE VI

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 18

The Community and Poland shall cooperate fully in the implementation of the provisions of this Protocol. To this end, contacts and exchanges of views, including on technical matters, shall be facilitated by both Parties.

Article 19

In order to ensure the correct application of this Appendix, the Community and Poland offer mutual assistance for the checking of the authenticity and the veracity of export licences and certificates of origin issued or of any declarations made within the terms of this Appendix.

Article 20

Poland shall transmit to the Commission of the European Communities the names and addresses of the authorities competent to issue and verify the export licences and the certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities and specimen signatures of officials responsible for signing the export licences.

Article 21

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

2. In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Polish authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance which justify an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or to the licence or their copies. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall also apply to subsequent verifications of the declarations of origin provided for in Article 2 of this Appendix.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration, applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export under the arrangements established by this Protocol. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all the documentation necessary to fully determine the facts, and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may

subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Appendix.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least three years by the competent Polish authorities.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 22

1. Where the verification procedure referred to in Article 21 or where information available to the competent authorities of the Community or of Poland indicates or appears to indicate that the provisions of this Protocol are being circumvented or infringed, the two Parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency in order to prevent any such circumvention or infringement.

2. To this end, the competent authorities of Poland shall, on their own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries, or arrange for such inquiries to be carried out, concerning operations which are, or appear to the Community to be, in circumvention or infringement of this Protocol. Poland shall communicate the results of these inquiries to the Community, including any other pertinent information enabling the cause of the circumvention or infringement, including the true origin of the goods, to be determined.

3. By agreement between the Community and Poland, officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2 above.

4. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1 above, the competent authorities of the Community and Poland shall exchange any information considered by either Party to be of use in preventing circumvention or infringement of the provisions of this Protocol. These exchanges may include information on the production of textiles products in Poland and on the trade in the type of products covered by this Protocol between Poland and third countries, particularly where the Community has reasonable grounds to consider that the products in question may be in transit across the territory of Poland prior to their importation into the Community. This information may include at the request of the Community copies of all available relevant documentation.

5. Where sufficient evidence shows that the provisions of this Protocol have been circumvented or infringed, the competent authorities of Poland and the Community may agree to take the measures set out in Article 11 (4) of the Protocol, and any other measures as are necessary to prevent a recurrence of such circumvention or infringement.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At - À , on - le (Signature) (Stamp - Cachet)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaie	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

Appendix B

Reimports into the Community, within the meaning of Article 4 (2) of this Protocol, of products listed in the Annex to this Appendix shall be subject to the provisions of this Protocol, unless the special provisions below provide otherwise:

1. Subject to paragraph 2, only reimports into the Community of products affected by the specific quantitative limits laid down in the Annex to this Appendix shall be considered reimports within the meaning of Article 4 (2) of the Protocol.
2. Reimports not covered by the Annex to this Appendix may be made subject to specific quantitative limits following consultations in accordance with the procedures set out in Article 14 of the Protocol, provided the products concerned are subject to quantitative limits under Annex II to the Protocol or to surveillance measures.
3. Having regard to the interests of both Parties, the Community may at its discretion, or in response to a request from Poland under Article 14 of the Protocol, examine and give effect to:
 - (a) the possibility of transferring from one category to another, using in advance or carrying over from one year to the next, portions of specific quantitative limits;
 - (b) the possibility of increasing specific quantitative limits.
4. However, the Community may apply automatically the flexibility rules set out in paragraph 3 above within the following limits:
 - (a) transfers between categories may not exceed 25 % of the quantity for the quantity to which the transfer is made;
 - (b) carry-over of a specific quantitative limit from one year to the next may not exceed 13,5 % of the quantity set for the year of actual utilization;
 - (c) advance use of specific quantitative limits from one year to another may not exceed 7,5 % of the quantity set for the year of actual utilization.
5. The Community shall inform Poland of any measures taken pursuant to the preceding paragraphs.
6. The competent authorities in the Community shall debit the specific quantitative limits referred to in paragraph 1 at the time of issue of the prior authorization required by Council Regulation (EEC) No 636/82 which governs economic outward processing arrangements. A specific quantitative limit shall be debited for the year in which a prior authorization is issued.
7. Transfers from one category to another and combined debits from the quantitative limit for products of Groups II and III will be calculated in accordance with the table of equivalence in Annex I to the Agreement.
8. A certificate of origin made out by the organizations authorized to do so under Polish law shall be issued, in accordance with Appendix A to the Protocol, for all products covered by this Appendix. This certificate shall bear a reference to the prior authorization mentioned in paragraph 6 above as evidence that the processing operation it describes has been carried out in Poland.
9. The Community shall provide Poland with the names and addresses of, and specimens of the stamps used by, the competent authorities of the Community which issue the prior authorizations referred to in paragraph 6 above.
10. Without prejudice to the provisions of paragraphs 1 to 9 above, Poland and the Community shall continue consultations with a view to reaching a mutually acceptable solution enabling both Parties to benefit from the Protocol's provisions on outward processing traffic and so ensure the effective development of trade in textile products between Poland and the Community.

Annex to Appendix B

OPT QUANTITATIVE LIMITS FOR POLAND

(For practical reasons the product descriptions used in the Annex are given in abbreviated form)

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
4	T-Shirts	1 000 pieces	1993	8 000
			1994	8 480
			1995	8 989
			1996	9 528
			1997	10 100
5	Pullovers	1 000 pieces	1993	9 250
			1994	9 874
			1995	10 541
			1996	11 252
			1997	12 012
6	Woven trousers	1 000 pieces	1993	18 500
			1994	19 888
			1995	21 379
			1996	22 982
			1997	24 706
8	Shirts	1 000 pieces	1993	17 250
			1994	18 156
			1995	19 109
			1996	20 112
			1997	21 168
12	Socks	1 000 pairs	1993	7 000
			1994	7 630
			1995	8 317
			1996	9 065
			1997	9 881
14	Men's overcoats	1 000 pieces	1993	4 550
			1994	4 960
			1995	5 406
			1996	5 892
			1997	6 423
15	Women's overcoats	1 000 pieces	1993	11 000
			1994	11 990
			1995	13 069
			1996	14 245
			1997	15 527
16	Suits	1 000 pieces	1993	3 550
			1994	3 870
			1995	4 218
			1996	4 597
			1997	5 011

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
24	Pyjamas	1 000 pieces	1993	2 500
			1994	2 725
			1995	2 970
			1996	3 238
			1997	3 529
26	Dresses	1 000 pieces	1993	4 000
			1994	4 360
			1995	4 752
			1996	5 180
			1997	5 646

Appendix C

referred to in Article 5 (3)

COTTAGE INDUSTRY AND FOLKLORE PRODUCTS ORIGINATING IN POLAND

1. The exemption provided for in Article 5 (3) in respect of cottage-industry products shall apply to the following types of product only:

- (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Poland;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Poland obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore products of Poland made by hand, in a list to be agreed between the Community and Poland.

Exemption shall be granted in respect only of products covered by a certificate conforming to the specimen attached to this Appendix and issued by the competent authorities in the supplying Party. These certificates must indicate the reasons justifying their issue; the competent

authorities of the importing Party will accept them after having checked that the products concerned have fulfilled the conditions established in this Appendix. The certificates concerning the products envisaged in indent (c) above must bear a stamp 'FOLKLORE' marked clearly. In the case of a difference of opinion between the Parties concerning the nature of these products, consultations shall be held within one month in order to resolve these differences.

Should imports of any product covered by this Appendix reach proportions liable to cause problems within the Community, consultations with Poland shall be initiated as soon as possible, with a view to resolving the situation by the adoption if necessary of a quantitative limit, in accordance with the procedure laid down in Article 14 of this Protocol.

2. The provisions of Parts IV and V of Appendix A shall apply *mutatis mutandis* to the products covered by paragraph 1 of this Appendix.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		9 Quantity Quantité
		10 FOB Value⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community, and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.		
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)	

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
 (2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Agreed Minute No 1

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Poland on trade in textile and clothing products, initialled on 11 December 1992, the Parties agreed that Articles 7 and 8 of the Protocol do not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the surveillance system or the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, the Republic of Poland shall be informed in advance of the relevant provisions of Appendix A to this Protocol to be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Protocol, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Protocol, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), Poland undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more of regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from Poland on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to Poland by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform Poland of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products negotiated between the Republic of Poland and the Community initialled on 11 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Poland that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the Protocol initialled on 11 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Appendix A to the Protocol shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Agreed Minute No 3

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Poland on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 11 December 1992, the Parties agreed that Poland shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and the Republic of Poland further agree to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 4

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Poland on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 11 December 1992, the Republic of Poland agreed that, from the date of the request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 5

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Poland on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 11 December 1992, the Parties agreed that all references in the Protocol to the period of application of the Protocol or to the period at the end of which all quantitative restrictions shall be abolished, are understood to mean a five-year period starting from 1 January 1993 unless the Uruguay Round multilateral negotiations are concluded and their results enter into force in 1992. In this case the periods referred to above shall be equal to half the period for the integration of textile and clothing products into the GATT as decided in those negotiations, but it shall in any case not be shorter than five years starting from 1 January 1993.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 6

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Republic of Poland on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 11 December 1992, the Parties agreed that carry-over to the corresponding quantitative limit for 1993 of amounts not used during 1992 under the Agreement on trade in textile products initialled in Brussels on 27 June 1986, as amended by the Protocol initialled on 15 October 1991, is authorized up to 9 % of the corresponding quantitative limits for 1992.

*For the Government
of the Republic of Poland*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of Notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products between the Republic of Poland and the Community initialled on 10 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Poland that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Community is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Exchange of Notes

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Protocol on textile products between the Republic of Poland and the Community initialled on 11 December 1992.

The Mission of the Republic of Poland wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Government of the Republic of Poland is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE CZECH AND SLOVAK FEDERAL REPUBLIC,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing the utmost security for trade, the mutual expansion and orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter the 'Community') and the Czech and Slovak Federal Republic (hereinafter 'CSFR'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, in particular in order to eliminate the real dangers of damage to both the Community and CSFR markets for textile products,

BEARING IN MIND the objectives of the Europe Agreement between the Community and CSFR signed in Brussels on 16 December 1991 and, in particular, those referred to in Article 1 thereof,

HAVING REGARD to the Europe Agreement and in particular Article 15 thereof,

HAVING REGARD to the Interim Agreement between the Community and CSFR signed in Brussels on 16 December 1991 and in particular to Article 9 thereof,

HAVING REGARD to Protocol 1 on textile and clothing products to the Europe Agreement and to the Interim Agreement, and in particular to Article 3 thereof,

HAVE DECIDED to conclude this Protocol and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE CZECH AND SLOVAK FEDERAL REPUBLIC:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The further development of trade and industrial cooperation between the textile and clothing industries in the Community and in the CSFR is an underlying principle of this Protocol which establishes the quantitative arrangements applicable to trade in textile and clothing products (hereinafter 'textile products') originating in the CSFR and in the Community, which are listed in Annex I.

2. Under the terms of this Protocol, all quantitative restrictions and measures of equivalent effect on imports in both Parties on textile products originating in the other Party, shall be eliminated at the end of the period referred to in Agreed Minute No 6.

3. Consultations will be held during the third year of application of this Protocol on the global situation and progress towards final liberalization.

Article 2

1. The classification of the products covered by this Protocol and imported into the Community is based on the tariff and statistical nomenclature of the Community (hereinafter called the 'combined nomenclature' or, in abbreviated form, 'CN') and any amendments thereof.

2. The Parties agree that the introduction of changes, such as changes in practices, rules, procedures and

categorization of textile products, including those changes relating to the Harmonized System and the combined nomenclature, in the implementation or administration of those restrictions applied under this Protocol, should not affect the balance of rights and obligations between the Parties under this Protocol; adversely affect the access available to a Party; impede the full utilization of such access; or disrupt trade under this Protocol. The Party initiating any such changes shall inform the other Party before their entry into force.

The procedures for implementation of classification changes are set out in Appendix A.

3. The origin of the products covered by this Protocol shall be determined in accordance with the rules of origin in force in the Community.

The CSFR shall be notified of any amendments to the said rules of origin.

The procedures for checking the origin of the textile products are laid down in Appendix A.

Article 3

1. The CSFR hereby agrees for each of the years of the Protocol's application to restrain its exports to the Community of the products included in Annex II to the limits set out therein.

2. The number and level of quantitative restrictions applied to direct imports of textile products, expressed in terms of CN codes, of Community origin into the CSFR for each year of the Protocol's application are listed in Annex III.

3. Unless it is otherwise provided for in this Protocol, the CSFR and the Community hereby agree not to introduce new quantitative restrictions or measures of equivalent effect, on trade in textile products between the two Parties, and not to increase the number of existing ones as compared to those in force on 31 December 1992.

4. Exports to the Community of textile products listed in Annex II and originating in the CSFR shall be subject to a double-checking system as specified in Appendix A.

Article 4

1. The CSFR and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing, manufacturing or working in the CSFR as a specific form of industrial and trade cooperation.

2. Save where it is otherwise provided for in Appendix B, such reimports into the Community shall not be subject to the quantitative limits of the products established in Annex II, provided that they are effected in accordance with the

regulations on economic outward processing traffic in force in the Community and are eligible for the specific arrangements laid down in Appendix B to this Protocol.

Article 5

1. Imports into either of the Parties of textile products covered by this Protocol shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III, provided that they are declared to be for re-export from the importing Party in the same state or after processing, under the administrative system of control existing in the Parties.

However, the release for home use of products imported into the Community under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the competent authorities, and to proof of origin in accordance with Appendix A.

2. Where the competent authorities in one Party have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Protocol, but that the products have subsequently been re-exported from that Party, the authorities concerned shall inform the authorities of the other Party within four weeks of the quantities involved and shall authorize imports of the same quantities of identical category of product, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Protocol for the current or following year, as appropriate.

3. Exports of both Parties of cottage-industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other made-up articles obtained manually from such fabrics, and of traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits. However, exports of these products originating in the CSFR must meet the conditions laid down in Appendix C.

Article 6

1. In any year, advance use of a portion of the quantitative limit established in Annex II for the following year shall be authorized for each category of products up to 6% of the quantitative limit for the current year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limit established for the following year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following year of amounts not used during any given Protocol year shall be authorized up to 10% of the quantitative limit for the current year for the quantitative limits established in Annex II.

3. In the case of Group I, transfers shall be allowed only in the following cases:

- amounts may be transferred from category 1 to categories 2 and 3, or from categories 2 and 3 to category 1 up to 7 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 2 and 3 up to 7 % of the quantitative limits for the category to which the transfer is made,
- the total quantities transferred to categories 2 and 3 in accordance with the first two indents of this paragraph may not exceed 7 % of the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 4, 5, 6, 7 and 8 up to 7 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Amounts may be transferred into any category in Groups II and III from any category in Groups I, II and III up to 10 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to in paragraph 3 above is given in Annex I.

5. The increase in any given category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 during a single year must not exceed the limits of 17 % for categories of products in Groups I, II and III.

6. The authorities of the exporting Party must notify the other Party of any recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3; at least 15 days in advance.

Article 7

1. Should one Party consider that imports of textile products not subject to quantitative limits, originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased, absolute or relative, quantities and under such conditions, so as to threaten to cause:

- injury to the importing Party's production of like or directly competitive products, or
- where the economic interests of the importing Party so require,

it may impose a prior or retrospective surveillance system on the category of products concerned for, in principle, a limited period of time.

2. The Party that is intended to introduce a surveillance system under paragraph 1 shall inform at least one working day in advance of its introduction the other Party, and consultations may be requested by either Party under Article 14 of this Protocol.

3. Where a surveillance system is established under this Article by the Community, the relevant provisions on double-checking, classification and certification of origin laid down in Appendix A shall be applied by the CSFR, as appropriate.

Article 8

1. Exports of textile products to either Party which are not subject to quantitative limits, may be made subject to quantitative limits in accordance with the following paragraphs.

2. Should one Party consider that imports of textile products originating in the other Party and covered by this Protocol take place in such increased quantities, or under such conditions, so as to cause serious damage or actual threat thereof, to the importing Party's production of like or directly competitive products, it may request consultations under Article 14 of this Protocol with a view to reaching agreement on an appropriate quantitative limit for the textile category in question.

The quantitative limits agreed upon may in no case be lower than 110 % of the level of the importing Party's imports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made, of products in that category originating in the other Party.

3. In critical circumstances where delay would cause damage difficult to repair, action may be taken provisionally by the importing Party on the condition that the request for consultations shall be effected immediately afterwards. This action shall take the form of a quantitative restraint on CSFR exports to, or imports from, the Community, for a provisional three-month period starting from the date of the request. Such a provisional limit shall be set at 25 %, at least, of the level of imports or exports during the 12-month period terminating two months, or, where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

4. Should the consultations not lead to an agreed solution within one month then the provisional restraint referred to in paragraph 3 can be either renewed for a further three-month period pending further consultations, or made definitive at an annual level not lower than 100 % of the imports for the 12-month period terminating two months, or where data is not available, three months, preceding the month in which the request for consultation is made.

5. Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, either Party shall authorize imports belonging to the textile category of products in question, which were shipped from the other Party before the submission of the request for consultation.

Where paragraphs 2, 3 or 4 are applied, the Party concerned undertakes to issue export or import licences for products covered by contracts effectively concluded before the introduction of the quantitative limit, but up to the volume of the quantitative limit fixed.

6. The duration of the measure and the annual growth rates to be applied to any quantitative limit introduced under this Article shall be decided when introducing the measure.

7. The provisions of this Protocol which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II or Annex III shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

8. Measures invoked pursuant to the provisions of this Article can in no case remain in force after the period for the elimination of all quantitative restrictions, and measures of equivalent effect, laid down in this Protocol, has elapsed.

Article 9

1. Nothing in this Protocol prevents a Party from unilaterally removing a quantitative limitation or increasing the level of access under a limitation, should the conditions in its market so permit.

Article 10

1. The CSFR undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export and import licences issued by the CSFR authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Protocol, and on all certificates issued by the CSFR authorities for all products referred to in Article 5 (3) which are covered by the provisions of Appendix C to this Protocol.

The Community shall similarly transmit to the CSFR authorities precise statistical information on import authorizations issued by the Community authorities in connection with the export licences and the certificates issued by the CSFR.

2. For all categories of products, the information referred to in paragraph 1 shall be transmitted by the end of the month following the month to which the statistics relate.

3. The Parties undertake to provide each other's authorities, by 15 April of each calendar year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Protocol.

Either Party shall, at the other Party's request, transmit available statistical information on all exports of textile products covered by this Protocol.

The Parties shall transmit to each other's authorities statistical information on the products covered by Article 5 (1).

4. For all categories of products the information referred to in paragraph 3 above shall be transmitted by the end of the third month following the quarter of the year to which the statistics relate.

5. Should it be found, on analysis of the information exchanged, that there are significant discrepancies in the

statistics between the returns for exports and those for imports, consultations may be held in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Protocol.

Article 11

1. In view of ensuring the effective functioning of this Protocol between the CSFR and the Community, the Parties agree to cooperate fully in order to prevent, to investigate and to take any necessary legal and/or administrative action against circumvention by transshipment, re-routing, false declaration concerning country or place, of origin, falsification of documents, false declaration concerning fibre content, quantities description or classification of merchandise and by whatever other means. Accordingly, the CSFR and the Community agree to establish the necessary legal provisions and administrative procedures permitting effective action to be taken against such circumvention, which shall include the adoption of legally binding corrective measures against exporters and/or importers involved.

2. Should either Party believe on the basis of information available that the present Protocol is being circumvented, that Party will consult with the other Party with a view to reaching a mutually satisfactory solution. These consultations will be held as early as possible and at the latest within 30 days from the date of request.

3. Pending the results of the consultations referred to in paragraph 2, either Party shall, as a precautionary measure, if so requested by the other Party, take all necessary measures to ensure that, where sufficient evidence of circumvention is provided, adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted.

4. Should the Parties be unable, in the course of the consultation referred to in paragraph 2, to reach a mutually satisfactory solution, the initiating Party shall have the right:

- (a) where there is sufficient evidence that products originating in the other Party have been imported in circumvention of the present Protocol, to set off the relevant quantities against the quantitative limits established under the Protocol;
- (b) where sufficient evidence shows that false declaration concerning fibre content, quantities, description or classification of products originating in the other Party has occurred, to refuse to import the products in question;
- (c) should it appear that the territory of the other Party is involved in transshipment or re-routing of products not originating in that Party, to introduce quantitative limits against the same products originating in the

other Party if they are not already subject to quantitative limits, or to take any other appropriate measures.

5. Without prejudice to Protocol 6 on mutual assistance in customs matters to the Europe Agreement, the Parties agree to establish a system of administrative cooperation to prevent and to address effectively all problems arising from circumvention in accordance with the provisions of Appendix A.

Article 12

1. The quantitative limits established under this Protocol on imports into the Community of textile products of CSFR origin will not be broken down by the Community into regional shares.

2. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.

3. The CSFR shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.

4. The CSFR shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.

Article 13

1. The Parties shall refrain from discrimination in the allocation of the export licences and import authorizations or documents referred to in Appendices A and C.

2. Should either Party find that the application of this Protocol or the commercial practices of either Party are disturbing existing commercial relations between the Community and the CSFR consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14 with a view to remedying this situation.

Article 14

1. Save where it is otherwise provided, the special consultation procedures referred to in this Protocol shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultation shall be followed within 15 days of the notification by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month of notification of the request at the latest, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Protocol. Any consultations held under this Article shall take place in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between the Parties.

Article 15

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose. This Protocol shall apply provisionally from 1 January 1993. It shall expire at the end of the period referred to in Agreed Minute No 6.

2. Either Party may at any time propose consultations in accordance with Article 14, with a view to agreeing amendments to this Protocol.

3. Either Party may, at any time, denounce this Protocol by notifying the other Party. This Protocol shall cease to apply six months, or three months if denounced for reasons related to those set out in Agreed Minute No 5, after the date of such notification and the quantitative limits established under this Protocol shall be reduced proportionately.

4. The Annexes, Appendices, Agreed Minutes and joint memoranda attached to this Protocol shall form an integral part thereof.

5. This Protocol shall form a integral part of the Europe Agreement between the Community and the CSFR, signed on 16 December 1991 and of the Interim Agreement signed between the Parties on the same date.

Article 16

This Protocol shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Czech and Slovak languages, each of those texts being equally authentic.

ANNEX I

(The contents of Annex I are identical to those of Annex I to the Additional Protocol with Hungary; see pages 396 to 423)

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE CSFR

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Protocol)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	1993	1994	1995	1996	1997
2	tonnes	16 550	16 881	17 219	17 563	17 914
2 (a)	tonnes	7 550	7 701	7 855	8 012	8 172
3	tonnes	6 420	6 677	6 944	7 222	7 510
4	1 000 pieces	7 400	7 696	8 004	8 324	8 657
5	1 000 pieces	5 700	5 928	6 165	6 412	6 668
6	1 000 pieces ⁽¹⁾	4 500	4 680	4 867	5 062	5 264
7	1 000 pieces	1 920	1 997	2 077	2 160	2 246
8	1 000 pieces	7 200	7 416	7 638	7 868	8 104
9	tonnes	1 450	1 508	1 568	1 631	1 696
12	1 000 pairs	25 000	26 250	27 563	28 941	30 388
15	1 000 pieces	1 400	1 470	1 544	1 621	1 702
16	1 000 pieces	2 000	2 100	2 205	2 315	2 431
17	1 000 pieces	1 280	1 357	1 438	1 525	1 616
20	tonnes	2 700	2 862	3 034	3 216	3 409
24	1 000 pieces ⁽¹⁾	5 000	5 250	5 512	5 788	6 078
26	tonnes	2 000	2 100	2 205	2 315	2 431
32	tonnes	3 900	4 134	4 382	4 645	4 924
36	tonnes	1 800	1 890	1 985	2 084	2 188
39	tonnes	1 515	1 606	1 702	1 804	1 913
76	tonnes	3 750	3 975	4 214	4 466	4 734
90	tonnes	3 850	4 081	4 326	4 585	4 861
110	tonnes	3 500	3 710	3 933	4 169	4 419
117	tonnes	3 200	3 392	3 596	3 811	4 040
118	tonnes	1 150	1 219	1 292	1 370	1 452

⁽¹⁾ For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, or three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied.'

ANNEX III

On the date of initialling the Protocol, the CSFR has no quantitative restrictions or measures of equivalent effect on imports of textile and clothing products originating in the Community.

Appendix A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform the CSFR of any changes in the combined nomenclature (CN) before the date of their entry into force in the Community.

2. The competent authorities of the Community shall inform the competent authorities of the CSFR of any decisions relating to the classification of products subject to the present Protocol, within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, related CN codes;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a classification decision results in a change of classification practice or a change in category of any product subject to the present Protocol, the affected products shall follow the trade regime applicable to the practice or category they fall into after such change, as provided for in this Protocol. Any such decision shall enter into force 30 days after it has been notified to the other Party.

The Contracting Parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in Article 14 of the Protocol with a view to honouring the obligation under Article 2 (2) of the Protocol.

Products shipped before the date of the application of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation within 60 days of that date.

4. In case of divergent opinions between the CSFR and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Protocol, classification shall provisionally be based on indications provided by importing parties, pending consultations in accordance with Article 14 with a view to reaching agreement on the classification concerned. In case no agreement can be reached, the classification of the goods is to be submitted to the Nomenclature Committee for a definitive classification in the combined nomenclature.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in the CSFR for export to the Community in accordance with the arrangements

established by this Protocol shall be accompanied by a certificate of CSFR origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. However, products in Group III can be imported into the Community under the regime established by this Protocol on the presentation of a declaration of the exporter on the invoice or another commercial document, attesting that the products in question originate in the CSFR in accordance with the relevant provisions in force in the Community.

3. The certificate of origin referred to in paragraph 1 above is not required for the importation of goods covered by a movement certificate EUR 1 or a form EUR 2 issued in conformity with Protocol 4 of the Europe Agreement.

Article 3

The certificate of origin is issued to the exporter only on receipt of a written request from either him or his representative. The competent authorities of the CSFR are obliged to ensure that the certificates of origin are correctly filled out; to this end they shall call for any necessary document, any evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, the certificates or declarations of origin must contain a sufficiently detailed description of the goods so as to enable the criterion to be determined, on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between details on the certificate of origin and those on the documents produced at the customs office when going through the import formalities for the goods, does not, *ipso facto*, cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR THE CATEGORIES OF PRODUCTS SUBJECT TO COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of the CSFR shall issue an export licence in respect of all consignments from the CSFR of textile

products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified under the provisions of this Protocol and of textile products subject to any quantitative limits or surveillance system established as a result of the application of Articles 7 and 8 of the Protocol.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Appendix and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has made recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provision of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the textile products covered by the export licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

2. Each export licence must certify, *inter alia*, that the quantity of product in question has been set off against the quantitative limit established for the category of the product concerned and shall only cover one of the categories of products listed in Annex II to the Protocol. It is to be used for one or more consignments of the products in question.

3. Where the conversion rate provided for in Annex II is applied, the following note must be inserted in box 9 of the export licence: 'Conversion rate for garments of a commercial size not exceeding 130 cm is to be applied'.

Article 8

The competent authorities of the Community must be informed immediately of the withdrawal or modification of any export licence already delivered.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which the shipment of the goods has been effected even if the export licence is issued in accordance with this Protocol after such shipment.

2. For the purpose of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading onto the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 hereafter, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence were shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent authorities of the Community shall issue the import authorization or document referred to in Article 11 above, automatically within a maximum of five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

2. The import authorizations shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Economic Community is applied. However, where the Community has recourse to the provisions of Articles 7 and 8 in accordance with the provisions of Agreed Minute No 1, or to Agreed Minute No 2, the products covered by the import licences can only be put into free circulation in the region(s) of the Community indicated in those licences.

3. The competent authorities of the Community shall cancel the authorization or import document already issued whenever the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent authorities of the Community are notified of the withdrawal or the cancellation of the export licence only after the importation of the products into the Community, the relevant quantities shall be set off against the quantitative limits established for the category and the quota year concerned.

Article 13

1. If the competent authorities of the Community find that the total quantities covered by export licences issued by the CSFR for a particular category in any year exceed the quantitative limit established for that category established in Annex II for that category as may be modified in accordance with the provisions of this Protocol, or any quantitative limit established in accordance with Article 8 of this Protocol, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent authorities of the Community shall immediately inform the authorities of the CSFR and the special consultation procedure set out in Article 14 of this Protocol shall be initiated forthwith.

2. Exports of products of CSFR origin subject to quantitative limits or a surveillance system not covered by CSFR export licences issued in accordance with the

provisions of this Appendix may be refused an import authorization or document by the competent Community authorities.

However, if the import of such products is allowed into the Community by the competent authorities of the Community, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits established in Annex II, or established by virtue of Article 8 of the Protocol, without the express agreement of the competent authorities of the CSFR, save as provided for in Article 11 of the Protocol.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS CONCERNING EXPORTS TO THE COMMUNITY

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in block capitals.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp, and weighing not less than 25 g/m².

If the documents have several copies only the top copy, which is the original, shall be printed with the guilloche pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copies'. Only the original shall be accepted by the competent authorities of the Community as being valid for the control of export to the Community in accordance with the provisions of this Protocol.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying the exporting country, as follows:
CS,
- two letters identifying intended member State of customs clearance as follows:
BL = Benelux,
DE = Federal Republic of Germany,
DK = Denmark,
EL = Greece,
ES = Spain,
FR = France,
GB = United Kingdom,
IE = Ireland,
IT = Italy,
PT = Portugal,

- a one-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in the respective year, e.g. 7 for 1997,
- a two-digit number from 01 to 99, identifying the particular issuing office concerned in the exporting country,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.

Article 15

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement 'délivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata' or 'duplicate'.

2. The duplicate shall bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

PROVISIONS CONCERNING COMMUNITY EXPORTS TO THE CSFR

Article 17

Should it be necessary, either Party may request consultations in accordance with Article 14 of the Protocol, in order to establish specific administrative provisions concerning Community exports to the CSFR.

Such provisions shall afford the same or equivalent degree of protection to Community exporters as is provided for CSFR exporters under this Protocol.

TITLE VI

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 18

The Community and the CSFR shall cooperate fully in the implementation of the provisions of this Protocol. To this end, contacts and exchanges of views, including on technical matters, shall be facilitated by both Parties.

Article 19

In order to ensure the correct application of this Appendix, the Community and the CSFR offer mutual assistance for the checking of the authenticity and the veracity of export licences and certificates of origin issued or of any declarations made within the terms of this Appendix.

Article 20

The CSFR shall transmit to the Commission of the European Communities the names and addresses of the authorities competent to issue and verify the export licences and the certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities and specimen signatures of officials responsible for signing the export licences.

Article 21

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

2. In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent Hungarian authority, giving, where appropriate, the reasons of form or substance which justify an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or to the licence or their copies. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall also apply to subsequent verifications of the declarations of origin provided for in Article 2 of this Appendix.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration, applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export under the arrangements established by this Protocol. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all the documentation necessary to fully determine the facts, and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may

subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Appendix.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least three years by the competent CSFR authorities.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 22

1. Where the verification procedure referred to in Article 21 or where information available to the competent authorities of the Community or of the CSFR indicates or appears to indicate that the provisions of this Protocol are being circumvented or infringed, the two Parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency in order to prevent any such circumvention or infringement.

2. To this end, the competent authorities of the CSFR shall, on their own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries, or arrange for such inquiries to be carried out, concerning operations which are, or appear to the Community to be, in circumvention or infringement of this Protocol. The CSFR shall communicate the results of these inquiries to the Community, including any other pertinent information enabling the cause of the circumvention or infringement, including the true origin of the goods, to be determined.

3. By agreement between the Community and the CSFR, officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2 above.

4. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1 above, the competent authorities of the Community and the CSFR shall exchange any information considered by either Party to be of use in preventing circumvention or infringement of the provisions of this Protocol. These exchanges may include information on the production of textiles products in the CSFR and on the trade in the type of products covered by this Protocol between the CSFR and third countries, particularly where the Community has reasonable grounds to consider that the products in question may be in transit across the territory of the CSFR prior to their importation into the Community. This information may include at the request of the Community copies of all available relevant documentation.

5. Where sufficient evidence shows that the provisions of this Protocol have been circumvented or infringed, the competent authorities of the CSFR and the Community may agree to take the measures set out in Article 11 (4) of the Protocol, and any other measures as are necessary to prevent a recurrence of such circumvention or infringement.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaie	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À , on – le (Signature) (Stamp – Cachet)	

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At - À _____, on - le _____ (Signature) (Stamp - Cachet)	

Appendix B

Reimports into the Community, within the meaning of Article 4 (2) of this Protocol, of products listed in the Annex to this Appendix shall be subject to the provisions of this Protocol, unless the special provisions below provide otherwise:

1. Subject to paragraph 2, only reimports into the Community of products affected by the specific quantitative limits laid down in the Annex to this Appendix shall be considered reimports within the meaning of Article 4 (2) of the Protocol.
2. Reimports not covered by the Annex to this Appendix may be made subject to specific quantitative limits following consultations in accordance with the procedures set out in Article 14 of the Protocol, provided the products concerned are subject to quantitative limits under Annex II to the Protocol or to surveillance measures.
3. Having regard to the interests of both Parties, the Community may at its discretion, or in response to a request from the CSFR under Article 14 of the Protocol, examine and give effect to:
 - (a) the possibility of transferring from one category to another, using in advance or carrying over from one year to the next, portions of specific quantitative limits;
 - (b) the possibility of increasing specific quantitative limits.
4. However, the Community may apply automatically the flexibility rules set out in paragraph 3 above within the following limits:
 - (a) transfers between categories may not exceed 25 % of the quantity for the quantity to which the transfer is made;
 - (b) carry-over of a specific quantitative limit from one year to the next may not exceed 13,5 % of the quantity set for the year of actual utilization;
 - (c) advance use of specific quantitative limits from one year to another may not exceed 7,5 % of the quantity set for the year of actual utilization.
5. The Community shall inform the CSFR of any measures taken pursuant to the preceding paragraphs.
6. The competent authorities in the Community shall debit the specific quantitative limits referred to in paragraph 1 at the time of issue of the prior authorization required by Council Regulation (EEC) No 636/82 which governs economic outward processing arrangements. A specific quantitative limit shall be debited for the year in which a prior authorization is issued.
7. Transfers from one category to another and combined debits from the quantitative limit for products of Groups II and III will be calculated in accordance with the table of equivalence in Annex I to the Agreement.
8. A certificate of origin made out by the organizations authorized to do so under CSFR law shall be issued, in accordance with Appendix A to the Protocol, for all products covered by this Appendix. This certificate shall bear a reference to the prior authorization mentioned in paragraph 6 above as evidence that the processing operation it describes has been carried out in Hungary.
9. The Community shall provide the CSFR with the names and addresses of, and specimens of the stamps used by, the competent authorities of the Community which issue the prior authorizations referred to in paragraph 6 above.
10. Without prejudice to the provisions of paragraphs 1 to 9 above, the CSFR and the Community shall continue consultations with a view to reaching a mutually acceptable solution enabling both Parties to benefit from the Protocol's provisions on outward processing traffic and so ensure the effective development of trade in textile products between the CSFR and the Community.

Annex to Appendix B

OPT QUANTITATIVE LIMITS FOR THE CSFR

(For practical reasons the product descriptions used in the Annex are given in abbreviated form)

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
4	T-Shirts	1 000 pieces	1993	6 000
			1994	6 360
			1995	6 742
			1996	7 146
			1997	7 575
5	Pullovers	1 000 pieces	1993	6 500
			1994	6 890
			1995	7 303
			1996	7 742
			1997	8 206
6	Woven trousers	1 000 pieces	1993	6 500
			1994	6 890
			1995	7 303
			1996	7 742
			1997	8 206
7	Blouses	1 000 pieces	1993	4 000
			1994	4 240
			1995	4 494
			1996	4 764
			1997	5 050
8	Shirts	1 000 pieces	1993	6 500
			1994	6 793
			1995	7 098
			1996	7 418
			1997	7 751
12	Socks	1 000 pairs	1993	13 000
			1994	13 975
			1995	15 023
			1996	16 150
			1997	17 361
15	Women's overcoats	1 000 pieces	1993	4 500
			1994	4 838
			1995	5 200
			1996	5 590
			1997	6 010
16	Suits	1 000 pieces	1993	1 800
			1994	1 935
			1995	2 080
			1996	2 236
			1997	2 404
17	Jackets	1 000 pieces	1993	2 000
			1994	2 180
			1995	2 376
			1996	2 590
			1997	2 823

Category	Description	Unit	Year	Community quantitative limits
24	Pyjamas	1 000 pieces	1993	2 500
			1994	2 688
			1995	2 889
			1996	3 106
			1997	3 339
26	Dresses	1 000 pieces	1993	2 700
			1994	2 902
			1995	3 120
			1996	3 354
			1997	3 606
76	Industrial clothing	tonnes	1993	7 000
			1994	7 630
			1995	8 317
			1996	9 065
			1997	9 881

Appendix C

referred to in Article 5 (3)

COTTAGE INDUSTRY AND FOLKLORE PRODUCTS ORIGINATING IN THE CSFR

1. The exemption provided for in Article 5 (3) in respect of cottage-industry products shall apply to the following types of product only:

- (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of the CSFR;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of the CSFR obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore products of the CSFR made by hand, as in the attached list agreed between the Community and the CSFR.

Exemption shall be granted in respect only of products covered by a certificate conforming to the specimen attached to this Appendix and issued by the competent authorities in the CSFR. These certificates must indicate the reasons justifying their issue; the competent authorities of the

importing Party will accept them after having checked that the products concerned have fulfilled the conditions established in this Appendix. The certificates concerning the products envisaged in indent (c) above must bear a stamp 'FOLKLORE' marked clearly. In the case of a difference of opinion between the Parties concerning the nature of these products, consultations shall be held within one month in order to resolve these differences.

Should imports of any product covered by this Appendix reach proportions liable to cause problems within the Community, consultations with the CSFR shall be initiated as soon as possible, with a view to resolving the situation by the adoption if necessary of a quantitative limit, in accordance with the procedure laid down in Article 14 of this Protocol.

2. The provisions of Parts IV and V of Appendix A shall apply *mutatis mutandis* to the products covered by paragraph 1 of this Appendix.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) garments obtained manually from fabrics and sewn solely by hand without the aid of any machine (2) b) other textile articles obtained manually from the fabrics woven on hand or foot operated looms and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) vêtements obtenus manuellement à partir de tissus et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (2) b) autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2) c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case n° 4.			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À, on — le (Signature) (Stamp — Cachet)	

Agreed Minute No 1

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic on trade in textile and clothing products, initialled on 17 December 1992, the Parties agreed that Articles 7 and 8 of the Protocol do not preclude the Community, if the conditions are fulfilled, from applying the surveillance system or the safeguard measures for one or more of its regions in conformity with the principles of the internal market.

In such an event, the Czech and Slovak Federal Republic shall be informed in advance of the relevant provisions of Appendix A to this Protocol shall be applied, as appropriate.

*For the Government
of the Czech and Slovak Federal Republic*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 2

Notwithstanding Article 12 (1) of this Protocol, for imperative technical or administrative reasons or to find a solution to economic problems from regional concentration of imports, or in order to combat circumvention and fraud of the provisions of this Protocol, the Community will establish for a limited period of time a specific management system in conformity with the principles of the internal market.

However, if the Parties are unable to reach a satisfactory solution during the consultations provided for in Article 12 (3), the CSFR undertakes, if so requested by the Community, to respect temporary export limits for one or more of regions of the Community. In such a case, these limits shall not preclude the importation into the region(s) concerned of products which were shipped from the CSFR on the basis of export licences obtained before the date of formal notification to the CSFR by the Community about the introduction of the above limits.

The Community shall inform the Czech and Slovak Federal Republic of the technical and administrative measures, such as defined in the attached *note verbale*, that need to be introduced by both Parties in order to implement the above paragraphs in conformity with the principles of the internal market.

*For the Government
of the Czech and Slovak Federal Republic*

*For the Council
of the European Communities*

Note verbale

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products negotiated between the Czech and Slovak Federal Republic and the Community initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic that the Community has decided to apply, starting from 1 January 1993, the provisions of paragraph 1 of Agreed Minute No 2 to the Protocol initialled on 17 December 1992. Consequently, the corresponding provisions of Articles 7 and 12 of Appendix A to the Protocol shall also be applied as of the above date.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Agreed Minute No 3

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Parties agreed that the Czech and Slovak Federal Republic shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports of products serving as inputs for their processing industry.

The Community and the Republic of the Czech and Slovak Federal Republic further agree to hold consultations, should the need arise, in order to avert any problems which might occur in this respect.

*For the Government
of the Czech and Slovak Federal Republic*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 4

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Czech and Slovak Federal Republic agreed that, from the date of the request for and pending the consultations referred to in Article 12 (3), it shall cooperate by not issuing export licences that would further aggravate the problems resulting from the regional concentration of direct imports into the Community.

*For the Government
of the Czech and Slovak Federal Republic*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 5

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Parties agreed that from the day that the Czech and Slovak Federal Republic ceases in law to exist, the rights and obligations thereunder shall be assumed by the two new Republics in whatever form they may exist.

In particular, the two Republics shall separately comply with the obligations concerning:

- the delivery of export licences, certificates of origin, folklore certificates and of any other document required under this Protocol,
- the application of the rules of origin referred to in Article 2 (3) of this Protocol,
- the transmission of statistical and any other information required under this Protocol.

The flexibility provisions of Article 6 of the Protocol shall only apply to the quantitative limits of each new Republic resulting from the dissolution of the Federal Republic.

Furthermore, there shall be no renegotiation of the total quantitative limits established under this Protocol between the Community and either or both of the two Republics. Consultations shall be held as soon as possible between the Parties to agree upon the breakdown of these quantitative limits between the separate Republics, including OPT quotas. Should this not be done before the dissolution of the CSFR then exports from the two Republics shall be charged against the quantitative level for the CSFR on a first-come first-served basis.

In the event of such a dissolution of the CSFR, the Parties agreed to enter immediately into consultations in order to examine possible administrative and management adjustments to take account of the new situation.

*For the Government
of the Czech and Slovak Federal Republic*

*For the Council
of the European Communities*

Agreed Minute No 6

In the context of the Protocol between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic on trade in textile and clothing products, initialled in Brussels on 17 December 1992, the Parties agreed that all references in the Protocol to the period of application of the Protocol or to the period at the end of which all quantitative restrictions shall be abolished, are understood to mean a five-year period starting from 1 January 1993 unless the Uruguay Round multilateral negotiations are concluded and their results enter into force in 1992. In this case the periods referred to above shall be equal to half the period for the integration of textile and clothing products into the GATT as decided in those negotiations, but it shall in any case not be shorter than five years starting from 1 January 1993.

*For the Government
of the Republic of Hungary*

*For the Council
of the European Communities*

Exchange of Notes

The Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Protocol on textile products between the Czech and Slovak Federal Republic and the Community initialled on 17 December 1992.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Community is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 days' notice is given.

The Directorate-General for External Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Exchange of Notes

The Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Director General's Note of . . . regarding the Protocol on textile products between the Czech and Slovak Federal Republic and the Community initialled on 17 December 1992.

The Mission of the Czech and Slovak Federal Republic wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Protocol, the Government of the Czech and Slovak Federal Republic is prepared to allow the provisions of the Protocol to apply *de facto* from 1 January 1993. This is on the understanding that either party may at any time terminate this *de facto* application of the Protocol provided that 120 days' notice is given.

The Mission of the Czech and Slovak Federal Republic to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.
